

MANUEL D'UTILISATION 2008

450 SMR

RÉF. 3211243fr



KTM

Permettez-nous de vous féliciter sincèrement d'avoir porté votre choix sur une moto KTM. Vous êtes désormais en possession d'une moto moderne et sportive qui vous apportera beaucoup de plaisir si vous appliquez correctement les instructions de maintenance et d'entretien.

KTM vous souhaite un maximum de plaisir !

Inscrire ci-dessous les numéros de série de votre véhicule.

Numéro de châssis (☛ p. 9)	Cachet du revendeur
Numéro de moteur (☛ p. 9)	

Le présent manuel d'utilisation correspond à l'état de la série concernée au moment de la publication. Cependant, des divergences minimales résultant du perfectionnement de la construction de la moto ne sauraient être exclues.

Toutes les informations du présent document sont fournies sans aucun engagement. Sous réserve de modification, de suppression sans substitution ou d'adaptation aux exigences locales des informations techniques, des tarifs, des couleurs, des formes, des matériaux, des prestations de services et de maintenance, des constructions et des équipements ou autres, ainsi que d'un arrêt de fabrication définitif d'un modèle donné sans avis préalable ni indication d'un motif quelconque par la société KTM-Sportmotorcycle AG. KTM décline toute responsabilité en ce qui concerne les possibilités de livraison, les divergences au niveau des croquis et des descriptions, ainsi que les fautes d'impression ou les erreurs. Les modèles reproduits dans le présent document sont partiellement pourvus d'équipements spéciaux ne faisant pas partie de l'équipement de série.

© 2007 by KTM-Sportmotorcycle AG, Mattighofen Autriche

Tous droits réservés

Toute reproduction, même partielle, réalisée sans autorisation préalable de l'auteur, est illicite.



ISO 9001(12 100 6061)

Conformément à la norme internationale de qualité ISO 9001, KTM utilise des standards d'assurance qualité permettant d'obtenir une qualité maximale du produit.

Établi par: TÜV Management Service

KTM-Sportmotorcycle AG
5230 Mattighofen, Autriche

MODE DE REPRÉSENTATION	4	Réglage de l'amortissement en compression de la fourche.....	25
REMARQUES IMPORTANTES.....	5	Régler l'amortissement de détente de la fourche.....	26
APERÇU DU VÉHICULE	7	Purger les bras de fourche.....	26
Aperçu avant gauche du véhicule.....	7	Nettoyer les caches-poussière des bras de fourche.....	27
Aperçu arrière droit du véhicule	8	Déposer la protection de fourche.....	27
EMPLACEMENT DES NUMÉROS DE SÉRIE	9	Monter la protection de fourche	27
Numéro de châssis	9	Contrôle du jeu du palier de la tête de direction	28
Plaque signalétique	9	Régler le jeu du palier de la tête de direction 🐾	28
Numéro de moteur.....	9	Déport de fourche.....	29
Référence de la fourche	9	Régler le déport de fourche 🐾.....	29
Référence de l'amortisseur	9	Déposer les bras de fourche 🐾.....	29
ÉLÉMENTS DE COMMANDE	10	Monter les bras de fourche 🐾.....	30
Lever d'embrayage.....	10	Té de fourche inférieur 🐾.....	30
Starter à chaud	10	Monter le té de fourche inférieur 🐾.....	31
Lever de frein à main	10	Graisser le palier de la tête de direction 🐾.....	31
Bouton de masse.....	10	Déposer le garde-boue avant.....	32
Bouton de démarrage.....	10	Montage du garde-boue avant	32
Robinet d'essence	11	Déposer la plaque frontale.....	32
Ouvrir le bouchon du réservoir	11	Remonter la plaque frontale	32
Fermer le bouchon du réservoir.....	11	Position du guidon.....	32
Starter.....	11	Régler la position du guidon 🐾.....	33
Sélecteur.....	12	Contrôler la pose du câble d'accélérateur	33
Pédale de frein arrière.....	12	Contrôle du jeu du câble d'accélération Bowden	33
Béquille Plug-in	12	Réglage du jeu du câble d'accélération Bowden 🐾.....	34
CONSEILS DE MISE EN SERVICE.....	13	Vérifier l'état d'encrassement de la chaîne	34
Consignes pour la première mise en service	13	Nettoyer la chaîne	34
Rodage du moteur	14	Contrôle de la tension de la chaîne.....	34
CONSEILS D'UTILISATION	15	Vérifier la tension de chaîne - lors du montage de la roue arrière	35
Vérifications avant chaque mise en service.....	15	Vérifier l'usure de la couronne / du pignon de la chaîne.....	35
Démarrage	15	Contrôler l'usure de la chaîne	35
Démarrer	16	Réglage de la tension de la chaîne	36
Passage des vitesses, conduite	16	Régler la tension de la chaîne - après vérification.	37
Freinage	16	Régler la tension de chaîne - lors du montage de la roue arrière	38
Arrêt et béquillage.....	17	Réglage du guide-chaîne 🐾.....	38
Faire le plein de carburant	17	Réservoir de liquide de frein.....	38
GRAISSAGE ET MAINTENANCE	18	Étriers de frein	39
Travaux de maintenance importants à faire exécuter par un atelier KTM.	18	Contrôler les disques de frein	39
Travaux de maintenance importants à faire exécuter par un atelier KTM. (en sus).....	19	Vérifier la course à vide du levier de frein à main.....	39
Contrôles et travaux d'entretien importants à effectuer par le pilote	19	Réglage de la position de base du levier de frein à main....	39
MAINTENANCE PARTIE-CYCLE/MOTEUR.....	21	Vérifier le niveau du liquide de frein avant	40
Placer la moto sur des cales	21	Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant 🐾.....	40
Descendre la moto du lève-moto	21	Contrôle des plaquettes de frein avant	41
Contrôler le réglage de base de la partie-cycle en fonction du poids du pilote.....	21	Déposer les plaquettes de frein à l'avant 🐾.....	41
Amortissement en compression de l'amortisseur	21	Monter les plaquettes de frein à l'avant 🐾.....	42
Réglage de l'amortissement en compression Grande Vitesse de l'amortisseur.....	21	Remplacer les plaquettes de frein à l'avant 🐾.....	42
Réglage de l'amortissement en compression Petite Vitesse de l'amortisseur.....	22	Vérifier la course libre de la pédale de frein arrière	43
Réglage de l'amortissement de détente de l'amortisseur	22	Régler la position de base de la pédale de frein arrière 🐾.....	43
Déterminer l'enfoncement à vide de la roue arrière.....	23	Contrôle du niveau de liquide du frein arrière.....	44
Vérification de l'enfoncement statique de l'amortisseur	23	Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière 🐾.....	44
Contrôler l'enfoncement en charge de l'amortisseur.....	23	Contrôle des plaquettes de frein arrière.....	45
Régler la prétension du ressort de l'amortisseur 🐾.....	24	Dépose des plaquettes de frein arrière 🐾.....	45
Réglage de l'enfoncement en charge 🐾.....	24	Pose des plaquettes de frein arrière 🐾.....	46
Déposer l'amortisseur 🐾.....	25	Remplacement des plaquettes de frein arrière 🐾.....	46
Monter l'amortisseur 🐾.....	25	Déposer la roue avant 🐾.....	47
Vérifier le réglage de base de la fourche.....	25	Monter la roue avant 🐾.....	48
		Démonter la roue arrière 🐾.....	48
		Monter la roue arrière 🐾.....	49

Contrôler l'état des pneus.....	50	DONNÉES TECHNIQUES - FOURCHE	78
Contrôler la pression de l'air des pneus.....	50	Quantité de remplissage - Huile de fourche.....	78
Vérifier la tension des rayons	50	DONNÉES TECHNIQUES - AMORTISSEUR	79
Déposer la batterie 	51	DONNÉES - COUPLES PARTIE- CYCLE	80
Poser la batterie 	51	SCHÉMA DE CÂBLAGE	82
Charger la batterie 	52	Schéma de câblage	82
Déposer le fusible.....	53	MATIÈRES CONSOMMABLES	84
Installer le fusible	53	MATIÈRES CONSOMMABLES	86
Connecteur de courbe d'allumage.....	53	NORMES	88
Modifier la courbe d'allumage.....	53	INDEX.....	89
Retirer la selle.....	54		
Pose de la selle	54		
Déposer le réservoir de carburant 	54		
Monter le réservoir de carburant 	55		
Système de refroidissement.....	56		
Contrôler l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement	56		
Contrôler le niveau de liquide de refroidissement.....	57		
Purger le circuit de refroidissement 	57		
Remplir de liquide de refroidissement 	58		
Déposer le silencieux arrière	58		
Monter le silencieux arrière	58		
Laine de roche du silencieux arrière	59		
Démonter la laine de roche du silencieux arrière 	59		
Monter la laine de roche du silencieux arrière 	59		
Remplacer la laine de roche du silencieux arrière 	59		
Déposer le couvercle de boîtier de filtre à air.....	59		
Installer le couvercle de boîtier de filtre à air.....	60		
Déposer le filtre à air 	60		
Remonter le filtre à air 	60		
Nettoyer le filtre à air 	60		
Régler la position de base du levier d'embrayage.	61		
Contrôle du niveau de liquide de l'embrayage hydraulique.....	61		
Vidange du liquide d'embrayage hydraulique 	62		
Ralenti du carburateur	62		
Carburateur - Régler le ralenti 	63		
Vidange de la cuve à niveau constant du carburateur 	63		
Contrôler le niveau d'huile du moteur	64		
Vidanger l'huile de moteur et remplacer le filtre à huile, nettoyer le tamis d'huile 	64		
Vidanger l'huile moteur 	64		
Nettoyer le tamis d'huile 	65		
Dépose du filtre à huile 	65		
Pose du filtre à huile 	66		
Remplir d'huile moteur 	66		
Faire l'appoint d'huile de moteur.....	67		
DIAGNOSTIC.....	68		
NETTOYAGE	70		
Nettoyer la moto.....	70		
STOCKAGE	71		
Stockage	71		
Mise en service après le stockage.....	71		
DONNÉES TECHNIQUES - MOTEUR.....	72		
Quantité de remplissage - huile moteur.....	72		
Quantité de remplissage - liquide de refroidissement	72		
DONNÉES - COUPLES SERRAGE MOTEUR	73		
DONNÉES TECHNIQUES - CARBURATEUR.....	75		
DONNÉES - PARTIE-CYCLE	76		
Quantité de remplissage - carburant.....	77		

Symboles utilisés

Les symboles utilisés dans le manuel sont décrits ci-dessous.

-
- | | |
|--|--|
|  | Caractérise un résultat prévu (d'une étape ou d'une fonction, par exemple). |
|  | Caractérise un résultat indésirable (d'une étape ou d'une fonction, par exemple). |
|  | Tous les travaux accompagnés de ce symbole nécessitent des connaissances approfondies ainsi qu'un certain savoir-faire technique. Pour la sécurité de tous, faire exécuter ces travaux par un atelier KTM ! Votre moto y sera entretenue de manière optimale par des spécialistes ayant suivi une formation spécifique et disposant de l'outil spécial nécessaire. |
|  | Indique un renvoi à une page (des informations supplémentaires sont disponibles à la page indiquée.). |
-

Conventions typographiques utilisées

Ci-dessous sont expliqués certains formats de polices utilisés dans le présent document.

-
- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| Nom propre | Caractérise un nom propre. |
| Nom[®] | Caractérise une marque déposée. |
| Marque[™] | Caractérise une marque commerciale. |
-

Définition de l'application

Les motos sport de KTM ont été conçues et construites de manière à résister aux sollicitations courantes résultant d'une utilisation normale en compétition. Les motos sont conformes aux règlements actuels en vigueur et aux catégories des fédérations nationales de sports motorisés.



Infos

La moto ne doit être utilisée qu'en circuit fermé sur des routes non ouvertes au public.

Maintenance

Le respect des travaux de maintenance, d'entretien et de réglage du moteur et de la partie-cycle figurant dans le présent manuel d'utilisation constitue la condition préalable au parfait fonctionnement de la moto et permet d'éviter l'usure précoce. Un réglage incorrect de la partie-cycle risque d'entraîner des dégâts sur cette dernière ou la rupture de composants.

Une utilisation des motos dans des conditions extrêmes, telles qu'un terrain très boueux ou détrempé, risque d'entraîner une usure plus importante de composants comme la chaîne ou le frein. De ce fait, il est possible que certains travaux de maintenance ou le remplacement de pièces usées doivent être réalisés avant que l'usure limite indiquée dans le tableau de graissage et maintenance n'ait été atteinte.

Respecter impérativement les temps de rodage ainsi que les intervalles de contrôle et de maintenance. Leur respect prolonge de manière notable la durée de vie de la moto.

Garantie

Les travaux d'entretien prescrits dans le tableau de graissage et de maintenance doivent impérativement être exécutés par un atelier KTM agréé et confirmés dans le carnet d'entretien de la moto. Le cas contraire, la déchéance de la garantie est totale. Aucun droit à la garantie ne saurait être revendiqué en cas de dégâts et d'endommagements consécutifs à des manipulations et transformations de la moto.

Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature

Utiliser les carburants, les lubrifiants et les matières consommables conformément aux spécifications indiquées dans le présent manuel et selon le plan d'entretien.

Pièces détachées, accessoires

Pour des raisons de sécurité, n'utiliser que des pièces détachées et des accessoires homologués par KTM. KTM décline toute responsabilité pour les autres produits et les dommages consécutifs à l'utilisation de tels produits.

Transport

Remarque

Danger d'endommagement Danger d'endommagement si la moto se met à rouler ou si elle tombe.

- Toujours stationner la moto sur un sol plan et ferme.

Remarque

Danger d'incendie Pendant le fonctionnement, certains composants (moteur, radiateur et échappement) deviennent brûlants.

- Ne pas stationner la moto à proximité de substances facilement combustibles ou inflammables.
- Arrêter le moteur.
- Tourner la manette  du robinet de carburant en position **OFF**.
- Bloquer la moto avec des bandes de serrage ou d'autres dispositifs de fixation adaptés pour l'empêcher de tomber ou de rouler accidentellement.

Environnement

La moto est un sport merveilleux et nous espérons naturellement que vous pourrez l'apprécier à pleins poumons. Cependant, ce sport peut avoir des répercussions potentielles sur l'environnement et être source de conflits avec des tiers. Une utilisation responsable de la moto permet toutefois d'éviter de tels problèmes et conflits. Afin de ne pas mettre en danger l'avenir du sport moto, s'assurer que l'utilisation de la moto soit conforme à la loi et respecte l'environnement ainsi que les droits d'autrui.

Messages d'avertissement

Pour votre propre sécurité, tenez compte des avertissements.

-  **Infos**
Sur le véhicule ont été apposés différents autocollants comportant des avertissements. Ne retirer aucun autocollant d'avertissement. En l'absence de ces autocollants, tout comme les tiers, vous n'êtes plus à même de détecter certains dangers et vous risquez de vous blesser.

Niveaux de danger

-  **Danger**
Danger entraînant immédiatement et avec certitude des blessures graves irréversibles, voire mortelles.

-  **Avertissement**
Danger entraînant probablement des blessures graves irréversibles, voire mortelles.

Remarque

Risque d'endommagement important des machines ou du matériel.

-  **Avertissement**
Risque pour l'environnement.

MANUEL D'UTILISATION

- Avant d'utiliser la moto pour la première fois, lire attentivement et intégralement le présent manuel d'utilisation. Il comporte de nombreuses informations et conseils qui faciliteront l'utilisation et le maniement de la moto. Il permet d'apprendre comment régler la moto pour qu'elle réponde au mieux aux besoins de l'utilisateur et comment éviter les blessures. En outre, le présent manuel contient des informations importantes sur la maintenance de la moto.
- Le manuel d'utilisation est un élément important faisant partie intégrante de la moto. Il doit être remis au nouveau propriétaire lors de la vente de cette dernière.

Aperçu avant gauche du véhicule



500182-10

- | | |
|----|-----------------------------|
| 1 | Levier de frein à main |
| 2 | Plaque frontale |
| 3 | Garde-boue avant |
| 4 | Roue avant |
| 5 | Référence de la fourche |
| 6 | Couvercle de filtre à huile |
| 7 | Béquille Plug-in |
| 8 | Sélecteur |
| 9 | Bouton de starter |
| 10 | Filtre à air |
| 11 | Bouchon du réservoir |
| 12 | Levier d'embrayage |

Aperçu arrière droit du véhicule



500183-10

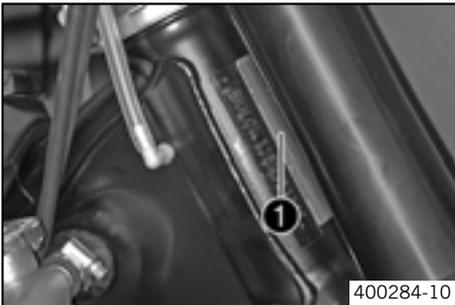
1	Silencieux arrière
2	Amortisseur
3	Étrier de frein du frein de roue arrière
4	Roue arrière
5	Pédale de frein arrière
6	Collecteur
7	Numéro de châssis/plaque signalétique
8	Poignée des gaz

Numéro de châssis



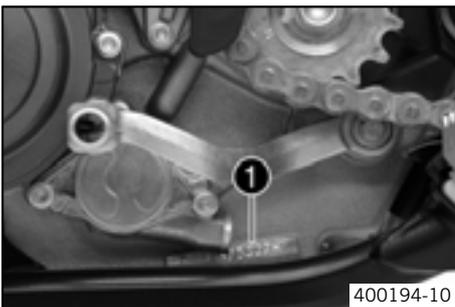
Le numéro de châssis ❶ est imprimé à droite sur la tête de direction.

Plaque signalétique



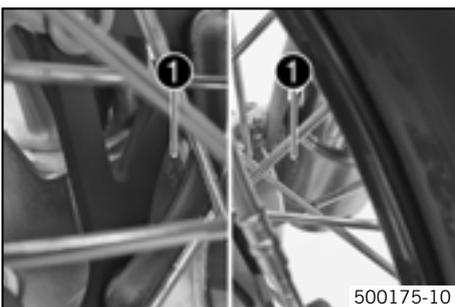
La plaque signalétique ❶ est placée à l'avant de la tête de direction.

Numéro de moteur



Le numéro de moteur ❶ est frappé à froid sur le côté gauche du moteur, sous le pignon de chaîne.

Référence de la fourche



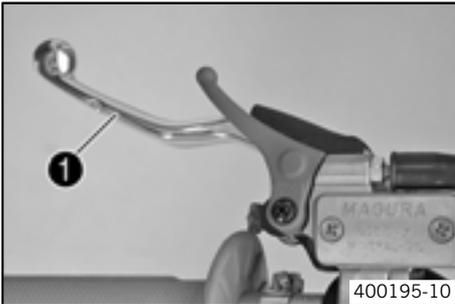
La référence de la fourche ❶ est gravée sur la partie interne de la fixation de l'axe de roue avant.

Référence de l'amortisseur



La référence de l'amortisseur ❶ est estampée sur la partie supérieure de l'amortisseur, au-dessus de l'écrou de réglage, côté moteur.

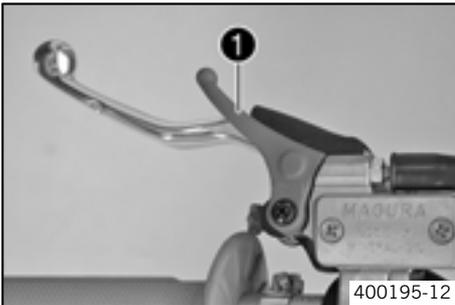
Levier d'embrayage



400195-10

Le levier d'embrayage ❶ est situé à gauche du guidon.
L'embrayage à actionnement hydraulique s'ajuste automatiquement.

Starter à chaud



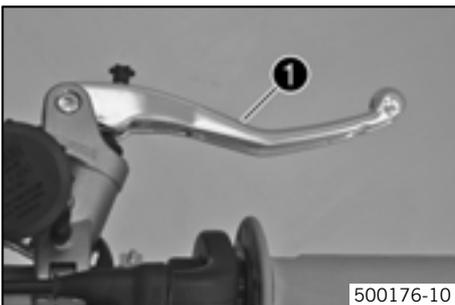
400195-12

Le starter à chaud ❶ est monté à gauche au niveau du guidon.
Lorsque le starter à chaud est tiré vers le guidon pendant le démarrage, un alésage est libéré dans le carburateur, permettant au moteur d'aspirer plus d'air. Le résultat en est un mélange air-essence pauvre, nécessaire pour le démarrage à chaud.

États possibles

- Fonction de démarrage à chaud activée – Le starter à chaud est tiré jusqu'à la butée.
- Fonction de démarrage à chaud désactivée – Le starter à chaud est renfoncé jusqu'à la butée.

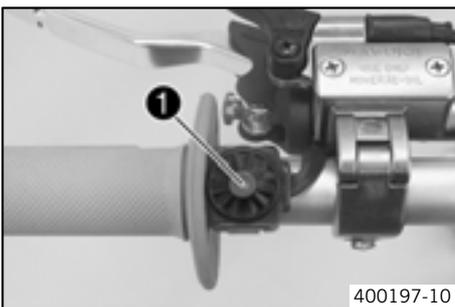
Levier de frein à main



500176-10

Le levier de frein à main ❶ est situé sur le guidon à droite et sert à actionner le frein de roue avant.

Bouton de masse



400197-10

Le bouton de masse ❶ est situé sur le côté gauche du guidon.

États possibles

- Bouton de masse ☒ en position de base – Dans cette position, le circuit d'allumage est fermé et le moteur peut démarrer.
- Bouton de masse ☒ enfoncé – Dans cette position, le circuit d'allumage est ouvert, le moteur s'éteint et le moteur à l'arrêt ne démarre pas.

Bouton de démarrage



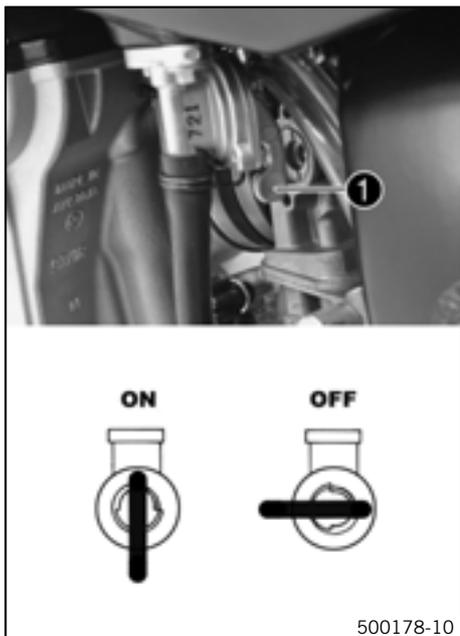
500177-10

Le bouton de démarrage ❶ est situé à droite du guidon.

États possibles

- Bouton de démarrage ☹ en position de base
- Bouton de démarrage ☹ enfoncé – Dans cette position, le bouton de démarrage est actionné.

Robinet d'essence

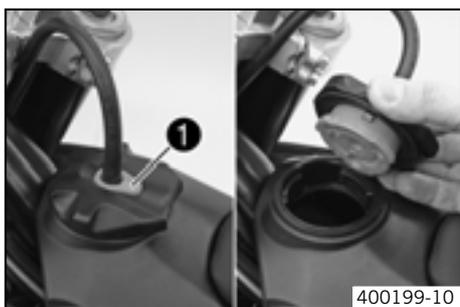


La poignée ❶ du robinet d'essence permet d'ouvrir ou de fermer l'arrivée d'essence du carburateur.

États possibles

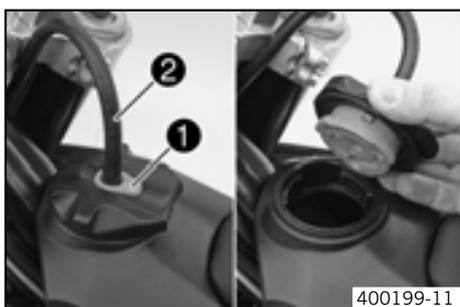
- Alimentation en carburant fermée **OFF** – Aucun carburant ne s'écoule du réservoir vers le carburateur.
- Alimentation en carburant ouverte **ON** – Le carburant peut s'écouler du réservoir vers le carburateur. Le réservoir se vide complètement.

Ouvrir le bouchon du réservoir



- Appuyer sur le bouton de déverrouillage ❶, tourner le bouchon du réservoir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirer vers le haut.

Fermer le bouchon du réservoir



- Placer le bouchon du réservoir et tourner dans les sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage ❶ s'enclenche.

Infos

Poser le tuyau d'aération du réservoir de carburant ❷ sans le plier.

Starter



Le starter ❶ se trouve sur le côté gauche du carburateur.

Lorsque la fonction starter est activée, elle ouvre un passage dans le carburateur pour permettre au moteur d'aspirer du carburant supplémentaire. Le mélange air-essence est plus riche et répond ainsi aux exigences du démarrage à froid.

Infos

Lorsque le moteur a atteint la température de fonctionnement, désactiver la fonction starter.

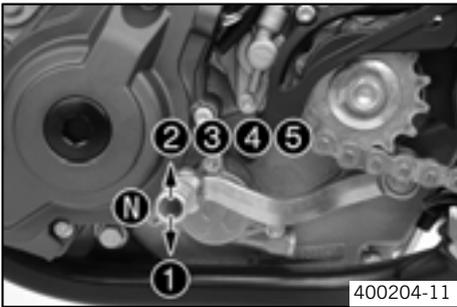
États possibles

- Fonction starter activée – Le starter est tiré vers l'extérieur jusqu'en butée.
- Fonction starter activée – Le starter est enfoncé jusqu'en butée.

Sélecteur

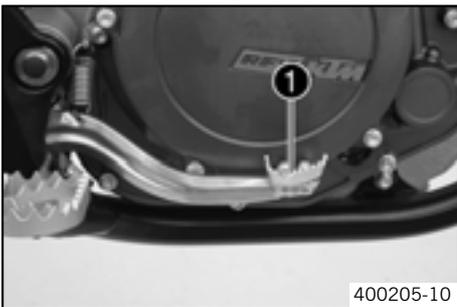


Le sélecteur ❶ est installé sur le côté gauche du moteur.



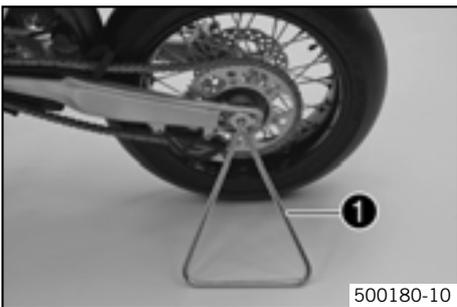
La position des rapports est indiquée sur la figure.
Le point mort, ou position neutre, se situe entre le 1er et le 2e rapport.

Pédale de frein arrière



La pédale de frein arrière ❶ se situe devant le repose-pied droit et sert à commander le frein arrière.

Béquille Plug-in



Remarque

Danger d'endommagement Danger d'endommagement si la moto se met à rouler ou si elle tombe.

- Toujours stationner la moto sur un sol plan et ferme.

Positionner la béquille Plug-in ❶ du côté gauche de l'axe pour garer la moto.

Infos

Retirer la béquille Plug-in avant de démarrer.

Consignes pour la première mise en service

-  **Danger**
Risque d'accident Danger en cas d'incapacité à conduire.
- N'utilisez pas la moto si vous n'êtes pas en état de conduire, si vous avez consommé de l'alcool ou de la drogue.
-  **Avertissement**
Risque de blessures Risque de blessures en cas de vêtements de protection manquants/insuffisants.
- Porter un équipement de protection (casque, bottes, gants, pantalon et blouson munis de protecteurs) pour tous les trajets.
-  **Avertissement**
Risque d'accident Comportement sur route critique en raison d'une conduite inadaptée.
- Adapter la vitesse en fonction de l'état du revêtement de la route et des aptitudes personnelles.
-  **Avertissement**
Risque d'accident Risque d'accident dû au transport d'un passager.
- La moto n'a pas été conçue pour transporter un passager. Ne pas transporter de passager.
-  **Avertissement**
Risque d'accident Défaillance du système de freinage.
- Lorsque le pied se trouve sur la pédale de frein arrière, les plaquettes de frein frottent sans interruption. Une surchauffe peut entraîner une panne du frein arrière. Retirer le pied de la pédale de frein arrière lorsque le véhicule ne doit pas être freiné.
-  **Avertissement**
Risque d'accident Comportement instable.
- Ne pas dépasser le poids total autorisé ni la charge sur axe maximale.
-  **Avertissement**
Risque de vol Utilisation par des personnes non autorisées.
- Ne jamais laisser la moto sans surveillance tant que le moteur tourne. Protéger la moto contre tout accès non autorisé.

 **Infos**
Noter que l'utilisation de la moto peut gêner d'autres personnes en cas de bruit excessif.

- S'assurer que les travaux de « Contrôle à livraison du véhicule » ont bien été effectués par un atelier KTM agréé. Le certificat de livraison et le carnet d'entretien sont délivrés à la remise du véhicule.
- Avant la première utilisation, lire attentivement et intégralement le manuel d'utilisation.
- Se familiariser avec les éléments de commande.
- Régler la position de base du levier d'embrayage. (☛ p. 61)
- Régler la position de base du levier de frein à main. (☛ p. 39)
- Régler la position de base de la pédale de frein arrière. (☛ p. 43)
- Tester et se familiariser avec la manipulation et les réactions de la moto sur un terrain approprié avant d'entreprendre un long trajet.

 **Infos**
Votre moto n'est pas autorisée pour la circulation sur voies publiques.

- En guise de test et pour se familiariser avec la moto, rouler dans un premier temps à vitesse réduite debout sur les repose-pieds.
- Ne pas entreprendre de parcours qui surpassent vos capacités et votre expérience.
- Toujours tenir le guidon à deux mains et laisser les pieds sur les repose-pieds.
- Ne procéder à aucune modification sur la machine et toujours utiliser des pièces détachées autorisées par KTM.
- Ne pas transporter de bagages.

 **Infos**
Les motos réagissent de manière très sensible à toute modification de la répartition des charges.

- Respecter le poids total roulant autorisé ainsi que les charges maximales autorisées sur les essieux.

Indications prescrites

Poids total roulant autorisé	335 kg (738,54 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe avant	145 kg (319,67 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe arrière	190 kg (418,87 lb.)

- Rodage du moteur.

Rodage du moteur

- Pendant la période de rodage, ne pas dépasser le nombre de tours et la puissance spécifiés pour le moteur.

Indications prescrites

Régime moteur maximal	
Au cours des 3 premières heures d'utilisation	7.000 1/min
Puissance maximale du moteur pendant le rodage	
Au cours des 3 premières heures d'utilisation	≤ 50 %
Au cours des 12 heures d'utilisation suivantes	≤ 75 %

- Éviter de rouler à plein régime !

Vérifications avant chaque mise en service

- i Infos**
La moto doit être en parfait état technique avant l'utilisation.
- i Infos**
Dans un souci de sécurité, il convient de contrôler régulièrement l'état général de la moto avant chaque mise en service.

- Contrôler le niveau d'huile du moteur. (☛ p. 64)
- Contrôler la tension de la chaîne. (☛ p. 34)
- Vérifier l'état d'encrassement de la chaîne. (☛ p. 34)
- Contrôler l'état des pneus. (☛ p. 50)
- Contrôler la pression de l'air des pneus. (☛ p. 50)
- Vérifier le niveau du liquide de frein avant. (☛ p. 40)
- Contrôler le niveau de liquide du frein arrière. (☛ p. 44)
- Contrôler les plaquettes de frein avant. (☛ p. 41)
- Contrôler les plaquettes de frein arrière. (☛ p. 45)
- Vérifier que le système de frein fonctionne correctement.
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement. (☛ p. 57)
- Contrôler le réglage et la souplesse de tous les éléments de commande.

Démarrage

- ⚠ Danger**
Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner la perte de conscience voire la mort.
 - Ne laisser tourner le moteur qu'en milieu bien aéré, ne pas démarrer ou ne pas laisser le moteur fonctionner en milieu fermé.

Remarque

- Dommages sur le moteur** Lorsque le moteur est froid, les régimes élevés ont une influence négative sur la longévité des composants.
 - Toujours réchauffer le moteur à bas régime.

- i Infos**
Les démarrages difficiles peuvent être dus à du carburant usagé resté dans la cuve à niveau constant. Les composants très inflammables des carburants se volatilisent en cas de non-utilisation prolongée de la machine. Si la cuve est remplie de carburant inflammable frais, le moteur démarrera aussitôt. Démarrer de manière ininterrompue durant 5 secondes maximum. Attendre au moins 5 secondes jusqu'au prochain essai.

Conditions

- Arrêt de la moto: ≥ 1 semaine
 - Vidanger la cuve à niveau constant du carburateur. (☛ p. 63)
- Tourner la manette ❶ du robinet de carburant en position **ON**. (Figure 500178-10 ☛ p. 11)
 - ✓ Le carburant peut s'écouler du réservoir vers le carburateur.
- Descendre la moto de la béquille.
- Mettre la boîte de vitesses au point mort.

Conditions

Moteur froid

- Tirer le starter vers l'extérieur jusqu'en butée.

Conditions

Moteur chaud

- Tirer le starter à chaud jusqu'à la butée.
- Enfoncer le bouton de démarrage ❸.

- i Infos**
Ne pas accélérer.

Conditions

Moteur très chaud en marche

- Renfoncer le starter à chaud avec moteur en marche jusqu'à la butée.

Démarrer

- Tirer le levier d'embrayage, passer la première vitesse, relâcher lentement le levier d'embrayage en accélérant prudemment.

Passage des vitesses, conduite

Avertissement

Risque d'accident Rétrograder lorsque le moteur tourne à haut régime conduit au blocage de la roue arrière.

- Ne pas rétrograder lorsque le moteur tourne à haut régime. Le moteur s'emballe et la roue arrière peut se bloquer.

Infos

En cas de bruits anormaux pendant la conduite, il convient de s'arrêter immédiatement, d'éteindre le moteur et de contacter un atelier KTM.

Le premier rapport sert au démarrage ou à gravir les côtes.

- Lorsque les circonstances le permettent (côte, circulation, etc.), passer le rapport supérieur. Pour cela, couper les gaz et tirer sur la poignée d'embrayage, passer la vitesse suivante, relâcher l'embrayage et accélérer.
- Lorsque la fonction starter est activée, la désactiver dès que le moteur est chaud.
- Après avoir atteint la vitesse maximale en ouvrant les gaz à fond, revenir à une ouverture de 3/4 de la course de la poignée de gaz. La vitesse diminue alors à peine, mais la consommation d'essence s'en trouve considérablement réduite.
- Ne pas donner plus de gaz que le moteur ne peut en avaler dans l'instant ; faire tourner trop brusquement la poignée des gaz fait augmenter la consommation.
- Pour rétrograder d'un rapport, freiner la moto en coupant les gaz si nécessaire.
- Tirer sur la poignée d'embrayage, engager le rapport inférieur, relâcher doucement la poignée d'embrayage et redonner les gaz ou rétrograder à nouveau.
- Arrêter le moteur si la moto doit fonctionner à vide ou à départ arrêté pendant une période plus ou moins longue.

Indications prescrites

≥ 2 min

- Éviter de faire patiner l'embrayage trop longtemps et trop souvent. Le cas échéant, l'huile moteur chauffe et entraîne le réchauffement du moteur et du circuit de refroidissement.
- Rouler à faible régime plutôt qu'à haut régime en faisant patiner l'embrayage.

Freinage

Avertissement

Risque d'accident Un freinage trop fort entraîne le blocage des roues.

- Il convient d'adapter son freinage à la situation et au revêtement de la route.

Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit lorsque le point de pression est incertain.

- Faire vérifier le système de freinage dans un atelier spécialisé KTM agréé, ne pas utiliser la moto.

Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison de freins mouillés ou encrassés.

- Sécher les freins mouillés ou nettoyer les freins encrassés en freinant prudemment.

- Actionner principalement le frein de roue arrière sur les sols sablonneux, glissants ou par temps de pluie.
- Freiner toujours avant le virage et jamais dans le virage. Rétrograder et passer à la vitesse inférieure en fonction de la vitesse du véhicule.
- Dans les grandes descentes, utiliser l'effet de freinage du moteur. Pour cela, passer à une ou deux vitesses inférieures, en prenant garde toutefois de ne pas emballer le moteur. Les freins sont ainsi moins sollicités et ne chauffent pas.

Arrêt et béquillage



Avertissement

Danger de brûlure Pendant le fonctionnement, certaines parties du véhicule deviennent brûlantes.

- Ne pas toucher les parties brûlantes telles l'échappement, le radiateur, le moteur, les amortisseurs ou les freins. Laisser ces parties refroidir avant d'y effectuer des travaux.

Remarque

Danger d'endommagement Danger d'endommagement si la moto se met à rouler ou si elle tombe.

- Toujours stationner la moto sur un sol plan et ferme.

Remarque

Danger d'incendie Pendant le fonctionnement, certains composants (moteur, radiateur et échappement) deviennent brûlants.

- Ne pas stationner la moto à proximité de substances facilement combustibles ou inflammables.

- Ralentir la moto.
- Mettre la boîte de vitesses au point mort.
- Appuyer sur le bouton de masse  lorsque le moteur est en régime ralenti jusqu'à l'arrêt du moteur.
- Tourner la manette  du robinet de carburant en position **OFF**. (Figure 500178-10  p. 11)
- Garer la moto sur une surface stable.

Faire le plein de carburant



Danger

Danger d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

- Ne pas faire le plein du réservoir à proximité de flammes ou de cigarettes allumées et toujours couper le moteur. Veiller à ne pas répandre de carburant sur la moto en particulier sur ses parties brûlantes. Essuyer immédiatement le carburant répandu.
- Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli. Tenir compte des indications concernant le remplissage du réservoir.



Avertissement

Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

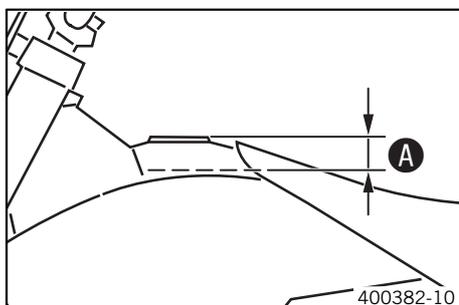
- Éviter tout contact de la peau, des yeux ou des vêtements avec le carburant. Ne pas respirer les vapeurs de carburant. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de carburant, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements entrés en contact avec du carburant.



Avertissement

Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

- Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.



- Ouvrir le bouchon du réservoir. ( p. 11)
- Remplir le réservoir de carburant au maximum jusqu'au repère **A**.
Indications prescrites

Repère A	35 mm (1,38 in)	
Capacité du réservoir	8,2 l (2,17 US gal)	Supercarburant sans plomb (ROZ 95 / RON 95 / PON 91) ( p. 84)

- Fermer le bouchon du réservoir. ( p. 11)

Travaux de maintenance importants à faire exécuter par un atelier KTM.

		S3N	S10A	S30A
Moteur	Vidanger l'huile de moteur et remplacer le filtre à huile, nettoyer le tamis d'huile. (☛ p. 64)	•	•	
	Remplacer la bougie.			•
	Vérifier et le cas échéant corriger le jeu aux soupapes.	•	•	
	Vérifier que les vis de fixation du moteur sont correctement serrées.	•	•	
	Nettoyer le capuchon de bougie et vérifier qu'il est bien en place.	•	•	
Carburateur	Vérifier l'ajustement stable de la vis du sélecteur.	•	•	
	Vérifier que la pipe caoutchouc du carburateur n'est pas fendue et ne fuit pas.		•	
	Vérifier que les conduites d'aération ne sont pas endommagées et qu'elles ne sont pas pliées.	•	•	
Pièces rattachées	Vérifier le ralenti.	•	•	
	Vérifier que le système de refroidissement ne fuit pas.	•	•	
	Contrôler l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement. (☛ p. 56)	•	•	
	Contrôler l'étanchéité et la fixation correcte de l'échappement.		•	
	Vérifier que les câbles d'accélérateur ne sont pas endommagés, qu'ils coulissent aisément et qu'ils ne sont pas pliés.	•	•	
	Contrôler le niveau de liquide de l'embrayage hydraulique. (☛ p. 61)	•	•	
	Nettoyer le filtre à air. (☛ p. 60)	•	•	
Freins	Vérifier que les câbles ne sont pas endommagés et qu'ils ne sont pas pliés.		•	
	Contrôler les plaquettes de frein avant. (☛ p. 41)	•	•	
	Contrôler les plaquettes de frein arrière. (☛ p. 45)	•	•	
	Contrôler les disques de frein. (☛ p. 39)	•	•	
	Vérifier le niveau du liquide de frein avant. (☛ p. 40)	•	•	
	Contrôler le niveau de liquide du frein arrière. (☛ p. 44)	•	•	
	Vérifier que les durites de frein ne sont pas endommagées et qu'elles ne fuient pas.	•	•	
	Vérifier la course à vide du levier de frein à main. (☛ p. 39)	•	•	
	Vérifier la course libre de la pédale de frein arrière. (☛ p. 43)	•	•	
	Vérifier que le système de frein fonctionne correctement.	•	•	
Partie-cycle	Vérifier que les vis et les boulons de guidage du système de freinage sont bien serrés.	•	•	
	Vérifier que l'amortisseur et la fourche ne fuient pas et qu'ils fonctionnent correctement.	•	•	
	Nettoyer les caches-poussière des bras de fourche. (☛ p. 27)		•	
	Purger les bras de fourche. (☛ p. 26)		•	
	Vérifier les roulements du bras oscillant.		•	
	Contrôler le jeu du palier de la tête de direction. (☛ p. 28)	•	•	
Roues	Vérifier que toutes les vis du châssis sont bien serrées.	•	•	
	Vérifier la tension des rayons. (☛ p. 50)	•	•	
	Vérifier que les jantes ne sont pas voilées.	•	•	
	Contrôler l'état des pneus. (☛ p. 50)	•	•	
	Contrôler la pression de l'air des pneus. (☛ p. 50)	•	•	
	Contrôler l'usure de la chaîne. (☛ p. 35)	•	•	
	Contrôler la tension de la chaîne. (☛ p. 34)	•	•	
	Nettoyer la chaîne. (☛ p. 34)	•	•	
	Vérifier que les axes des roues n'ont pas de jeu.	•	•	
Nettoyer et graisser les vis de réglage du tendeur de chaîne.	•	•		

S3N: Après 3 heures d'utilisation - correspond à env. 21 litres de carburant

S10A: Toutes les 10 heures d'utilisation - correspond à env. 70 litres de carburant / après chaque compétition

S30A: Toutes les 30 heures d'utilisation - correspond à env. 210 litres de carburant

Travaux de maintenance importants à faire exécuter par un atelier KTM. (en sus)

	S10A	S20N	S40N	J1A	J2A
Procéder à l'entretien complet de la fourche.				•	
Effectuer l'entretien complet de l'amortisseur.					•
Graisser le palier de la tête de direction. (☛ p. 31)				•	
Nettoyer et régler le carburateur.				•	
Traiter les contacts et les commandes électriques à l'aérosol anti-humidité.				•	
Vidanger le liquide d'embrayage hydraulique.				•	
Remplacer le liquide de frein.				•	
Vérifier l'usure du revêtement des disques d'embrayage.		•			
Vérifier la longueur du ressort d'embrayage.		•			
Vérifier que la cloche d'embrayage n'est pas entamée.		•			
Vérifier que la cloche d'embrayage n'est pas entamée.		•			
Vérifier l'usure du cylindre et remplacer le piston.			•		
Vérifier l'usure de l'arbre à cames. (contrôle visuel)			•		
Vérifier que les sièges de soupapes ne sont pas usés.			•		
Vérifier l'usure des guides de soupapes.			•		
Remplacer les soupapes.			•		
Remplacer les ressorts de soupapes.			•		
Contrôler le bon fonctionnement du tendeur de chaîne.			•		
Vérifier l'impact des tourillons du vilebrequin.			•		
Remplacer le palier de bielle.			•		
Contrôler le logement des axes de piston.			•		
Remplacer le roulement principal du vilebrequin.			•		
Vérifier l'usure complète de la boîte de vitesses y compris des pignons et des roulements.			•		
Contrôler la longueur de ressort de la soupape de réglage de la pression d'huile.			•		
Remplacer la laine de roche du silencieux arrière. (☛ p. 59)	•				
Remplacer les coupelles de joint du cylindre de frein à pied.		•			
Vérifier les composants du carburateur.			•		

S10A: Toutes les 10 heures d'utilisation - correspond à env. 70 litres de carburant / après chaque compétition

S20N: Après 20 heures d'utilisation - correspond à env. 140 litres de carburant

S40N: Après 40 heures d'utilisation - correspond à env. 280 litres de carburant

J1A: Tous les ans

J2A: tous les 2 ans

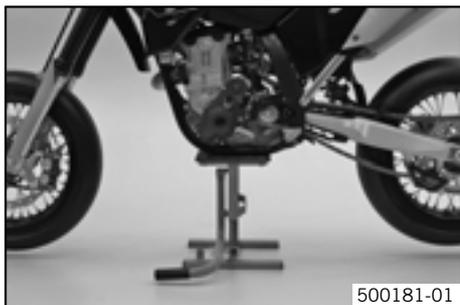
Contrôles et travaux d'entretien importants à effectuer par le pilote

	NB1A
Contrôler le niveau d'huile du moteur. (☛ p. 64)	•
Vérifier le niveau du liquide de frein avant. (☛ p. 40)	•
Contrôler le niveau de liquide du frein arrière. (☛ p. 44)	•
Contrôler les plaquettes de frein avant. (☛ p. 41)	•
Contrôler les plaquettes de frein arrière. (☛ p. 45)	•
Vérifier et régler les câbles d'accélérateur.	•
Purger les bras de fourche. (☛ p. 26)	•
Nettoyer les caches-poussière des bras de fourche. (☛ p. 27)	•
Nettoyer la chaîne. (☛ p. 34)	•
Contrôler la tension de la chaîne. (☛ p. 34)	•
Contrôler l'usure de la chaîne. (☛ p. 35)	•
Vérifier l'usure de la couronne / du pignon. (☛ p. 35)	•
Nettoyer le filtre à air. (☛ p. 60)	•
Contrôler la pression de l'air des pneus. (☛ p. 50)	•
Contrôler l'état des pneus. (☛ p. 50)	•

	NB1A
Contrôler le niveau de liquide de refroidissement. (☛ p. 57)	•
Vidanger la cuve à niveau constant du carburateur. (☛ p. 63)	•
Vérifier que toutes les commandes peuvent être actionnées facilement.	•
Vérifier l'efficacité du freinage.	•
Vérifier régulièrement que toutes les vis, tous les écrous et tous les colliers sont bien serrés.	•

NB1A: suivant les conditions d'utilisation, le cas échéant.

Placer la moto sur des cales



Remarque

Danger d'endommagement Danger d'endommagement si la moto se met à rouler ou si elle tombe.

- Toujours stationner la moto sur un sol plan et ferme.
-
- Mettre la moto sur cales au niveau du moteur, sous le cadre. Les roues ne doivent plus toucher le sol.
- Lève-moto (59229055000)
- Arrimer la moto pour l'empêcher de tomber.

Descendre la moto du lève-moto

Remarque

Danger d'endommagement Danger d'endommagement si la moto se met à rouler ou si elle tombe.

- Toujours stationner la moto sur un sol plan et ferme.
-
- Descendre la moto du lève-moto.
 - Retirer le lève-moto.

Contrôler le réglage de base de la partie-cycle en fonction du poids du pilote



Infos

Lors du réglage de base de la partie-cycle, d'abord régler l'amortisseur et ensuite la fourche.

Pour obtenir un comportement optimal de la machine et pour ne pas endommager la fourche, l'amortisseur, le bras oscillant, le cadre, adapter le réglage de base des éléments de suspension au poids du pilote.

Les motos KTM sont livrées avec un réglage standard du poids du pilote (avec équipement de protection au complet).

Poids standard du conducteur	75... 85 kg (165,34... 187,39 lb.)
------------------------------	------------------------------------

Si le poids du pilote n'est pas compris dans ces limites, il convient de modifier le réglage de base des suspensions en conséquence. Une petite différence de poids peut être compensée par un réglage de la précontrainte des ressorts ; une différence plus importante exige la mise en place de ressorts correspondants.

Amortissement en compression de l'amortisseur

L'amortisseur permet un réglage séparé de l'amortissement en compression pour petite et grande vitesse (Dual Compression Control). L'appellation petite et grande vitesse se réfère à la rapidité du mouvement de l'amortisseur lorsqu'il s'enfonce, et non pas à l'allure de la moto.

Le système petite et grande vitesse présente des recouvrements.

Réglage de l'amortissement en compression Grande Vitesse de l'amortisseur



Danger

Risque d'accident L'amortisseur est soumis à une forte pression.

- L'amortisseur est rempli d'azote fortement comprimé. Ne jamais le démonter et ne jamais effectuer soi-même les travaux d'entretien.



Infos

Le réglage Grande Vitesse démontre son efficacité lors des amortissements rapides.



- Tourner la vis de réglage ① au moyen d'une clé polygonale jusqu'en butée, dans le sens des aiguilles d'une montre.



Infos

Ne pas desserrer l'écrou ② !

- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de tours correspondant au type de réglage.

Indications prescrites

Amortissement en compression High Speed	
Standard	1,5 tours

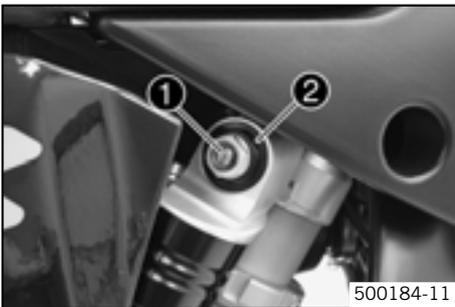
- Infos**
La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse le réduit.

Réglage de l'amortissement en compression Petite Vitesse de l'amortisseur

- Danger**
Risque d'accident L'amortisseur est soumis à une forte pression.

- L'amortisseur est rempli d'azote fortement comprimé. Ne jamais le démonter et ne jamais effectuer soi-même les travaux d'entretien.

- Infos**
Le réglage Petite Vitesse démontre son efficacité en cas d'amortissements lents à normaux.



- Visser la vis de réglage ① avec un tournevis dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.

- Infos**
Ne pas desserrer l'écrou ② !

- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de tours correspondant au type de réglage.

Indications prescrites

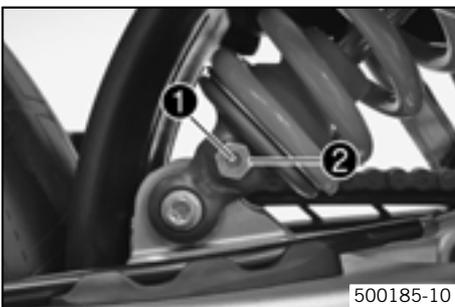
Amortissement en compression Low Speed	
Standard	10 clics

- Infos**
La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse le réduit.

Réglage de l'amortissement de détente de l'amortisseur

- Danger**
Risque d'accident L'amortisseur est soumis à une forte pression.

- L'amortisseur est rempli d'azote fortement comprimé. Ne jamais le démonter et ne jamais effectuer soi-même les travaux d'entretien.



- Tourner la vis de réglage ① dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.

- Infos**
Ne pas desserrer l'écrou ② !

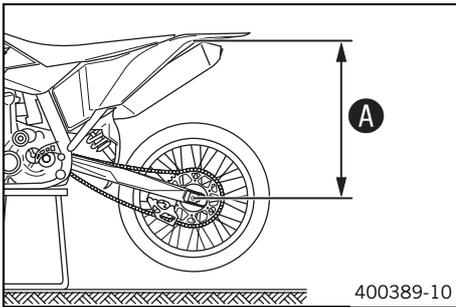
- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de tours correspondant au type de réglage.

Indications prescrites

Amortissement de détente	
Standard	20 clics

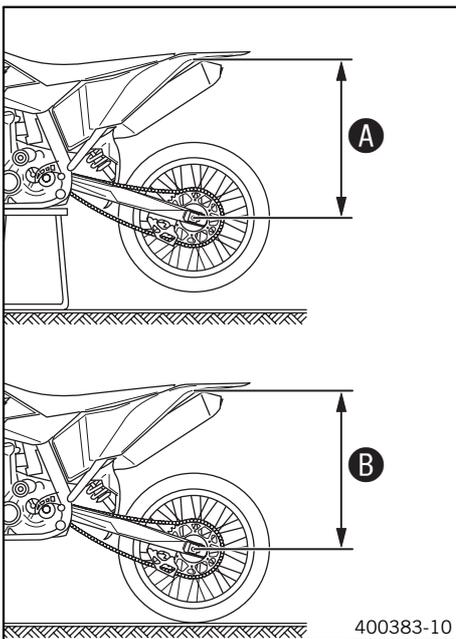
- Infos**
La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse réduit l'amortissement lors de la détente.

Déterminer l'enfoncement à vide de la roue arrière



- Placer la moto sur des cales. (☞ p. 21)
- Mesurer si possible à la verticale la distance entre l'axe de roue arrière et un repère fixe, tracé par exemple sur le cache latéral.
- Noter cette mesure, c'est la valeur **A**.
- Descendre la moto du lève-moto. (☞ p. 21)

Vérification de l'enfoncement statique de l'amortisseur



- Déterminer la valeur **A** d'enfoncement à vide de la roue arrière. (☞ p. 23)
- Demander à une tierce personne de maintenir la moto en position verticale.
- Mesurer de nouveau la distance entre l'axe de roue arrière et le repère fixe.
- Noter cette mesure, c'est la valeur **B**.

i Infos

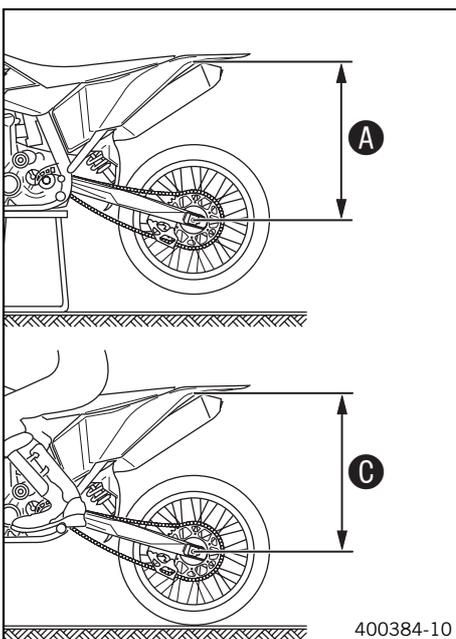
L'enfoncement statique est la différence entre les valeurs **A** et **B**.

- Vérifier l'enfoncement statique.

Enfoncement en statique	15... 20 mm (0,59... 0,79 in)
-------------------------	-------------------------------

- » Lorsque l'enfoncement statique est inférieur ou supérieur à la valeur indiquée :
 - Régler la prétension du ressort de l'amortisseur. (☞ p. 24)

Contrôler l'enfoncement en charge de l'amortisseur.



- Déterminer la valeur **A** d'enfoncement à vide de la roue arrière. (☞ p. 23)
- Quelqu'un tenant la moto en équilibre, le pilote entièrement équipé s'assied en position normale (les pieds sur les repose-pieds) ; faire jouer plusieurs fois la suspension de la roue arrière afin qu'elle prenne sa position d'équilibre.
- Une autre personne mesure alors la distance entre l'axe de la roue arrière et le point fixe.
- Noter cette mesure, c'est la valeur **C**.

i Infos

L'enfoncement en charge est la différence entre les valeurs **A** et **C**.

- Contrôler l'enfoncement en charge.

Enfoncement en charge	80... 90 mm (3,15... 3,54 in)
-----------------------	-------------------------------

- » Lorsque l'enfoncement en charge ne correspond pas à la valeur spécifiée :
 - Régler l'enfoncement en charge. (☞ p. 24)

Régler la prétension du ressort de l'amortisseur ↩

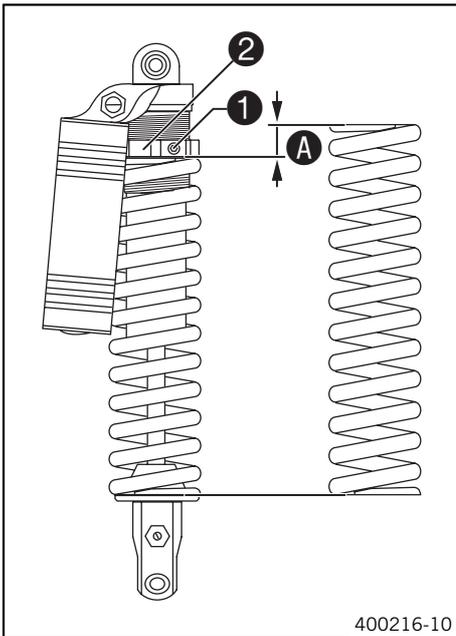
Danger

Risque d'accident L'amortisseur est soumis à une forte pression.

- L'amortisseur est rempli d'azote fortement comprimé. Ne jamais le démonter et ne jamais effectuer soi-même les travaux d'entretien.

Infos

Avant de modifier la prétension du ressort, noter le réglage actuel, par ex. mesurer la longueur du ressort.



- Déposer l'amortisseur. (☛ p. 25)
- Déposer l'amortisseur et le nettoyer à fond.
- Desserrer la vis ①.
- Desserrer l'écrou de réglage ② jusqu'à ce que le ressort soit complètement détendu.

Clé combinée (50329080000)

Clé à crochet (T106S)

- Mesurer la longueur totale du ressort à l'état détendu.
- Tendre le ressort en tournant l'écrou de réglage ① jusqu'à la valeur A prescrite. Indications prescrites

Prétension du ressort	11 mm (0,43 in)
-----------------------	-----------------

- Serrer la vis ②. Indications prescrites

Vis écrou de réglage amortisseur	M6	5 Nm (3,69 lbf ft)
----------------------------------	----	--------------------

- Monter l'amortisseur. (☛ p. 25)

Réglage de l'enfoncement en charge ↩

- Déposer l'amortisseur. (☛ p. 25)
- Déposer l'amortisseur et le nettoyer à fond.
- Choisir et installer un ressort adéquat. Indications prescrites

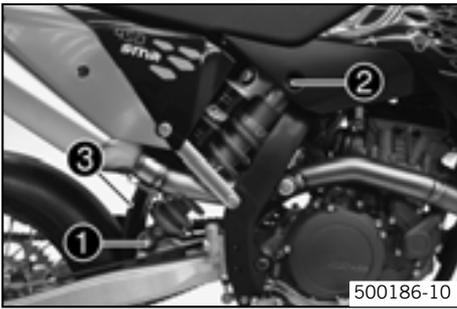
Taux d'élasticité	
Poids du pilote: 65... 75 kg (143,3... 165,34 lb.)	76 N/mm (433,97 lb/in)
Poids du pilote: 75... 85 kg (165,34... 187,39 lb.)	80 N/mm (456,81 lb/in)
Poids du pilote: 85... 95 kg (187,39... 209,44 lb.)	84 N/mm (479,65 lb/in)

Infos

Le taux d'élasticité est spécifié sur la face extérieure du ressort.

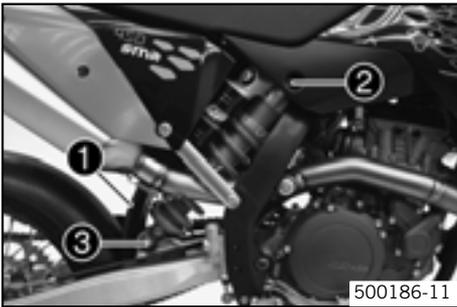
- Monter l'amortisseur. (☛ p. 25)
- Vérifier l'enfoncement statique de l'amortisseur. (☛ p. 23)
- Régler l'amortissement de détente de l'amortisseur. (☛ p. 22)

Déposer l'amortisseur



- Placer la moto sur des cales. (☛ p. 21)
- Retirer la vis ❶ et abaisser la roue arrière avec le bras oscillant assez loin de façon à pouvoir tourner encore la roue arrière. Fixer la roue arrière dans cette position.
- Enlever la vis ❷, appuyer sur le côté de la bavette ❸ et retirer l'amortisseur.

Monter l'amortisseur



- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Appuyer sur le côté de la bavette ❶ et positionner l'amortisseur. Mettre la vis ❷ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis amortisseur en haut	M12	80 Nm (59,01 lbf ft)	Loctite® 243™
-------------------------	-----	-------------------------	---------------

- Mettre la vis ❸ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis amortisseur en bas	M12	80 Nm (59,01 lbf ft)	Loctite® 243™
------------------------	-----	-------------------------	---------------

i Infos

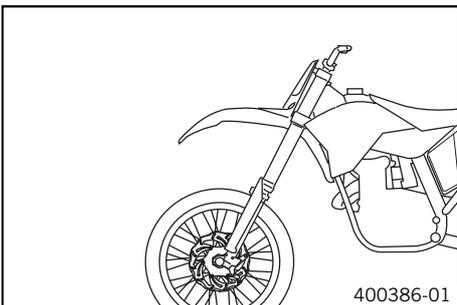
Le palier de pivot de l'amortisseur est téflonné au niveau du bras oscillant. Ne le lubrifier en aucun cas à la graisse ou tout autre lubrifiant. Le cas contraire, le lubrifiant attaque la couche de Téflon et réduit énormément sa durée de vie.

- Descendre la moto du lève-moto. (☛ p. 21)

Vérifier le réglage de base de la fourche

i Infos

Pour différentes raisons, il est impossible de déterminer avec précision la valeur de l'enfoncement en charge de la fourche.



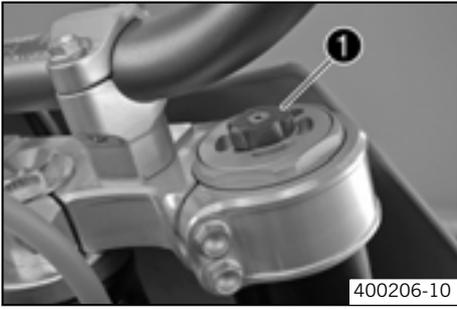
Si le poids du pilote ne correspond pas tout à fait à la norme, compenser en modifiant la précontrainte des ressorts, comme indiqué pour l'amortisseur.

Si toutefois la fourche talonne fréquemment (c'est-à-dire vient taper fréquemment en bout de course), monter impérativement des ressorts plus durs pour ne pas endommager la fourche et le cadre.

Réglage de l'amortissement en compression de la fourche

i Infos

L'amortissement hydraulique en compression détermine le comportement lors de l'enfoncement de la fourche.



- Tourner les vis de réglage ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.

i **Infos**

Les vis de réglage ❶ se trouvent à l'extrémité supérieure des bras de fourche.
Effectuer un réglage uniforme des deux bras de fourche.

- Tourner de nouveau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de clics correspondant au type de fourche.

Indications prescrites

Amortissement en compression	
Standard	15 clics

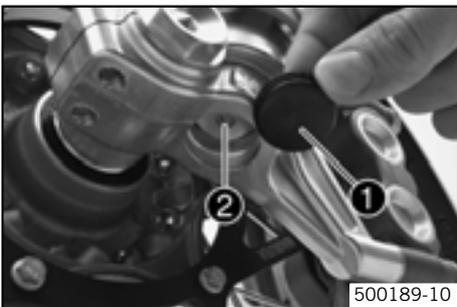
i **Infos**

Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, tourner dans le sens inverse réduit l'amortissement lors de l'enfoncement.

Régler l'amortissement de détente de la fourche

i **Infos**

L'amortissement hydraulique de détente détermine le comportement lors de la détente de la fourche.



- Retirer les capuchons ❶.
- Tourner les vis de réglage ❷ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.

i **Infos**

Les vis de réglage ❷ se trouvent à l'extrémité inférieure des bras de fourche.
Effectuer un réglage uniforme des deux bras de fourche.

- Tourner de nouveau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de clics correspondant au type de fourche.

Indications prescrites

Amortissement de détente	
Standard	15 clics

i **Infos**

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse réduit l'amortissement lors de la détente.

- Mettre les capuchons ❶ en place.

Purger les bras de fourche



- Placer la moto sur des cales. (☛ p. 21)
- Enlever rapidement les vis de purge ❶.
- ✓ L'éventuelle surpression s'échappe de l'intérieur de la fourche.
- Remettre les vis de purge en place et serrer.
- Descendre la moto du lève-moto. (☛ p. 21)

Nettoyer les caches-poussière des bras de fourche.



500188-10

- Placer la moto sur des cales. (☛ p. 21)
- Déposer la protection de fourche. (☛ p. 27)
- Faire glisser les caches-poussière ❶ des deux bras de fourche vers le bas.



Infos

Les caches-poussières doivent racler la poussière et la saleté grossière du tube de fourche. À l'issue d'une certaine période, la saleté peut s'incruster derrière les caches-poussière. Si elle n'est pas enlevée, l'étanchéité des joints d'huile situés à l'arrière peut être remise en cause.



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison d'huile ou de graisse sur les disques de frein.

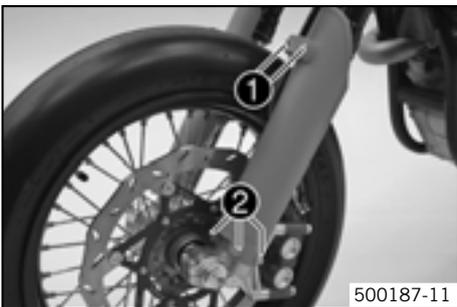
- Veiller impérativement à ce que les disques de frein ne soient pas souillés d'huile ou de graisse, les traiter si nécessaire au moyen de nettoyant pour freins.

- Nettoyer et lubrifier le cache-poussière et le tube intérieur de fourche des deux jambes de fourche.

Lubrifiant universel en aérosol (☛ p. 86)

- Repousser les cache-poussière en position initiale.
- Retirer l'huile superflue.
- Monter la protection de fourche. (☛ p. 27)
- Descendre la moto du lève-moto. (☛ p. 21)

Déposer la protection de fourche



500187-11

- Enlever les vis ❶ et retirer les pinces.
- Enlever les vis ❷ du bras de fourche. Retirer la protection de fourche.
- Enlever les vis du bras de fourche droit. Retirer la protection de fourche.

Monter la protection de fourche



500187-10

- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
 - Positionner la protection gauche sur le bras de fourche correspondant. Mettre les vis ❶ en place et serrer.
- Indications prescrites

Autres vis châssis	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)
--------------------	----	------------------------

- Positionner la durite de frein. Poser le guide, mettre les vis ❷ en place et serrer.
 - Positionner la protection droite sur le bras de fourche correspondant. Mettre les vis en place et serrer.
- Indications prescrites

Autres vis châssis	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)
--------------------	----	------------------------

Contrôle du jeu du palier de la tête de direction



Avertissement

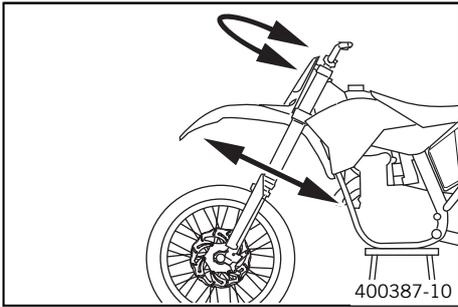
Risque d'accident Comportement routier instable dû au jeu du palier incorrect de la tête de direction.

- Faire immédiatement régler le jeu du palier de la tête de direction dans un atelier KTM agréé.



Infos

Lorsque la moto est utilisée sur une longue période alors que le jeu du palier de la tête de direction est trop grand, le palier de la tête de direction puis le logement peuvent s'endommager.



- Placer la moto sur des cales. (☛ p. 21)
- Mettre le guidon en position droite. Avancer et reculer les bras de fourche dans l'axe de la moto.

Aucun jeu ne doit être perceptible dans le palier de la tête de direction.

- » Lorsqu'un jeu important est perceptible :
 - Régler le jeu du palier de la tête de direction. (☛ p. 28)

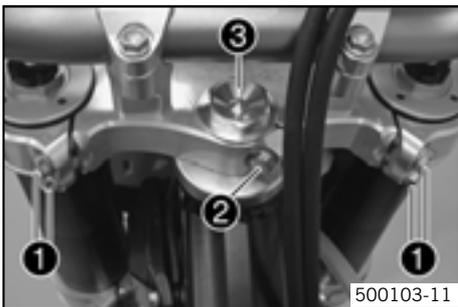
- Tourner le guidon d'une extrême à l'autre.

Le guidon doit tourner facilement d'une extrême à l'autre. Aucune résistance ne doit être perceptible.

- » Lorsqu'une résistance est perceptible :
 - Régler le jeu du palier de la tête de direction. (☛ p. 28)
 - Vérifier le jeu du palier de la tête de direction et la remplacer si nécessaire.

- Descendre la moto du lève-moto. (☛ p. 21)

Régler le jeu du palier de la tête de direction 🛠️



- Placer la moto sur des cales. (☛ p. 21)
- Desserrer les vis ❶. Enlever la vis ❷.
- Desserrer la vis ❸ et serrer de nouveau.

Indications prescrites

Vis tête de direction en haut	M20x1,5	10 Nm (7,38 lbf ft)
-------------------------------	---------	------------------------

- Au moyen d'un maillet en plastique, frapper légèrement sur le té de fourche supérieur afin de supprimer d'éventuelles tensions.

- Serrer les vis ❶.

Indications prescrites

Vis té supérieur de fourche	M8	17 Nm (12,54 lbf ft)
-----------------------------	----	-------------------------

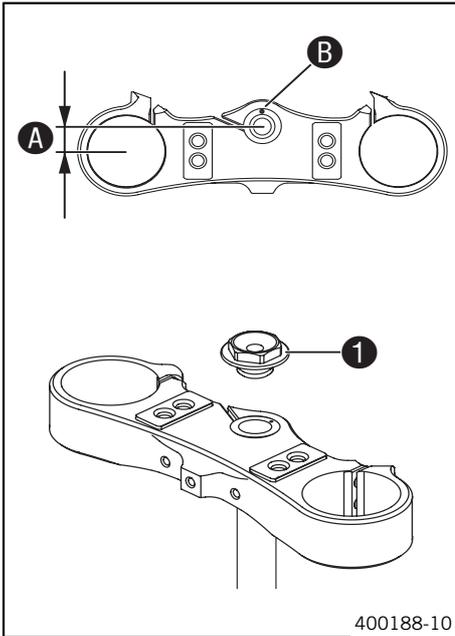
- Mettre la vis ❷ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis tube de fourche en haut	M8	17 Nm (12,54 lbf ft)	Loctite® 243™
-----------------------------	----	-------------------------	----------------------

- Contrôler le jeu du palier de la tête de direction. (☛ p. 28)

Déport de fourche



400188-10

Pour constater le réglage actuel du déport, retirer la vis ❶.

Le déport de fourche ❸ influence le comportement du véhicule. Il se mesure du milieu du bras de fourche au milieu du palier de la tête de direction.

Le déport de fourche peut être réglé individuellement.

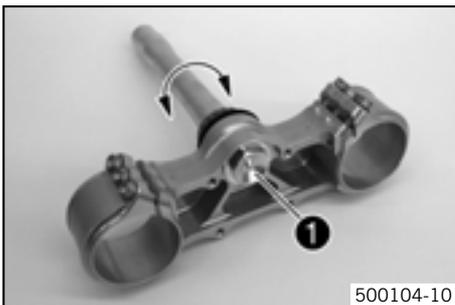
Si le marquage ❸ se trouve à l'avant, la stabilité de conduite sera améliorée sur les circuits rapides.

Déport de fourche	
Marquage avant	14 mm (0,55 in)

Si le marquage ❸ se trouve à l'arrière, la maniabilité sera améliorée dans les courbes.

Déport de fourche	
Marquage arrière	16 mm (0,63 in)

Régler le déport de fourche



500104-10

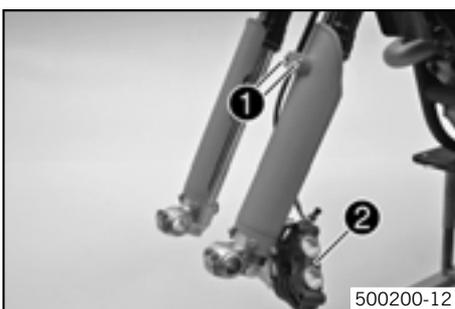
- Déposer le té de fourche inférieur. (☛ p. 30)
- Enlever la vis ❶. Retirer le tube de fourche.
- Nettoyer les pièces et vérifier qu'elles ne sont pas endommagées.
- Retourner le tube de fourche de 180° et l'insérer dans le té de fourche. Mettre la vis ❶ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis tête de direction en bas	M20x1,5	60 Nm (44,26 lbf ft)	Loctite® 243™
------------------------------	---------	-------------------------	---------------

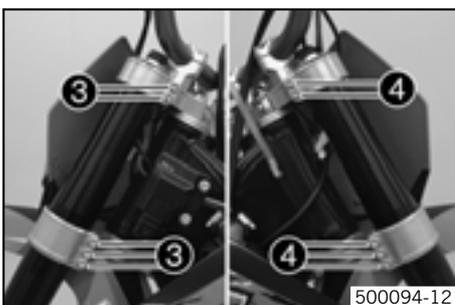
- Monter le té de fourche inférieur. (☛ p. 31)

Déposer les bras de fourche



500200-12

- Déposer la roue avant. (☛ p. 47)
- Enlever les vis ❶ et retirer les pinces.
- Suspendre latéralement sans tension l'étrier de frein ❷ avec la durite de frein.



500094-12

- Desserrer les vis ❸. Retirer le bras de fourche gauche.
- Desserrer les vis ❹. Retirer le bras de fourche droit.

Monter les bras de fourche



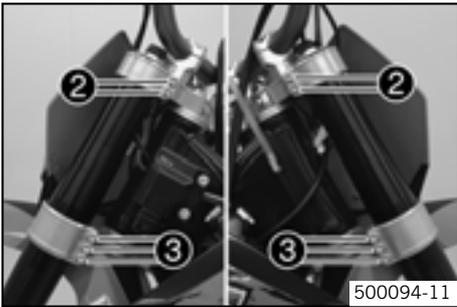
- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Positionner les bras de fourche.



Infos

La gorge supérieure du bras de fourche doit épouser le bord supérieur du té de fourche supérieur.

Positionner les vis de purge 1 vers l'avant.

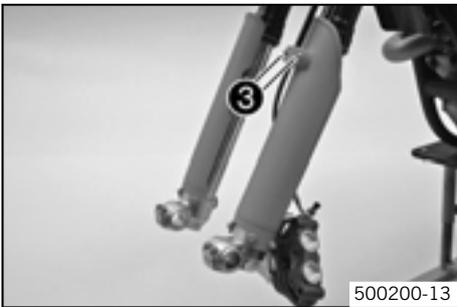


- Serrer les vis 2.
- Indications prescrites

Vis té supérieur de fourche	M8	17 Nm (12,54 lbf ft)
-----------------------------	----	-------------------------

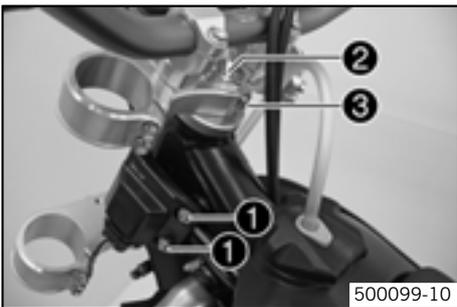
- Serrer les vis 3.
- Indications prescrites

Vis té inférieur de fourche	M8	12 Nm (8,85 lbf ft)
-----------------------------	----	------------------------



- Positionner la durite de frein. Poser le guide, mettre les vis 3 en place et serrer.
- Monter la roue avant. (☛ p. 48)

Té de fourche inférieur



- Déposer les bras de fourche. (☛ p. 29)
- Déposer la plaque frontale. (☛ p. 32)
- Déposer le garde-boue avant. (☛ p. 32)
- Retirer les vis 1 et laisser pendre le boîtier de commande CDI sur le côté.



Infos

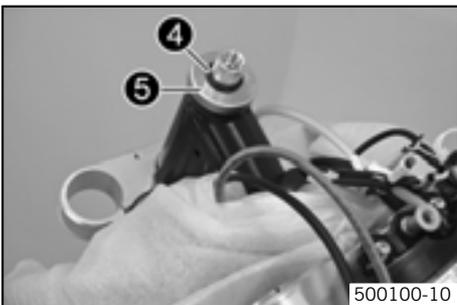
Ne pas déconnecter l'unité de commande CDI.

- Enlever la vis 2. Retirer la vis 3, démonter le té de fourche supérieur avec le guidon et poser sur le côté.



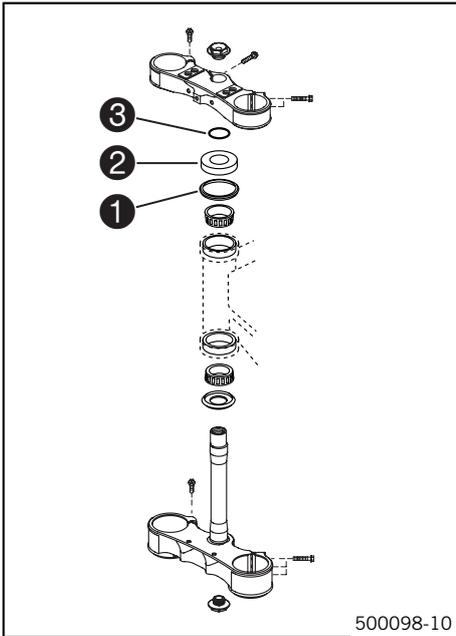
Infos

Recouvrir la moto et les pièces rapportées d'une bâche afin de les protéger. Ne pas plier les câbles ni les conduites.



- Retirer le joint torique 4. Retirer la bague de protection 5.
- Retirer le té inférieur avec le tube de fourche.
- Retirer le palier supérieur de la tête de direction.

Monter le té de fourche inférieur



- Nettoyer les paliers et les pièces d'étanchéité, vérifier qu'ils ne sont pas endommagés et les graisser. Remplacer les pièces usées ou dégradées.

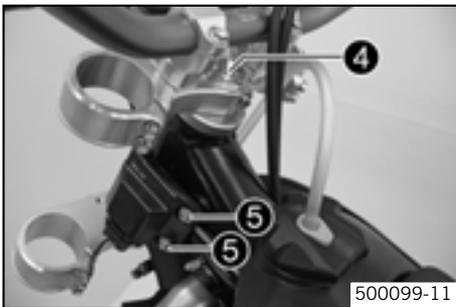
Graisse longue durée (☛ p. 86)

- Mettre le té inférieur en place avec le tube de fourche. Monter le palier de la tête de direction supérieur.

i Infos

Vérifier que l'étanchéisation supérieure ❶ de la tête de guidage est positionnée correctement.

- Repousser la bague de protection ❷ et le joint torique ❸.



- Positionner le té de fourche supérieur et le guidon.

- Mettre la vis ❹ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis tête de direction en haut	M20x1,5	10 Nm (7,38 lbf ft)
-------------------------------	---------	------------------------

- Positionner la durite d'embrayage, le faisceau de câbles et l'unité de commande CDI. Mettre les vis ❺ en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis châssis	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)
--------------------	----	------------------------

- Monter le garde-boue avant. (☛ p. 32)

- Remonter la plaque frontale. (☛ p. 32)

- Monter les bras de fourche. (☛ p. 30)

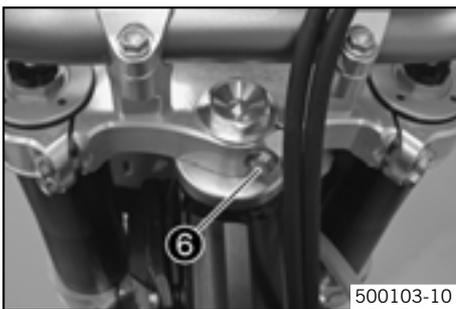
- Mettre la vis ❻ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis tube de fourche en haut	M8	17 Nm (12,54 lbf ft)	Loctite® 243™
-----------------------------	----	-------------------------	----------------------

- Vérifier que le faisceau de câbles, les câbles de commande, les durites de frein et d'embrayage bougent librement et sont bien en place.

- Contrôler le jeu du palier de la tête de direction. (☛ p. 28)

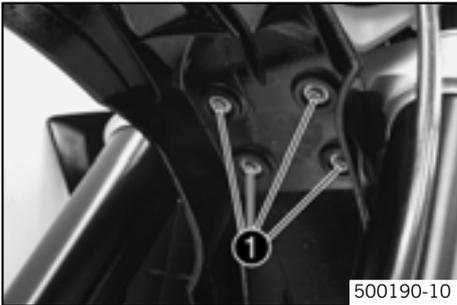


Graisser le palier de la tête de direction

- Déposer le té de fourche inférieur. (☛ p. 30)

- Monter le té de fourche inférieur. (☛ p. 31)

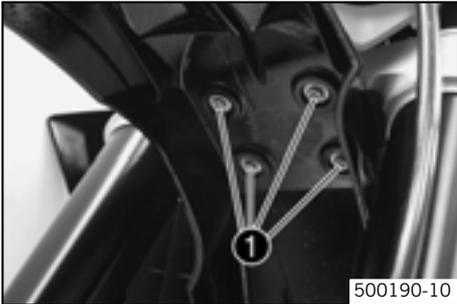
Déposer le garde-boue avant



500190-10

- Enlever les vis ❶. Retirer le garde-boue avant.
- Vérifier que les douilles-entretoises restent en place.

Montage du garde-boue avant



500190-10

- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
 - S'assurer que les douilles-entretoises sont montées au niveau du garde-boue.
 - Positionner le garde-boue avant. Mettre les vis ❶ en place et serrer.
- Indications prescrites

Autres vis châssis	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)
--------------------	----	------------------------



Infos

Veiller à ce que les crochets aient prise sur la plaque frontale.

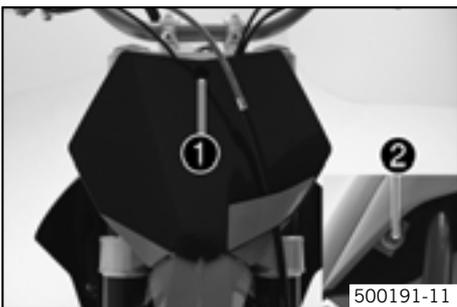
Déposer la plaque frontale



500191-10

- Enlever la vis ❶ et retirer le guide de la durite.
- Enlever la vis ❷. Retirer la plaque frontale.

Remonter la plaque frontale



500191-11

- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
 - Positionner la plaque frontale. Mettre la vis ❶ en place et serrer.
- Indications prescrites

Autres vis châssis	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)
--------------------	----	------------------------

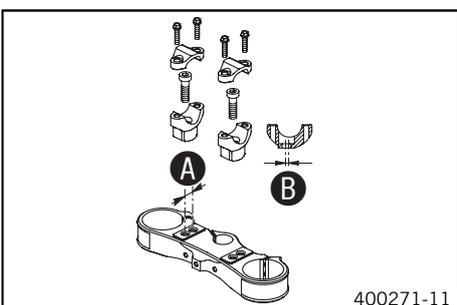


Infos

Vérifier que les crochets sont bien engagés dans le garde-boue.

- Positionner la durite de frein. Poser la pince, mettre la vis ❷ en place et serrer.

Position du guidon



400271-11

Le té de fourche supérieur comporte 2 alésages situés à une distance **A** l'un de l'autre.

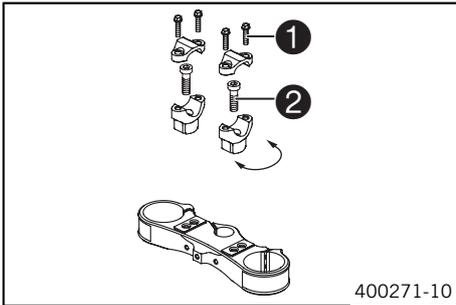
Distance A	15 mm (0,59 in)
------------	-----------------

Les alésages du support du guidon sont placés à une distance **B** par rapport au milieu.

Distance B	3,5 mm (0,14 in)
------------	------------------

Le guidon peut être monté dans 4 positions différentes. Ceci permet de régler le guidon dans la position la plus agréable pour le conducteur.

Régler la position du guidon



- Enlever les quatre vis ❶. Retirer les brides de serrage du guidon. Démontez le guidon et le poser sur le côté.



Infos

Recouvrir la moto et les pièces rapportées d'une bâche afin de les protéger. Ne pas plier les câbles ni les conduites.

- Enlever les deux vis ❷. Retirer le support du guidon.
- Placer le support du guidon dans la position souhaitée. Mettre les deux vis ❷ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis fixation de guidon	M10	40 Nm (29,5 lbf ft)	Loctite® 243™
------------------------	-----	------------------------	---------------



Infos

Positionner uniformément les supports du guidon à gauche et à droite.

- Positionner le guidon.



Infos

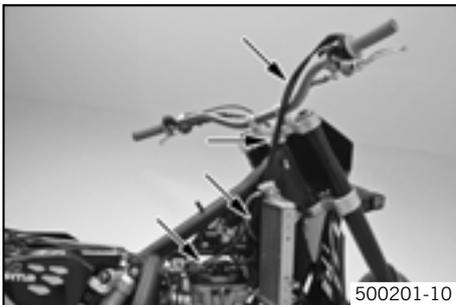
Veiller à la pose correcte des câbles et des durites.

- Positionner les brides de serrage du guidon. Mettre les quatre vis ❶ en place et serrer les uniformément.

Indications prescrites

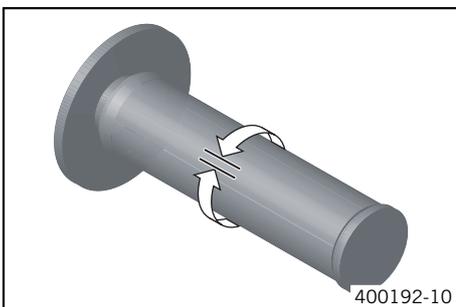
Vis bride de serrage de guidon	M8	20 Nm (14,75 lbf ft)	
--------------------------------	----	-------------------------	--

Contrôler la pose du câble d'accélérateur



- Les deux câbles d'accélérateur doivent être placés l'un à côté de l'autre sur la partie arrière du guidon à la base du cadre. Ils doivent être posés directement à droite du cadre au-dessus du réservoir du carburateur.

Contrôle du jeu du câble d'accélération Bowden



- Mettre le guidon en position droite. Déplacer légèrement la poignée des gaz et calculer le jeu du câble d'accélérateur.

Jeu du câble d'accélérateur	3... 5 mm (0,12... 0,2 in)
-----------------------------	----------------------------

- » Lorsque le jeu du câble d'accélération Bowden ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler le jeu du câble d'accélération Bowden. (☛ p. 34)



Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner la perte de conscience voire la mort.

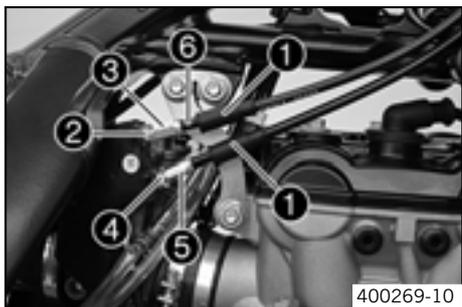
- Ne laisser tourner le moteur qu'en milieu bien aéré, ne pas démarrer ou ne pas laisser le moteur fonctionner en milieu fermé.

- Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti. Faire tourner le guidon d'un extrême à l'autre.

Le régime de ralenti doit rester constant.
--

- » Lorsque le régime de ralenti change :
 - Régler le jeu du câble d'accélération Bowden. (☛ p. 34)

Réglage du jeu du câble d'accélération Bowden ↩



- Déposer le réservoir de carburant. (☛ p. 54)
- Contrôler la pose du câble d'accélérateur. (☛ p. 33)
- Mettre le guidon en position droite.
- Repousser les cache-poussière ❶.
- Desserrer l'écrou ❷. Visser entièrement la vis de réglage ❸.
- Desserrer l'écrou ❹. Tourner la vis de réglage ❺ de façon à ce que le jeu du câble d'accélérateur soit disponible sur la poignée des gaz.

Indications prescrites

Jeu du câble d'accélérateur	3... 5 mm (0,12... 0,2 in)
-----------------------------	----------------------------

- Serrer l'écrou ❹.
- Fermer la poignée des gaz et la maintenir dans cette position. Desserrer la vis de réglage ❸, jusqu'à ce que le câble d'accélérateur ❻ soit sans jeu.
- Serrer l'écrou ❷.
- Remettre les caches-poussière ❶. Vérifier que la poignée des gaz tourne sans effort.
- Monter le réservoir de carburant. (☛ p. 55)
- Contrôler le jeu du câble d'accélération Bowden. (☛ p. 33)

Vérifier l'état d'encrassement de la chaîne

- Vérifier si la chaîne présente des salissures grossières.
 - » Lorsque la chaîne est fortement encrassée :
 - Nettoyer la chaîne. (☛ p. 34)

Nettoyer la chaîne



Avertissement

Risque d'accident La présence de lubrifiant sur les pneus diminue leur adhérence.

- Enlever le lubrifiant avec un nettoyant approprié.



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison d'huile ou de graisse sur les disques de frein.

- Veiller impérativement à ce que les disques de frein ne soient pas souillés d'huile ou de graisse, les traiter si nécessaire au moyen de nettoyant pour freins.



Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.



Infos

La durée de vie de la chaîne dépend en grande partie de l'entretien.

- Nettoyer régulièrement la chaîne, puis traiter avec du lubrifiant pour chaîne.

Nettoyant pour chaîne (☛ p. 86)

Aérosol pour chaîne Offroad (☛ p. 86)

Contrôle de la tension de la chaîne

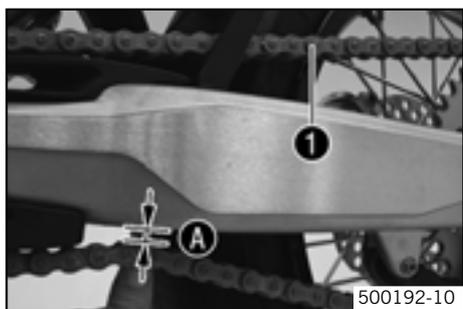


Avertissement

Risque d'accident Risque dû à une chaîne mal tendue.

- Si la chaîne est trop tendue, les composants de la transmission secondaire (chaîne, pignon, couronne, palier dans la boîte de vitesses et dans la roue arrière) devront supporter une charge supplémentaire. Outre une usure prématurée, cette charge supplémentaire peut entraîner, dans les cas extrêmes, une rupture de la chaîne ou de l'arbre de sortie de la boîte de vitesses. En revanche, lorsqu'elle est desserrée, la chaîne peut sauter du pignon ou de la couronne et bloquer la roue arrière ou endommager le moteur. Vérifier que la chaîne est correctement tendue, ajuster la tension si besoin est.

- Placer la moto sur des cales. (☛ p. 21)



500192-10

- Pousser la chaîne vers le haut au niveau de l'extrémité de patin et calculer la tension de chaîne **A**.

i Infos

La partie supérieure de la chaîne **1** doit alors se tendre. Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter donc cette mesure à divers endroits de la chaîne.

Tension de chaîne	8... 10 mm (0,31... 0,39 in)
-------------------	------------------------------

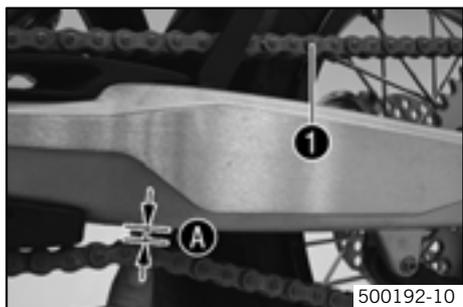
- » Lorsque la tension de la chaîne ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler la tension de la chaîne - après vérification. (☛ p. 37)
- Descendre la moto du lève-moto. (☛ p. 21)

Vérifier la tension de chaîne - lors du montage de la roue arrière

⚠ Avertissement

Risque d'accident Risque dû à une chaîne mal tendue.

- Si la chaîne est trop tendue, les composants de la transmission secondaire (chaîne, pignon, couronne, palier dans la boîte de vitesses et dans la roue arrière) devront supporter une charge supplémentaire. Outre une usure prématurée, cette charge supplémentaire peut entraîner, dans les cas extrêmes, une rupture de la chaîne ou de l'arbre de sortie de la boîte de vitesses. En revanche, lorsqu'elle est desserrée, la chaîne peut sauter du pignon ou de la couronne et bloquer la roue arrière ou endommager le moteur. Vérifier que la chaîne est correctement tendue, ajuster la tension si besoin est.



500192-10

- Vérifier que les tendeurs de chaîne sont plaqués contre les vis de réglage.
- Pousser la chaîne vers le haut au niveau de l'extrémité de patin et calculer la tension de chaîne **A**.

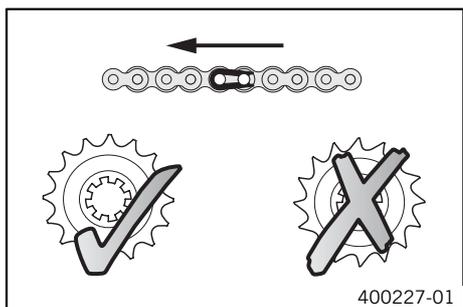
i Infos

La partie supérieure de la chaîne **1** doit alors se tendre. Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter donc cette mesure à divers endroits de la chaîne.

Tension de chaîne	8... 10 mm (0,31... 0,39 in)
-------------------	------------------------------

- » Lorsque la tension de la chaîne ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler la tension de chaîne - lors du montage de la roue arrière. (☛ p. 38)

Vérifier l'usure de la couronne / du pignon de la chaîne



400227-01

- Vérifier l'usure de la couronne / du pignon.
 - » Lorsque la couronne / le pignon est usé :
 - Remplacer la couronne / le pignon.

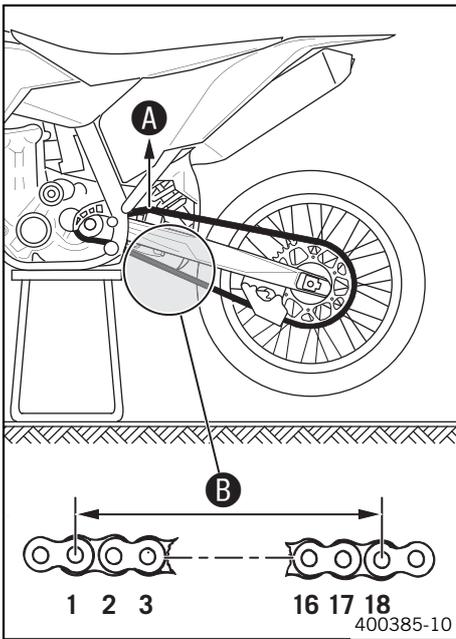
i Infos

Lors du montage de l'attache-chaîne, l'attache de sécurité doit toujours être orientée dans le sens de la marche. Le pignon, la couronne et la chaîne doivent être remplacés ensemble.

- Vérifier que le guide-chaîne est bien en place et n'est pas usé.

Contrôler l'usure de la chaîne

- Placer la moto sur des cales. (☛ p. 21)



- Mettre la boîte de vitesses au point mort et tirer sur le brin supérieur de la chaîne vers le haut, avec la force de tension **A** spécifiée.

Indications prescrites

Force de tension de chaîne	10... 15 kg (22,05... 33,07 lb.)
----------------------------	----------------------------------

- Sur le brin inférieur, mesurer alors la distance **B** existant entre 18 rouleaux.

i **Infos**

Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter donc cette mesure à divers endroits de la chaîne.

Écart maximal B à l'endroit le plus long de la chaîne	272 mm (10,71 in)
--	-------------------

- » Lorsque l'écart **B** est supérieur à la valeur indiquée :
 - Remplacer la chaîne.

i **Infos**

Lors du remplacement de la chaîne, il est recommandé de remplacer également le pignon et la couronne. En effet, les pignons et couronnes usagés usent prématurément la nouvelle chaîne.

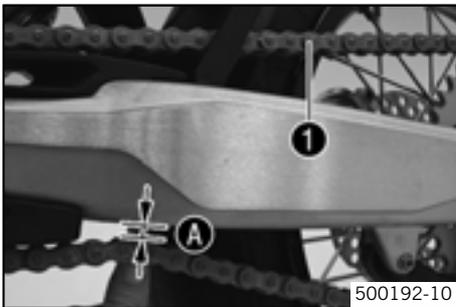
- Descendre la moto du lève-moto. (☛ p. 21)

Réglage de la tension de la chaîne

⚠ **Avertissement**

Risque d'accident Risque dû à une chaîne mal tendue.

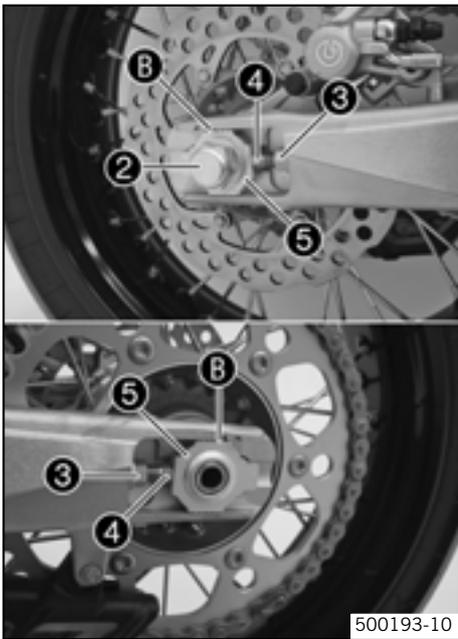
- Si la chaîne est trop tendue, les composants de la transmission secondaire (chaîne, pignon, couronne, palier dans la boîte de vitesses et dans la roue arrière) devront supporter une charge supplémentaire. Outre une usure prématurée, cette charge supplémentaire peut entraîner, dans les cas extrêmes, une rupture de la chaîne ou de l'arbre de sortie de la boîte de vitesses. En revanche, lorsqu'elle est desserrée, la chaîne peut sauter du pignon ou de la couronne et bloquer la roue arrière ou endommager le moteur. Vérifier que la chaîne est correctement tendue, ajuster la tension si besoin est.



- Placer la moto sur des cales. (☛ p. 21)
- Pousser la chaîne vers le haut au niveau de l'extrémité de patin et calculer la tension de chaîne **A**.

i **Infos**

La partie supérieure de la chaîne **1** doit alors se tendre. Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter donc cette mesure à divers endroits de la chaîne.



- Desserrer l'écrou ②.
- Desserrer les écrous ③.
- Régler la tension de chaîne en tournant les vis de réglage ④ de gauche et de droite.

Indications prescrites

Tension de chaîne	8... 10 mm (0,31... 0,39 in)
Tourner les vis de réglage ④ vers la gauche et la droite de façon à ce que les marquages du tendeur de chaîne à gauche et à droite soient dans la même position par rapport aux marques de référence B. La roue arrière est correctement positionnée.	

- Serrer les écrous ③.
- Vérifier que les tendeurs de chaîne ⑤ sont plaqués contre les vis de réglage ④.
- Serrer l'écrou ②.

Indications prescrites

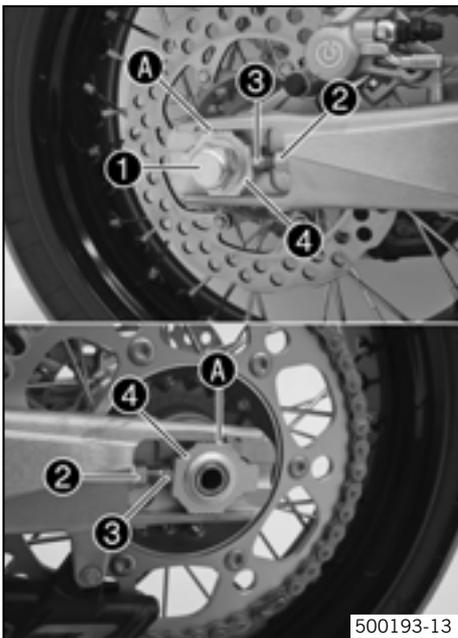
Écrou axe arrière	M20x1,5	80 Nm (59,01 lbf ft)
-------------------	---------	-------------------------

i Infos

La large plage de réglage des tendeurs de chaîne (32 mm) permet l'introduction de différents rapports secondaires sur une même longueur de chaîne.
Les tendeurs de chaîne ⑤ peuvent être pivotés à 180°.

- Descendre la moto du lève-moto. (☛ p. 21)

Régler la tension de la chaîne - après vérification.



- Desserrer l'écrou ①.
- Desserrer les écrous ②.
- Régler la tension de chaîne en tournant les vis de réglage ③ de gauche et de droite.

Indications prescrites

Tension de chaîne	8... 10 mm (0,31... 0,39 in)
Tourner les vis de réglage ③ vers la gauche et la droite de façon à ce que les marquages du tendeur de chaîne à gauche et à droite soient dans la même position par rapport aux marques de référence A. La roue arrière est correctement positionnée.	

- Serrer les écrous ②.
- Vérifier que les tendeurs de chaîne ④ sont plaqués contre les vis de réglage ③.
- Serrer l'écrou ①.

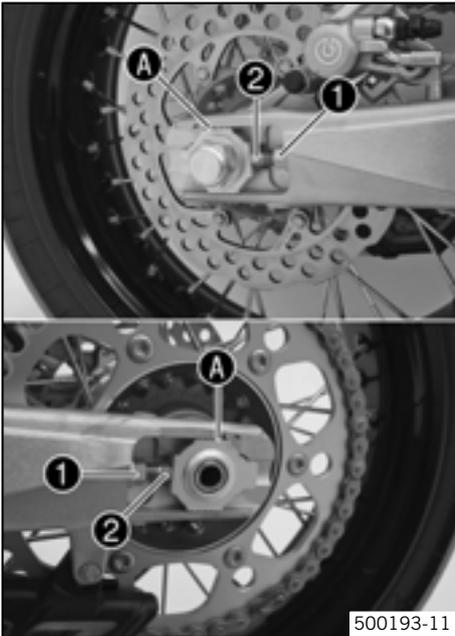
Indications prescrites

Écrou axe arrière	M20x1,5	80 Nm (59,01 lbf ft)
-------------------	---------	-------------------------

i Infos

La large plage de réglage des tendeurs de chaîne (32 mm) permet l'introduction de différents rapports secondaires sur une même longueur de chaîne.
Les tendeurs de chaîne ④ peuvent être pivotés à 180°.

Régler la tension de chaîne - lors du montage de la roue arrière



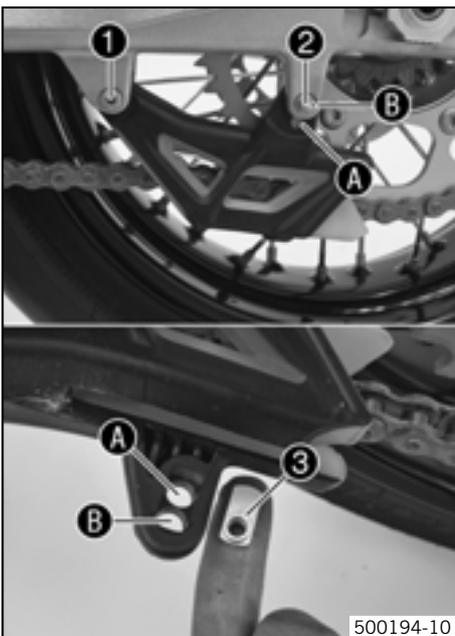
- Desserrer les écrous ❶.
- Régler la tension de chaîne en tournant les vis de réglage ❷ de gauche et de droite.

Indications prescrites

Tension de chaîne	8... 10 mm (0,31... 0,39 in)
Tourner les vis de réglage ❷ vers la gauche et la droite de façon à ce que les marquages du tendeur de chaîne à gauche et à droite soient dans la même position par rapport aux marques de référence A. La roue arrière est correctement positionnée.	

- Serrer les écrous ❶.

Réglage du guide-chaîne



- Enlever les vis ❶ et ❷. Retirer le guide-chaîne.

Conditions

Nombre de dents: ≤ 44 dents

- Insérer l'écrou ❸ dans l'alésage A. Positionner le guide-chaîne.
- Mettre la vis ❶ et ❷ en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis châssis	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)
--------------------	----	------------------------

Conditions

Nombre de dents: ≥ 45 dents

- Insérer l'écrou ❸ dans l'alésage B. Positionner le guide-chaîne.
- Mettre la vis ❶ et ❷ en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis châssis	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)
--------------------	----	------------------------

Réservoir de liquide de frein



Avertissement

Risque d'accident Défaillance du système de freinage.

- Un niveau de liquide de frein inférieur au repère **MIN** peut résulter d'une fuite du système de freinage ou d'une forte usure des plaquettes de frein. Faire vérifier le système de freinage dans un atelier spécialisé KTM agréé, ne pas utiliser la moto.

Les réservoirs de liquide de frein, pour le frein avant comme pour le frein arrière, sont dimensionnés de telle sorte qu'il n'est pas nécessaire de rajouter du liquide lorsque les plaquettes de frein sont usées.

Étriers de frein

Les étriers de frein montés sur cette série de modèles sont de type « flottant », c'est-à-dire qu'ils ne sont pas reliés de manière rigide au support.

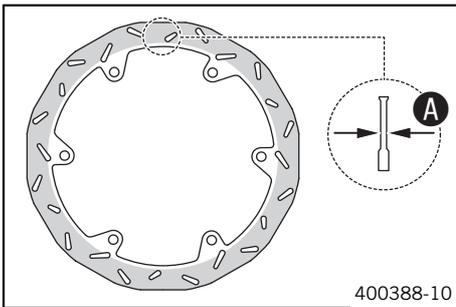
La compensation latérale permet un contact optimal entre les plaquettes et le disque.

Contrôler les disques de frein

Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison de disques de freins usés.

- Faire immédiatement remplacer les disques de frein usés dans un atelier KTM agréé.



- Contrôler à divers endroits l'épaisseur **A** des disques de frein avant et arrière.

Infos

L'usure entraîne une diminution de l'épaisseur du disque de frein au niveau de la surface d'appui des plaquettes de frein.

Usure limite disques de frein

avant	4,5 mm (0,18 in)
arrière	3,5 mm (0,14 in)

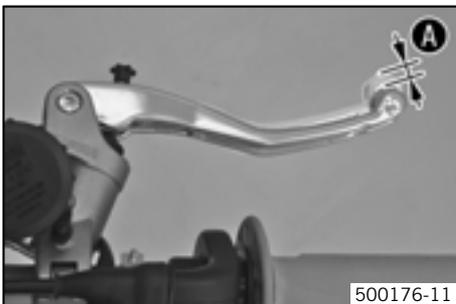
- » L'épaisseur du disque de frein est inférieure à celle prescrite.
 - Remplacer le disque de frein.

Vérifier la course à vide du levier de frein à main

Avertissement

Risque d'accident Défaillance du système de freinage.

- Si le levier de frein à main n'est pas libre, la pression augmente dans le système de frein avant. Une surchauffe peut entraîner une panne du frein avant. Régler la course libre du levier de frein à main conformément aux consignes

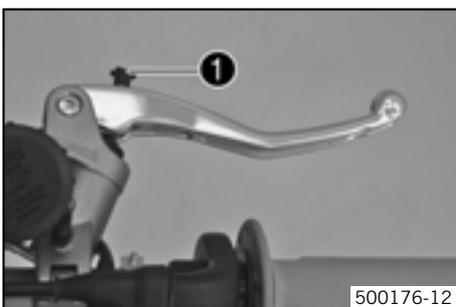


- Enfoncer le levier de frein à main vers l'avant et vérifier la course à vide **A**.

Course libre du levier de frein à main	$\geq 3 \text{ mm } (\geq 0,12 \text{ in})$
--	---

- » Lorsque la course à vide ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler la position de base du levier de frein à main. (☛ p. 39)

Réglage de la position de base du levier de frein à main



- Adapter la position de base du levier de frein à main avec la vis de réglage **1** en fonction de la taille de la main du pilote.

Infos

Si la vis de réglage est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre (perspective pilote), le levier de frein à main se rapproche du guidon. Si la vis de réglage est tournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (perspective pilote), le levier de frein à main s'éloigne du guidon. La plage de réglage est limitée. Ne tourner la vis de réglage qu'à la main et ne pas forcer. Ne pas effectuer de travaux de réglage durant le trajet.

- Vérifier la course à vide du levier de frein à main. (☛ p. 39)

Vérifier le niveau du liquide de frein avant

- ⚠ Avertissement**
Risque d'accident Défaillance du système de freinage.
- Un niveau de liquide de frein inférieur au repère **MIN** peut résulter d'une fuite du système de freinage ou d'une forte usure des plaquettes de frein. Faire vérifier le système de freinage dans un atelier spécialisé KTM agréé, ne pas utiliser la moto.
- ⚠ Avertissement**
Risque d'accident Freinage réduit suite à un liquide de frein usé.
- Faire remplacer le liquide de frein avant et arrière conformément aux intervalles de révision et dans un atelier KTM agréé.



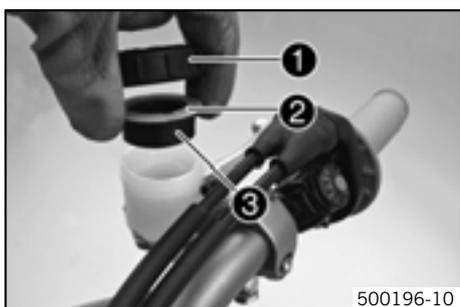
500195-10

- Mettre le réservoir à liquide de frein monté au niveau du guidon en position horizontale.
- Contrôler le niveau de liquide de frein du réservoir à liquide de frein **1**.
 - » Lorsque le niveau de liquide de frein est descendu sous la marque **MIN** :
 - Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant. (☞ p. 40)

Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant

- ⚠ Avertissement**
Risque d'accident Défaillance du système de freinage.
- Un niveau de liquide de frein inférieur au repère **MIN** peut résulter d'une fuite du système de freinage ou d'une forte usure des plaquettes de frein. Faire vérifier le système de freinage dans un atelier spécialisé KTM agréé, ne pas utiliser la moto.
- ⚠ Avertissement**
Irritations de la peau En cas de contact avec la peau, le liquide de frein peut provoquer une irritation.
- Éviter le contact avec les yeux ou la peau. Ne pas laisser à la portée des enfants.
 - En cas de contact avec les yeux, laver abondamment avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- ⚠ Avertissement**
Risque d'accident Freinage réduit suite à un liquide de frein usé.
- Faire remplacer le liquide de frein avant et arrière conformément aux intervalles de révision et dans un atelier KTM agréé.
- ☼ Avertissement**
Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.
- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.

- i Infos**
 KTM recommande le liquide de frein DOT 5.1 de la société **Motorex**®. Il possède un point d'ébullition humide plus élevé que le liquide de frein DOT 4, offrant ainsi une plus grande sécurité même en cas de sollicitations extrêmes. Ne jamais employer de liquide de frein DOT 5 ! Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre. Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5. Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture ! N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé !



500196-10

- Mettre le réservoir à liquide de frein monté au niveau du guidon en position horizontale.
- Enlever le couvercle à vis **1**.
- Retirer la bague en matière plastique **2** avec la membrane **3**.
- Rajouter du liquide de frein jusqu'au repère **MAX**.
 Liquide de frein DOT 5.1 (☞ p. 84)
- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.

- Poser la membrane et la bague en matière plastique. Monter et serrer le couvercle à vis.

i Infos

Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

Contrôle des plaquettes de frein avant

! Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit lorsque les plaquettes de frein sont usées.

- Faire immédiatement remplacer vos plaquettes de frein usées dans un atelier spécialisé KTM agréé.



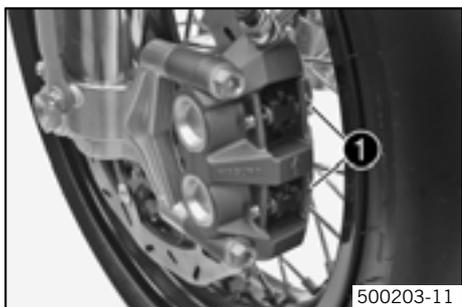
- Vérifier que les plaquettes de frein ont l'épaisseur minimale **A**.
 - » Épaisseur de plaquettes de frein minimale **A**: $\geq 1 \text{ mm}$ ($\geq 0,04 \text{ in}$)
 - Si les plaquettes de frein n'ont plus l'épaisseur minimale :
 - Remplacer les plaquettes de frein à l'avant. (☛ p. 42)

Déposer les plaquettes de frein à l'avant ☛

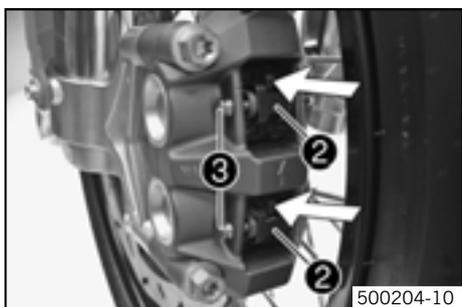
! Avertissement

Risque d'accident Entretien et réparation non conformes des freins.

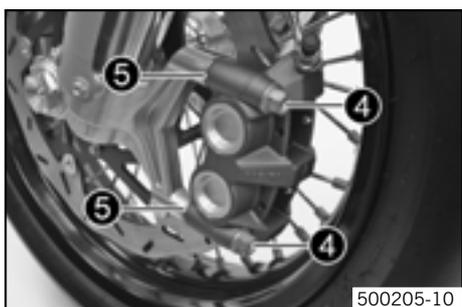
- Toujours faire effectuer les travaux d'entretien et les réparations du système de freinage dans un atelier KTM agréé.



- Enlever les goupilles de sécurité **1**.



- Presser la jumelle de ressort du ressort **2** vers l'avant et retirer l'axe **3**.
- Retirer les ressorts **2**. Enlever les plaquettes de frein.



- Enlever les vis **4** avec les rondelles **5** et retirer l'étrier de frein.
- Nettoyer l'étrier de frein.

Monter les plaquettes de frein à l'avant 🐾

Avertissement

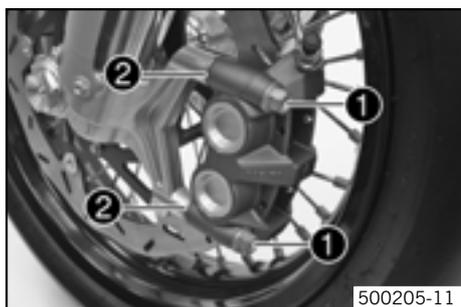
Risque d'accident Freinage réduit en raison d'huile ou de graisse sur les disques de frein.

- Veiller impérativement à ce que les disques de frein ne soient pas souillés d'huile ou de graisse, les traiter si nécessaire au moyen de nettoyant pour freins.

Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit suite à l'utilisation de plaquettes de frein non agréées.

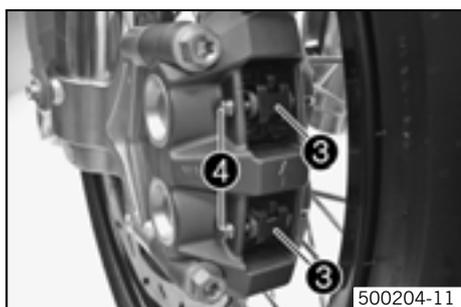
- De nombreuses plaquettes de frein disponibles dans le commerce n'ont pas été contrôlées ou agréées pour les motos KTM. La construction et le coefficient de frottement et ainsi l'efficacité de freinage peuvent notablement diverger des plaquettes de frein originales KTM. En cas d'utilisation de plaquettes de frein différentes des premières plaquettes, nous ne pouvons garantir qu'elles correspondent à l'agrément original. Dans ce cas, la moto ne correspond plus à la machine livrée originellement et la garantie expire immédiatement.



500205-11

- Contrôler les disques de frein. (🐾 p. 39)
- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Positionner l'étrier de frein. Monter et serrer les vis ❶ avec les rondelles ❷. Indications prescrites

Vis étrier de frein avant	M10x1,25	40 Nm (29,5 lbf ft)	Loctite® 243™
---------------------------	----------	------------------------	---------------



500204-11

- Poser les plaquettes de frein. Positionner les ressorts ❸ et mettre les axes ❹ en place.

Infos

La jumelle de ressort des ressorts ❸ doit être positionnée vers le haut.



500203-12

- Mettre la goupille de sécurité ❺ en place.
- Actionner plusieurs fois la poignée de frein jusqu'à ce que les plaquettes de frein soient en contact avec le disque et qu'une résistance soit perceptible.

Remplacer les plaquettes de frein à l'avant 🐾

Avertissement

Irritations de la peau En cas de contact avec la peau, le liquide de frein peut provoquer une irritation.

- Éviter le contact avec les yeux ou la peau. Ne pas laisser à la portée des enfants.
- En cas de contact avec les yeux, laver abondamment avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin.

Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit suite à un liquide de frein usé.

- Faire remplacer le liquide de frein avant et arrière conformément aux intervalles de révision et dans un atelier KTM agréé.

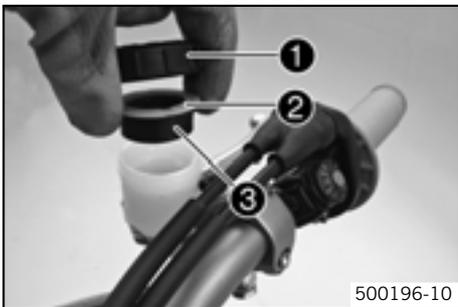
Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.

i **Infos**

KTM recommande le liquide de frein DOT 5.1 de la société **Motorex®**. Il possède un point d'ébullition humide plus élevé que le liquide de frein DOT 4, offrant ainsi une plus grande sécurité même en cas de sollicitations extrêmes. Ne jamais employer de liquide de frein DOT 5 ! Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre. Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5. Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture ! N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé !



500196-10

- Déposer les plaquettes de frein à l'avant. (☛ p. 41)
- Mettre le réservoir à liquide de frein monté au niveau du guidon en position horizontale.
- Enlever le couvercle à vis ❶.
- Retirer la bague en matière plastique ❷ avec la membrane ❸.
- Repousser le piston d'étrier de frein en position de base et veiller à ce que le liquide de frein ne déborde pas du réservoir à liquide de frein, aspirer le cas échéant.
- Monter les plaquettes de frein à l'avant. (☛ p. 42)
- Rajouter du liquide de frein jusqu'au repère **MAX**.

Liquide de frein DOT 5.1 (☛ p. 84)

- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Poser la membrane et la bague en matière plastique. Monter et serrer le couvercle à vis.

i **Infos**

Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

Vérifier la course libre de la pédale de frein arrière

⚠ **Avertissement**

Risque d'accident Défaillance du système de freinage.

- Si la pédale de frein arrière n'est pas libre, la pression augmente dans le système de frein arrière. Une surchauffe peut entraîner une panne du frein arrière. Régler la course libre de la pédale de frein arrière conformément aux consignes.



400205-11

- Décrocher le ressort ❶.
- Actionner plusieurs fois la pédale de frein arrière entre la butée de fin de course et le support du piston dans le maître-cylindre et vérifier la course libre **A**.
Indications prescrites

Course libre sur le levier de frein à pédale	3... 5 mm (0,12... 0,2 in)
--	----------------------------

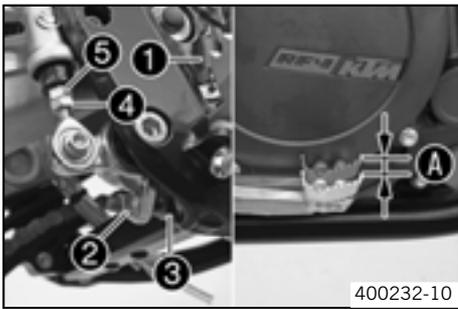
- » Lorsque la course libre ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler la position de base de la pédale de frein arrière. (☛ p. 43)
- Accrocher le ressort ❶.

Régler la position de base de la pédale de frein arrière ☞

⚠ **Avertissement**

Risque d'accident Défaillance du système de freinage.

- Si la pédale de frein arrière n'est pas libre, la pression augmente dans le système de frein arrière. Une surchauffe peut entraîner une panne du frein arrière. Régler la course libre de la pédale de frein arrière conformément aux consignes.



- Décrocher le ressort ❶.
- Desserrer l'écrou ❷ et le faire revenir avec la tige ❸ jusqu'à ce que la course libre maximale soit disponible.
- Pour adapter individuellement le réglage de la position de base de la pédale de frein arrière, desserrer l'écrou ❷ et faire tourner la vis ❸ en conséquence.



Infos
La plage de réglage est limitée.

- Faire tourner la tige ❸ jusqu'à ce que la course libre A soit présente. Si nécessaire, adapter le réglage de la position de base de la pédale de frein arrière.

Indications prescrites

Course libre sur le levier de frein à pédale	3... 5 mm (0,12... 0,2 in)
--	----------------------------

- Maintenir la vis ❸ et serrer l'écrou ❷.

Indications prescrites

Autres écrous châssis	M8	30 Nm (22,13 lbf ft)
-----------------------	----	-------------------------

- Maintenir la tige ❸ et serrer l'écrou ❷.

Indications prescrites

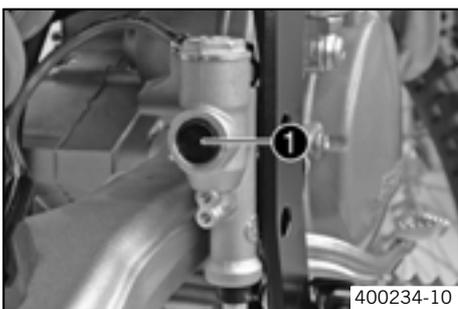
Autres écrous châssis	M6	15 Nm (11,06 lbf ft)
-----------------------	----	-------------------------

- Accrocher le ressort ❶.

Contrôle du niveau de liquide du frein arrière

- ⚠ Avertissement**
Risque d'accident Défaillance du système de freinage.
- Un niveau de liquide de frein inférieur au repère **MIN** peut résulter d'une fuite du système de freinage ou d'une forte usure des plaquettes de frein. Faire vérifier le système de freinage dans un atelier spécialisé KTM agréé, ne pas utiliser la moto.

- ⚠ Avertissement**
Risque d'accident Freinage réduit suite à un liquide de frein usé.
- Faire remplacer le liquide de frein avant et arrière conformément aux intervalles de révision et dans un atelier KTM agréé.



- Positionner le véhicule à la verticale.
- Vérifier le niveau de liquide sur le regard ❶.
 - » Une bulle d'air est visible dans le regard ❶.
 - Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière. (☛ p. 44)

Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière

- ⚠ Avertissement**
Risque d'accident Défaillance du système de freinage.
- Un niveau de liquide de frein inférieur au repère **MIN** peut résulter d'une fuite du système de freinage ou d'une forte usure des plaquettes de frein. Faire vérifier le système de freinage dans un atelier spécialisé KTM agréé, ne pas utiliser la moto.

- ⚠ Avertissement**
Irritations de la peau En cas de contact avec la peau, le liquide de frein peut provoquer une irritation.
- Éviter le contact avec les yeux ou la peau. Ne pas laisser à la portée des enfants.
 - En cas de contact avec les yeux, laver abondamment avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin.

- ⚠ Avertissement**
Risque d'accident Freinage réduit suite à un liquide de frein usé.
- Faire remplacer le liquide de frein avant et arrière conformément aux intervalles de révision et dans un atelier KTM agréé.



Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.



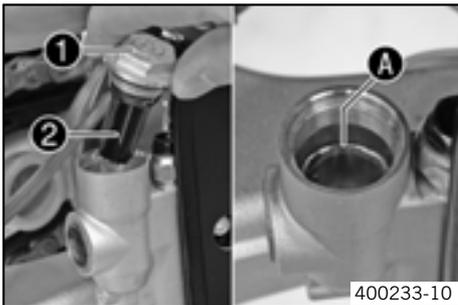
Infos

KTM recommande d'utiliser le liquide de frein DOT 5.1 de la société **Motorex**[®]. Celui-ci possède un point d'ébullition humide plus élevé que le DOT 4 et offre une plus grande sécurité, même lorsque les freins sont très sollicités.

Ne jamais employer de liquide de frein DOT 5 ! Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre. Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5.

Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture !

N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé !



- Positionner le véhicule à la verticale.
- Retirer le couvercle fileté ① avec la membrane ② et le joint torique.
- Rajouter du liquide de frein jusqu'au repère A.

Liquide de frein DOT 5.1 (☞ p. 84)

- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Mettre le couvercle fileté avec la membrane et le joint torique en place.



Infos

Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

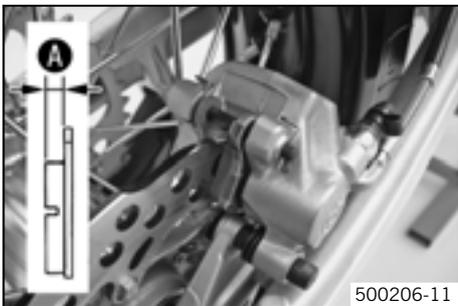
Contrôle des plaquettes de frein arrière



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit lorsque les plaquettes de frein sont usées.

- Faire immédiatement remplacer vos plaquettes de frein usées dans un atelier spécialisé KTM agréé.



- Vérifier que les plaquettes de frein ont l'épaisseur minimale A.
 - » Épaisseur de plaquettes de frein minimale A: $\geq 1 \text{ mm}$ ($\geq 0,04 \text{ in}$)
 - Si les plaquettes de frein n'ont plus l'épaisseur minimale :
 - Remplacer les plaquettes de frein arrière. (☞ p. 46)

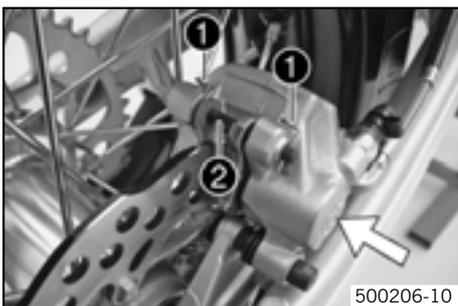
Dépose des plaquettes de frein arrière



Avertissement

Risque d'accident Entretien et réparation non conformes des freins.

- Toujours faire effectuer les travaux d'entretien et les réparations du système de freinage dans un atelier KTM agréé.



- Repousser à la main l'étrier de frein contre le disque afin de refouler le piston.



Infos

Vérifier que l'étrier n'est pas comprimé contre les rayons lors du refoulement du piston.

- Démontez les goupilles de sécurité ①, retirez le tourillon ② et enlever les plaquettes de frein.
- Nettoyer l'étrier et son support.

Pose des plaquettes de frein arrière

Avertissement

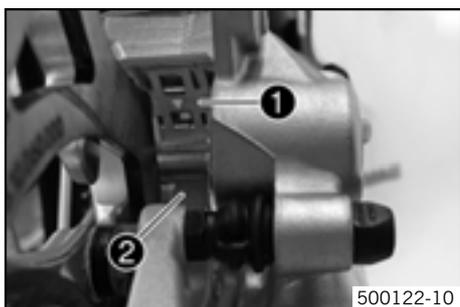
Risque d'accident Freinage réduit en raison d'huile ou de graisse sur les disques de frein.

- Veiller impérativement à ce que les disques de frein ne soient pas souillés d'huile ou de graisse, les traiter si nécessaire au moyen de nettoyant pour freins.

Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit suite à l'utilisation de plaquettes de frein non agréées.

- De nombreuses plaquettes de frein disponibles dans le commerce n'ont pas été contrôlées ou agréées pour les motos KTM. La construction et le coefficient de frottement et ainsi l'efficacité de freinage peuvent notablement diverger des plaquettes de frein originales KTM. En cas d'utilisation de plaquettes de frein différentes des premières plaquettes, nous ne pouvons garantir qu'elles correspondent à l'agrément original. Dans ce cas, la moto ne correspond plus à la machine livrée originellement et la garantie expire immédiatement.

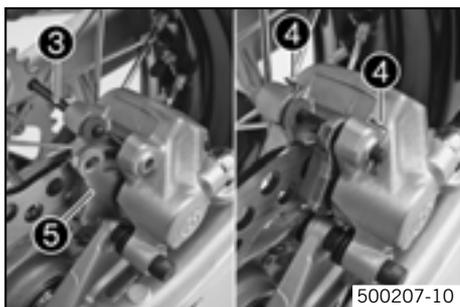


500122-10

- Contrôler les disques de frein. (☛ p. 39)
- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- S'assurer que la lame de ressort ❶ dans l'étrier de frein et la tôle de glissement ❷ dans le support sont correctement mises en place.

Infos

La flèche sur la lame de ressort indique le sens de rotation du disque de frein.



500207-10

- Mettre les plaquettes de frein et le(s) boulon(s) ❸ en place et installer les goupilles de sécurité ❹.

Infos

Vérifier que la tôle anti-chaleur ❺ est bien mise en place sur la plaquette de frein coté piston.

- Actionner plusieurs fois la pédale de frein arrière jusqu'à ce que les plaquettes de frein soient au contact du disque et qu'une résistance de frottement se fasse sentir.

Remplacement des plaquettes de frein arrière

Avertissement

Irritations de la peau En cas de contact avec la peau, le liquide de frein peut provoquer une irritation.

- Éviter le contact avec les yeux ou la peau. Ne pas laisser à la portée des enfants.
- En cas de contact avec les yeux, laver abondamment avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin.

Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit suite à un liquide de frein usé.

- Faire remplacer le liquide de frein avant et arrière conformément aux intervalles de révision et dans un atelier KTM agréé.

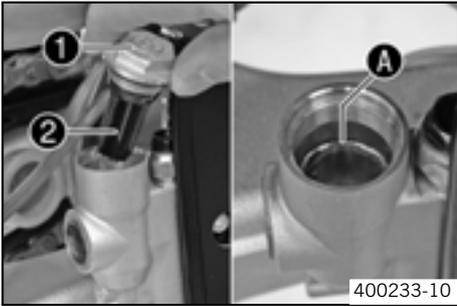
Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.

Infos

KTM recommande d'utiliser le liquide de frein DOT 5.1 de la société **Motorex**®. Celui-ci possède un point d'ébullition humide plus élevé que le DOT 4 et offre une plus grande sécurité, même lorsque les freins sont très sollicités. Ne jamais employer de liquide de frein DOT 5 ! Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre. Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5. Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture ! N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé !



400233-10

- Déposer les plaquettes de frein arrière. (☞ p. 45)
- Positionner le véhicule à la verticale.
- Retirer le couvercle fileté ① avec la membrane ② et le joint torique.
- Repousser les pistons de frein à fond. S'assurer que le liquide de frein ne déborde pas du réservoir, et absorber le liquide le cas échéant.
- Poser les plaquettes de frein arrière. (☞ p. 46)
- Rectifier le niveau de liquide de frein jusqu'au repère A.

Liquide de frein DOT 5.1 (☞ p. 84)

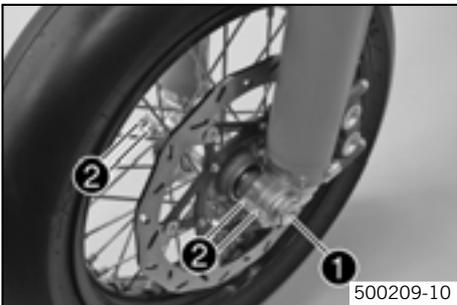
- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Mettre le couvercle fileté avec la membrane et le joint torique en place.



Infos

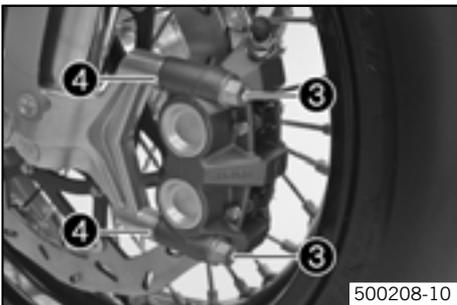
Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

Déposer la roue avant ☞



500209-10

- Placer la moto sur des cales. (☞ p. 21)
- Enlever la vis ①.
- Desserrer les vis ②.



500208-10

- Supprimer les vis ③ avec les disques ④ et retirer l'étrier de frein.



Infos

Ne pas actionner le levier de frein à main lorsque l'étrier de frein est retiré.



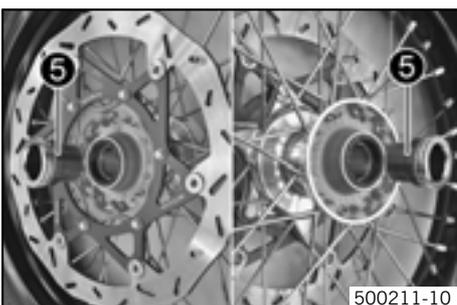
500210-10

- Tenir la roue avant et retirer l'axe. Retirer la roue avant de la fourche.



Infos

Déposer toujours la roue de manière à ce que le disque de frein ne soit pas endommagé.



500211-10

- Retirer les douilles-entretoises ⑤.

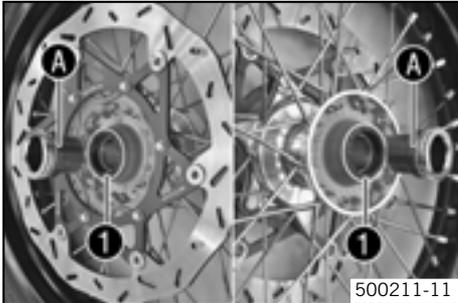
Monter la roue avant



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison d'huile ou de graisse sur les disques de frein.

- Veiller impérativement à ce que les disques de frein ne soient pas souillés d'huile ou de graisse, les traiter si nécessaire au moyen de nettoyant pour freins.

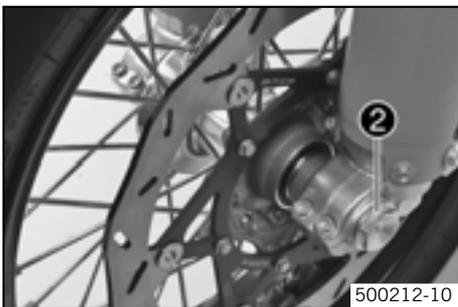


500211-11

- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Nettoyer et lubrifier les bagues d'étanchéité ① et la surface de roulement A des douilles-entretoises.

Graisse longue durée (☛ p. 86)

- Poser les douilles-entretoises.



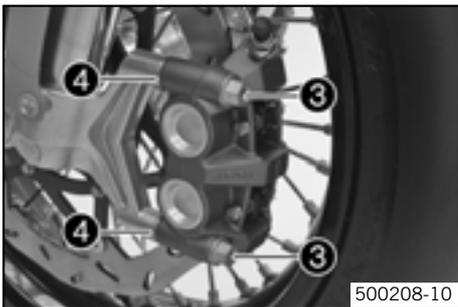
500212-10

- Soulever la roue avant dans la fourche, positionner et installer l'axe.

- Mettre la vis ② en place et serrer.

Indications prescrites

Vis axe avant	M24x1,5	40 Nm (29,5 lbf ft)
---------------	---------	------------------------

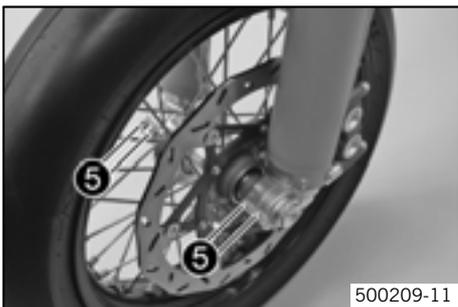


500208-10

- Positionner l'étrier de frein. Monter et serrer les vis ③ avec les disques ④.

Indications prescrites

Vis étrier de frein avant	M10x1,25	40 Nm (29,5 lbf ft)	Loctite® 243™
---------------------------	----------	------------------------	----------------------



500209-11

- Actionner plusieurs fois la poignée de frein jusqu'à ce que les plaquettes de frein soient en contact avec le disque et qu'une résistance soit perceptible.

- Descendre la moto du lève-moto. (☛ p. 21)

- Actionner le frein de la roue avant et enfoncer fermement la fourche plusieurs fois afin de positionner les jambes de fourche.

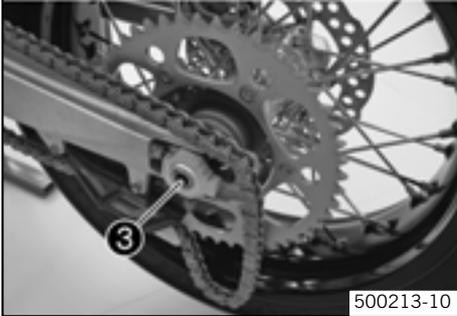
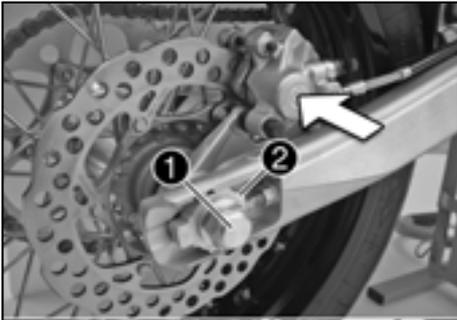
- Serrer les vis ⑤.

Indications prescrites

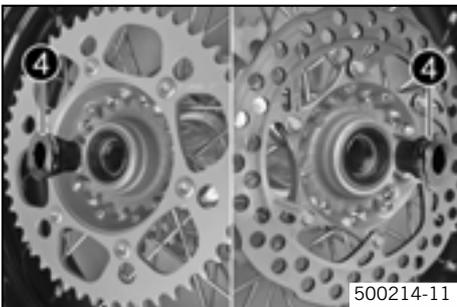
Vis fixation de l'axe de roue avant	M8	15 Nm (11,06 lbf ft)
-------------------------------------	----	-------------------------

Démonter la roue arrière

- Placer la moto sur des cales. (☛ p. 21)



500213-10



500214-11

- Repousser l'étrier à la main en direction du disque pour refouler le piston.



Infos

Vérifier que l'étrier n'est pas comprimé contre les rayons lors du refoulement du piston.

- Enlever l'écrou ①.
- Retirer les tendeurs de chaîne ②. Retirer l'axe ③ de façon à ce que la roue arrière puisse être poussée vers l'avant.
- Pousser la roue arrière aussi loin que possible vers l'avant. Enlever la chaîne de la couronne.
- Tenir la roue arrière et retirer l'axe. Enlever la roue arrière du bras oscillant.



Infos

Ne pas actionner le levier de frein au pied quand la roue arrière est démontée.

Déposer toujours la roue de manière à ce que le disque de frein ne soit pas endommagé.

- Retirer les douilles-entretoises ④.

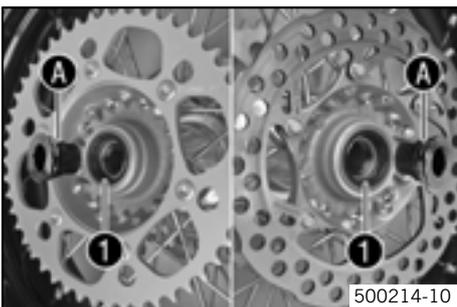
Monter la roue arrière ↩



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison d'huile ou de graisse sur les disques de frein.

- Veiller impérativement à ce que les disques de frein ne soient pas souillés d'huile ou de graisse, les traiter si nécessaire au moyen de nettoyant pour freins.

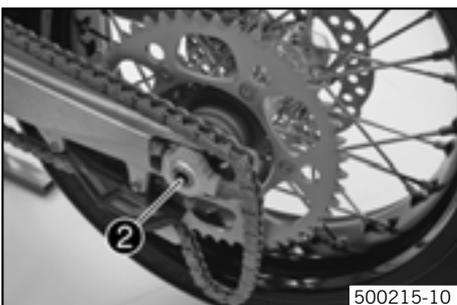


500214-10

- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Nettoyer et graisser les bagues d'étanchéité ① et les surfaces de roulement A des douilles-entretoises.

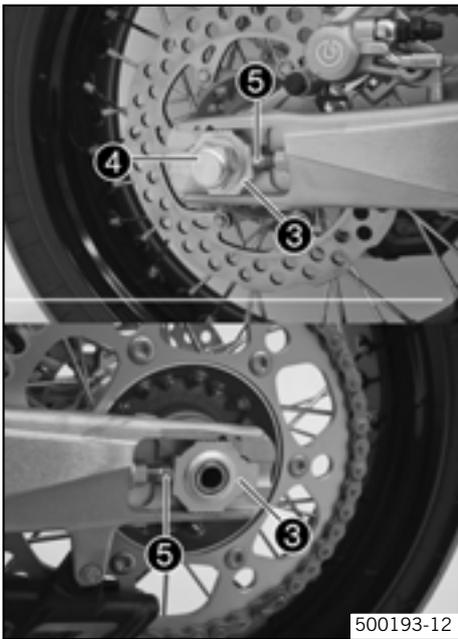
Graisse longue durée (☛ p. 86)

- Poser les douilles-entretoises.



500215-10

- Soulever la roue arrière dans le bras oscillant, positionner et insérer l'axe ②.
- Monter la chaîne.



- Positionner les tendeurs de chaîne ③. Mettre en place l'écrou ④, mais ne pas serrer.
- Vérifier la tension de chaîne - lors du montage de la roue arrière. (☛ p. 35)
- Vérifier que les tendeurs de chaîne ③ sont plaqués contre les vis de réglage ⑤.
- Serrer l'écrou ④.

Indications prescrites

Écrou axe arrière	M20x1,5	80 Nm (59,01 lbf ft)
-------------------	---------	-------------------------

i **Infos**

La large plage de réglage des tendeurs de chaîne (32 mm) permet l'introduction de différents rapports secondaires sur une même longueur de chaîne.

Les tendeurs de chaîne ③ peuvent être pivotés à 180°.

- Actionner plusieurs fois la pédale de frein arrière jusqu'à ce que les plaquettes de frein soient au contact du disque et que vous ressentiez une résistance.
- Descendre la moto du lève-moto. (☛ p. 21)

Contrôler l'état des pneus

i **Infos**

Ne monter que des pneus homologués par KTM.

D'autres pneus peuvent avoir des répercussions négatives sur la conduite.

Le type de pneus, l'état des pneus et la pression d'air des pneus influencent la conduite de la moto.

Les roues avant et arrière ne doivent être équipées que de pneus de même profil.

Des pneus usagés agissent défavorablement sur la conduite, particulièrement sur route mouillée.

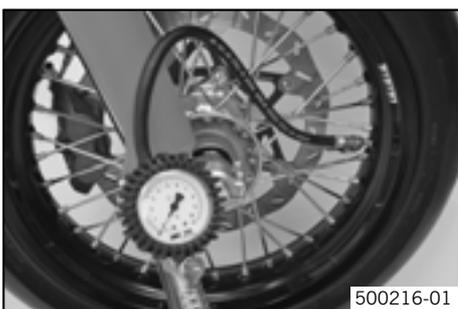
- Vérifier le dessin du pneu, l'absence d'objets incrustés et d'autres dégradations.

Contrôler la pression de l'air des pneus

i **Infos**

Une pression d'air insuffisante du pneu cause une usure anormale et une surchauffe du pneu.

Une pression d'air correcte du pneu contribue à un confort de conduite optimal et à une durée de vie maximale du pneu.



- Enlever le capuchon de valve.
- Vérifier la pression d'air du pneu quand le pneu est froid.

Pression d'air des pneus	
avant	1,6 bar (23,21 psi)
arrière	1,6 bar (23,21 psi)

- » Lorsque la pression de l'air des pneus ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier la pression du pneu.
- Mettre le capuchon de valve en place.

Vérifier la tension des rayons

! **Avertissement**

Risque d'accident Comportement instable dû à des rayons desserrés.

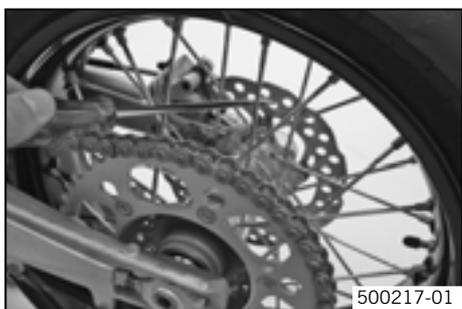
- Rouler avec des rayons desserrés peut entraîner leur rupture. Faire contrôler et éventuellement corriger les rayons dans un atelier KTM agréé.

i **Infos**

Un rayon desserré déséquilibre la roue et entraîne le desserrement d'autres rayons.

Lorsque les rayons sont trop tendus, ils risquent de craquer en cas de surcharge locale.

Vérifier la tension des rayons régulièrement, notamment sur une moto neuve.



- Pour vérifier la tension, battre légèrement contre chaque rayon avec un tournevis. Indications prescrites

Un son aigu doit retentir.

Vis de rayon roue avant	M4,5	5 Nm (3,69 lbf ft)
Vis de rayon roue arrière	M5	5 Nm (3,69 lbf ft)



Infos

Des fréquences de son différentes des rayons indiquent des tensions de rayon différentes.

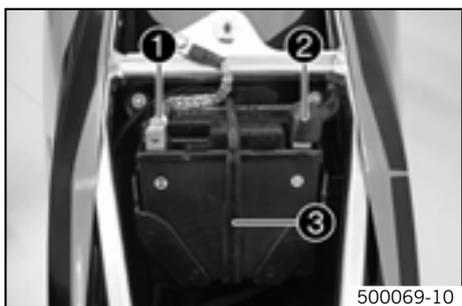
Déposer la batterie 🛠️



Avertissement

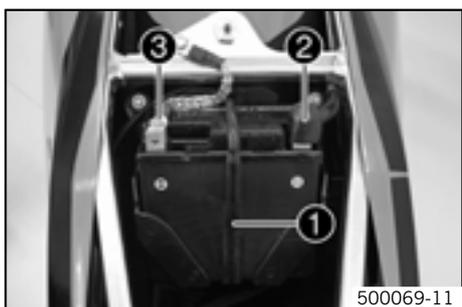
Risque de blessures L'acide et les gaz de la batterie entraînent de graves brûlures.

- Tenir les batteries hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact avec l'acide et les gaz de batterie.
- Éviter toute étincelle ou toute flamme nue à proximité de la batterie. Ne charger la batterie que dans des locaux bien ventilés.
- En cas de contact avec la peau, rincer abondamment à l'eau. Si de l'acide de batterie entre en contact avec les yeux, rincer pendant au moins 15 minutes à l'eau et consulter un médecin.



- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.
- Retirer la selle. (🛠️ p. 54)
- Débrancher le câble négatif ❶ de la batterie.
- Retirer la protection du pôle positif ❷ et débrancher le câble positif de la batterie.
- Déconnecter et laisser pendre le ruban en caoutchouc ❸.
- Enlever la batterie par le haut.

Poser la batterie 🛠️



- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Insérer la batterie dans le compartiment prévu à cet effet.

Condition

Température extérieure: $\geq 10\text{ °C}$ ($\geq 50\text{ °F}$)

Batterie 3Ah (YTX4L-BS) (🛠️ p. 76)

Condition

Température extérieure: $\leq 10\text{ °C}$ ($\leq 50\text{ °F}$)

Batterie 4Ah (YTX5L-BS) (🛠️ p. 76)

- Fixer le ruban en caoutchouc ❶.
- Connecter le câble positif et mettre en place la protection du pôle positif ❷.
- Rebrancher le câble négatif ❸.
- Poser la selle. (🛠️ p. 54)

Charger la batterie ↻

- Avertissement**
Risque de blessures L'acide et les gaz de la batterie entraînent de graves brûlures.
- Tenir les batteries hors de portée des enfants.
 - Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
 - Éviter tout contact avec l'acide et les gaz de batterie.
 - Éviter toute étincelle ou toute flamme nue à proximité de la batterie. Ne charger la batterie que dans des locaux bien ventilés.
 - En cas de contact avec la peau, rincer abondamment à l'eau. Si de l'acide de batterie entre en contact avec les yeux, rincer pendant au moins 15 minutes à l'eau et consulter un médecin.

- Avertissement**
Danger pour l'environnement Les composants et l'acide de la batterie nuisent à l'environnement.
- Ne pas jeter les batteries dans les ordures ménagères. Eliminer les batteries défectueuses ou usées en les remettant à un centre de collecte des batteries usagées.

- Avertissement**
Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.
- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.

Infos
 Même lorsque la batterie n'est pas sollicitée, elle perd chaque jour de sa charge. L'état de charge et la manière de charger jouent un rôle très important pour la durée de vie de la batterie. Une charge rapide avec une forte intensité a des conséquences négatives sur la durée de vie. Si l'intensité, la tension et le temps de charge sont dépassés, de l'électrolyte s'échappe par les soupapes de sécurité. La batterie perd ainsi de sa capacité. Lorsque la batterie a été vidée par des essais de démarrage, la recharger sans délai. Lorsque la batterie reste trop longtemps déchargée, la décharge est si profonde qu'elle provoque un sulfatage détruisant la batterie. La batterie ne nécessite aucun entretien, autrement dit il n'est pas nécessaire de contrôler le niveau de l'électrolyte.

- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.
- Retirer la selle. (☛ p. 54)
- Débrancher le câble négatif pour éviter tout dommage sur le système électronique de la moto.
- Brancher la batterie sur le chargeur. Connecter le chargeur.

Chargeur de batterie (58429074000)

En outre, ce chargeur permet de tester la tension au repos, la capacité de démarrage de la batterie ainsi que l'alternateur. De plus, cet appareil empêche la surcharge de la batterie.

Infos
 Ne retirer en aucun cas le couvercle ❶.
 Charger la batterie selon les instructions ❷ figurant sur le boîtier.

- Déconnecter le chargeur en fin de charge. Brancher la batterie.
- Indications prescrites

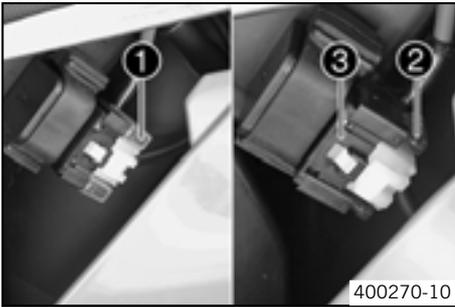
L'intensité, la tension et le temps de charge ne doivent en aucun cas être dépassés.

Charger régulièrement la batterie lorsque la moto n'est pas utilisée.	3 mois
---	--------

- Poser la selle. (☛ p. 54)



Déposer le fusible



- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.
- Déposer le couvercle de boîtier de filtre à air. (☛ p. 59)
- Retirer le capuchon de protection ❶.

Infos

Le fusible ❷ se trouve dans le relais de démarrage ❸ sous le couvercle du boîtier de filtre.

- Enlever le fusible ❷.

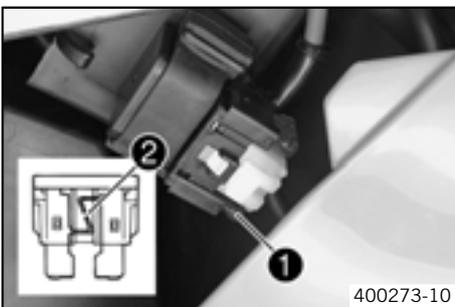
Installer le fusible



Avertissement

Danger d'incendie L'utilisation de fusibles inadéquats peut entraîner une surcharge l'équipement électrique.

- N'utiliser que des fusibles d'ampérage prescrit. Ne jamais court-circuiter un fusible, ne jamais le réparer.



- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.

Infos

Le relais de démarrage est également équipé d'un fusible de réserve ❶. Si le fusible ❷ saute, le remplacer uniquement par un fusible de même valeur.

- Mettre le fusible en place.

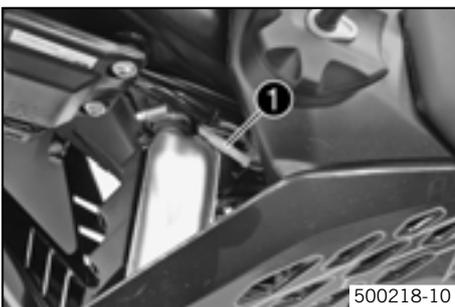
Fusible (58011109110)

Infos

Si un fusible fond après avoir été mis en place, contacter impérativement un atelier KTM.

- Emboîter le capuchon de protection.
- Installer le couvercle de boîtier de filtre à air. (☛ p. 60)

Connecteur de courbe d'allumage



La connexion Jack ❶ se situe devant le réservoir de carburant du côté gauche du cadre.

États possibles

- Souple – La connexion Jack est séparée, un meilleur confort de conduite est atteint.
- Performance – La connexion Jack est raccordée, une performance plus élevée est atteinte.

Modifier la courbe d'allumage

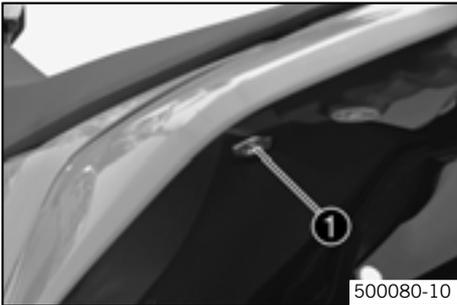
commuter la courbe d'allumage de Performance à Souple.

- Séparer la connexion Jack ❶. (Figure 500218-10 ☛ p. 53)
- ✓ Souple – meilleur confort de conduite

commuter la courbe d'allumage de Souple à Performance.

- Raccorder la connexion Jack ❶. (Figure 500218-10 ☛ p. 53)
- ✓ Performance – performance plus élevée

Retirer la selle



500080-10

- Enlever la vis ❶. Soulever la selle par l'arrière, tirer et l'enlever par le haut.

Pose de la selle



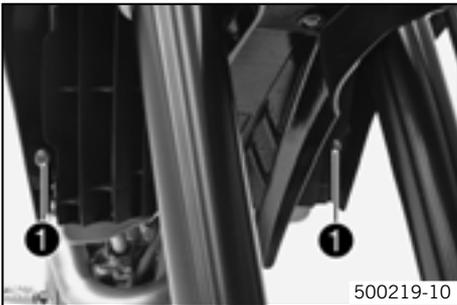
500068-01

- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Engager la selle à l'avant dans la douille à collet du réservoir de carburant, la laisser retomber à l'arrière et en même temps la pousser vers l'avant.
- Vérifier que la selle ne bouge pas.
- Monter la vis de fixation de la selle et la serrer.

Indications prescrites

Autres vis châssis	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)
--------------------	----	------------------------

Déposer le réservoir de carburant



500219-10

- Retirer la selle. (☛ p. 54)



Danger

Danger d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

- Ne pas faire le plein du réservoir à proximité de flammes ou de cigarettes allumées et toujours couper le moteur. Veiller à ne pas répandre de carburant sur la moto en particulier sur ses parties brûlantes. Essuyer immédiatement le carburant répandu.
- Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli. Tenir compte des indications concernant le remplissage du réservoir.

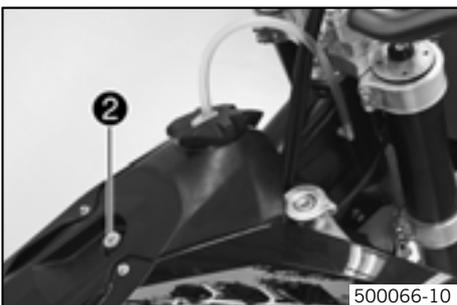


Avertissement

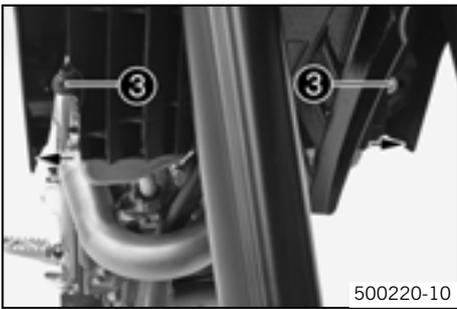
Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

- Éviter tout contact de la peau, des yeux ou des vêtements avec le carburant. Ne pas respirer les vapeurs de carburant. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de carburant, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements entrés en contact avec du carburant. Stocker le carburant conformément dans un jerrycan approprié et le tenir hors de portée des enfants.

- Fermer le robinet à carburant et retirer le tuyau à carburant.
- Retirer les vis ❶ avec la douille à collet.
- Retirer la vis ❷ avec la douille à collet.
- Retirer le tuyau de ventilation du réservoir de carburant.



500066-10



- Dégager les deux déflecteurs latéralement de la fixation du radiateur ③ et retirer le réservoir de carburant par le haut.

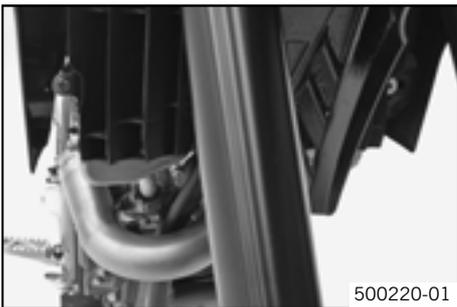
Monter le réservoir de carburant 🛠️

⚠️ Danger
Danger d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

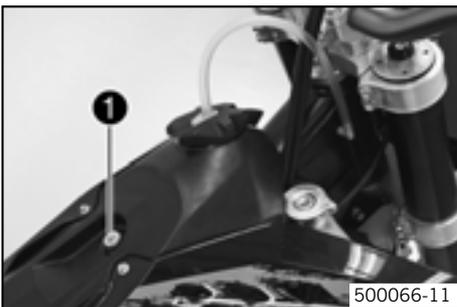
- Ne pas faire le plein du réservoir à proximité de flammes ou de cigarettes allumées et toujours couper le moteur. Veiller à ne pas répandre de carburant sur la moto en particulier sur ses parties brûlantes. Essuyer immédiatement le carburant répandu.
- Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli. Tenir compte des indications concernant le remplissage du réservoir.

⚠️ Avertissement
Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

- Éviter tout contact de la peau, des yeux ou des vêtements avec le carburant. Ne pas respirer les vapeurs de carburant. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de carburant, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements entrés en contact avec du carburant.



- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Positionner le réservoir de carburant et accrocher les deux déflecteurs latéralement à la fixation du radiateur.
- S'assurer qu'aucun câble ou câble d'accélérateur ne soit écrasé ou endommagé.



- Installer le tuyau de ventilation du réservoir de carburant.
- Monter et serrer la vis ① avec la douille à collet.

Indications prescrites

Autres vis châssis	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)
--------------------	----	------------------------



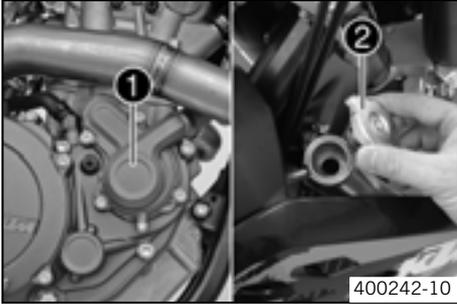
- Monter et serrer les vis ② avec la douille à collet.

Indications prescrites

Autres vis châssis	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)
--------------------	----	------------------------

- Raccorder la durite d'essence.
- Poser la selle. (👉 p. 54)

Système de refroidissement



La pompe à eau ❶ provoque une circulation forcée du liquide de refroidissement dans le moteur.

La pression qui apparaît lorsque le liquide chauffe est réglée par un système de soupapes dans le bouchon du radiateur ❷. La température de liquide de refroidissement indiquée peut être atteinte sans gêner le fonctionnement.

120 °C (248 °F)

Liquide de refroidissement (☛ p. 84)

Le refroidissement s'effectue par vent relatif.

Plus la vitesse est faible, plus l'efficacité du refroidissement est réduite. De la même manière, l'encrassement des ailettes du radiateur diminue l'efficacité du refroidissement.

Contrôler l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement



Avertissement

Danger de brûlure Pendant le fonctionnement de la moto, le liquide de refroidissement devient très brûlant et est soumis à une forte pression.

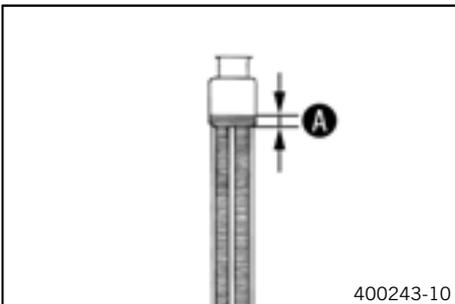
- Ne pas ouvrir le radiateur, les durites de refroidissement ni aucun autre composant du système de refroidissement tant que le moteur est encore chaud. Laisser refroidir le moteur et le système de refroidissement. Passer les parties ébouillantées immédiatement à l'eau froide.



Avertissement

Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Éviter tout contact de liquide de refroidissement avec la peau, les yeux et les vêtements. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de liquide de refroidissement, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements contaminés par le liquide de refroidissement. Tenir le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants.



- Placer la moto à la verticale sur une surface horizontale.
- Enlever le bouchon du système de refroidissement.
- Contrôler l'antigel du liquide de refroidissement.

-25... -45 °C (-13... -49 °F)

- » Lorsque l'antigel du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier l'antigel du liquide de refroidissement.
- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le système.

Le niveau du liquide de refroidissement A dépasse les lamelles du système de refroidissement.

10 mm (0,39 in)

- » Lorsque le niveau du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier le niveau de liquide de refroidissement.

Alternative 1

Liquide de refroidissement (☛ p. 84)

Alternative 2

Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi) (☛ p. 84)

- Mettre le bouchon de radiateur en place.

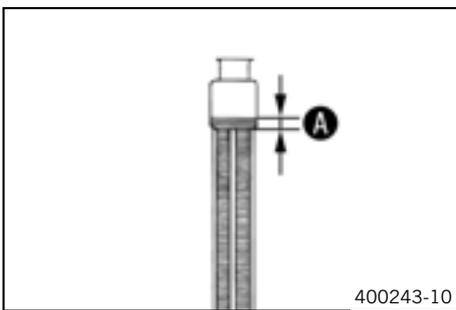
Contrôler le niveau de liquide de refroidissement

Avertissement
Danger de brûlure Pendant le fonctionnement de la moto, le liquide de refroidissement devient très brûlant et est soumis à une forte pression.

- Ne pas ouvrir le radiateur, les durites de refroidissement ni aucun autre composant du système de refroidissement tant que le moteur est encore chaud. Laisser refroidir le moteur et le système de refroidissement. Passer les parties ébouillantées immédiatement à l'eau froide.

Avertissement
Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Éviter tout contact de liquide de refroidissement avec la peau, les yeux et les vêtements. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de liquide de refroidissement, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements contaminés par le liquide de refroidissement. Tenir le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants.



- Placer la moto à la verticale sur une surface horizontale.
- Enlever le bouchon du système de refroidissement.
- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le système.

Le niveau du liquide de refroidissement A dépasse les lamelles du système de refroidissement.	10 mm (0,39 in)
--	-----------------

- » Lorsque le niveau du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier le niveau de liquide de refroidissement.

Alternative 1

Liquide de refroidissement (☛ p. 84)

Alternative 2

Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi) (☛ p. 84)

- Mettre le bouchon de radiateur en place.

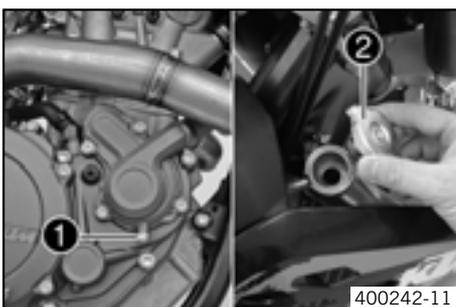
Purger le circuit de refroidissement

Avertissement
Danger de brûlure Pendant le fonctionnement de la moto, le liquide de refroidissement devient très brûlant et est soumis à une forte pression.

- Ne pas ouvrir le radiateur, les durites de refroidissement ni aucun autre composant du système de refroidissement tant que le moteur est encore chaud. Laisser refroidir le moteur et le système de refroidissement. Passer les parties ébouillantées immédiatement à l'eau froide.

Avertissement
Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Éviter tout contact de liquide de refroidissement avec la peau, les yeux et les vêtements. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de liquide de refroidissement, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements contaminés par le liquide de refroidissement. Tenir le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants.



- Mettre la moto à la verticale.
- Placer un récipient approprié sous le couvercle de pompe à eau.
- Enlever la vis **1**. Enlever le bouchon **2** du système de refroidissement.
- Vidanger entièrement le liquide de refroidissement.
- Installer et serrer la vis **1** avec la nouvelle bague d'étanchéité.

Indications prescrites

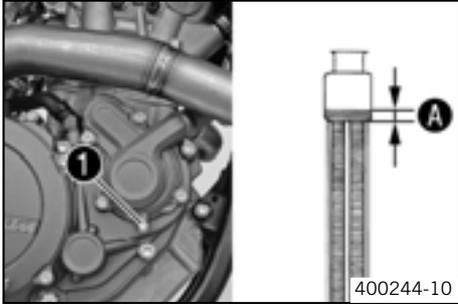
Vis couvercle pompe à eau	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)
---------------------------	----	------------------------

Remplir de liquide de refroidissement

Avertissement

Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Éviter tout contact de liquide de refroidissement avec la peau, les yeux et les vêtements. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de liquide de refroidissement, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements contaminés par le liquide de refroidissement. Tenir le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants.



- S'assurer que la vis ❶ est fermement serrée.
- Positionner la moto à la verticale.
- Remplir de liquide de refroidissement jusqu'au repère A situé au-dessus des ailettes du radiateur.

Indications prescrites

10 mm (0,39 in)		
Liquide de refroidissement	1,2 l (1,27 qt.)	Liquide de refroidissement (☞ p. 84)
		Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi) (☞ p. 84)

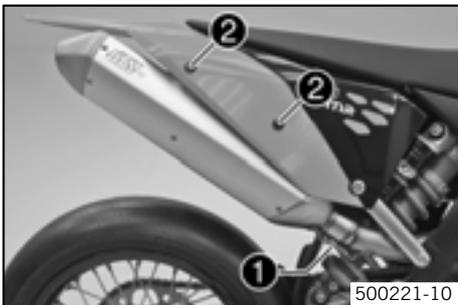
- Mettre le bouchon de radiateur en place.
- Faire un bref essai sur route.
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement. (☞ p. 57)

Déposer le silencieux arrière

Avertissement

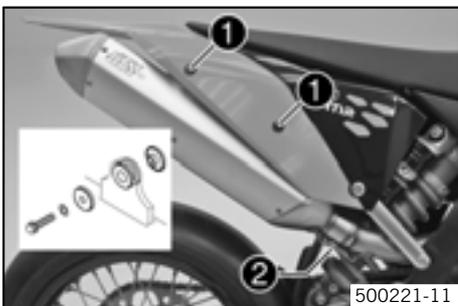
Danger de brûlure Pendant le fonctionnement du véhicule, l'échappement devient très brûlant.

- Laisser refroidir l'échappement. Ne pas toucher les parties brûlantes.



- Décrocher le ressort ❶.
- Enlever les vis ❷ et retirer le silencieux arrière.

Monter le silencieux arrière



- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Mettre le silencieux arrière en place. Mettre les vis ❶ en place et serrer.

Indications prescrites

Autres vis châssis	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)
--------------------	----	------------------------

- Fixer le ressort ❷.

Laine de roche du silencieux arrière

Le silencieux arrière est rempli de laine de roche.

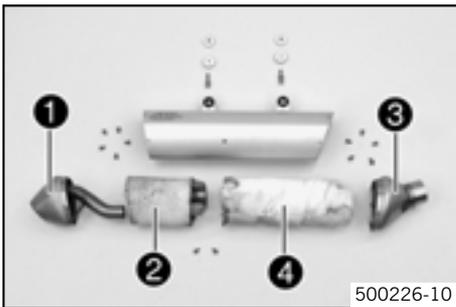
Au fil du temps, les fibres du produit isolant se volatilisent en plein air, le silencieux "brûle". Outre un niveau sonore accru, les caractéristiques liées à la puissance changent également.

Démonter la laine de roche du silencieux arrière

Avertissement

Danger de brûlure Pendant le fonctionnement du véhicule, l'échappement devient très brûlant.

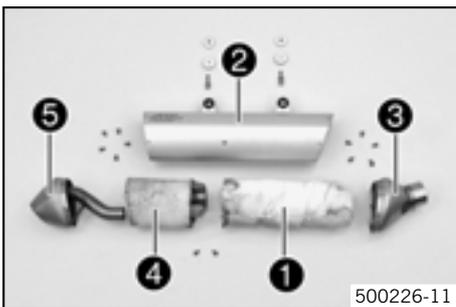
- Laisser refroidir l'échappement. Ne pas toucher les parties brûlantes.



500226-10

- Déposer le silencieux arrière. (☛ p. 58)
- Enlever les vis du capuchon obturateur ①. Retirer le capuchon obturateur.
- Enlever les vis de l'embout ②. Retirer l'embout.
- Enlever les vis du capuchon de raccordement ③. Retirer le capuchon de raccordement.
- Enlever le tube intérieur ④.
- Enlever la laine de roche de l'embout ③ et du tube intérieur ④.
- Nettoyer les pièces qui doivent être remontées.

Monter la laine de roche du silencieux arrière



500226-11

- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Placer la laine de roche au niveau du tube intérieur ①. Monter le tube intérieur dans le tube extérieur ②.
- Poser le capuchon de raccordement ③. Mettre les vis en place et serrer.
- Placer la laine de roche au niveau de l'embout ④. Monter l'embout dans le tube extérieur ②. Mettre les vis en place et serrer.
- Placer le capuchon obturateur ⑤. Mettre les vis en place et serrer.
- Monter le silencieux arrière. (☛ p. 58)

Remplacer la laine de roche du silencieux arrière

- Démonter la laine de roche du silencieux arrière. (☛ p. 59)
- Monter la laine de roche du silencieux arrière. (☛ p. 59)

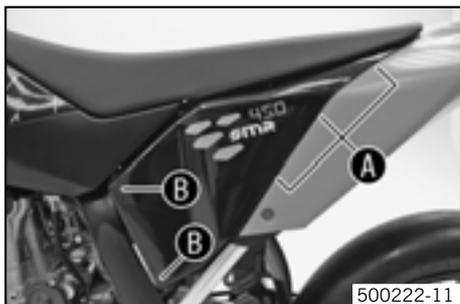
Déposer le couvercle de boîtier de filtre à air



500222-10

- Démonter latéralement le couvercle de boîtier du filtre à air dans la zone A et le retirer vers l'avant.

Installer le couvercle de boîtier de filtre à air



- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Accrocher le couvercle de boîtier du filtre à air dans la partie arrière **A** et l'enclencher dans la partie avant **B**.

500222-11

Déposer le filtre à air

Remarque

Dommages sur le moteur L'air non filtré a une influence négative sur la longévité du moteur.

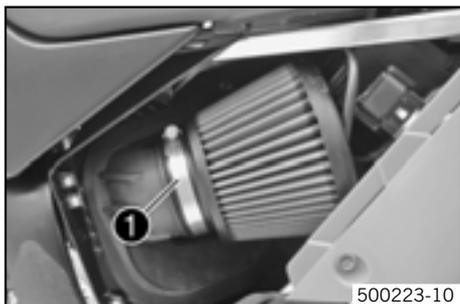
- Ne jamais utiliser le véhicule sans filtre à air pour éviter que la poussière et les impuretés pénètrent dans le moteur et entraînent une usure précoce.



Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

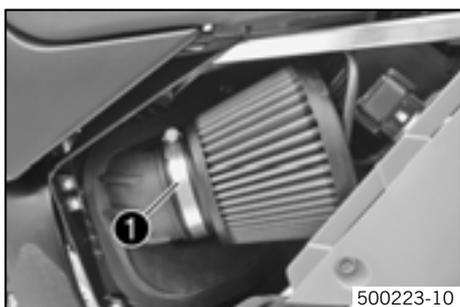
- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.



500223-10

- Déposer le couvercle de boîtier de filtre à air. (☛ p. 59)
- Desserrer le collier **1**.
- Retirer le filtre à air.

Remonter le filtre à air



500223-10

- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Mettre en place le filtre à air propre.

Infos

Si le filtre à air est mal monté, de la poussière et de la saleté peuvent pénétrer dans le moteur et occasionner des dégâts.

- Positionner et serrer le collier **1**.
- Installer le couvercle de boîtier de filtre à air. (☛ p. 60)

Nettoyer le filtre à air



Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.



Infos

Ne pas nettoyer le filtre à air avec du carburant ou du pétrole.

- Déposer le filtre à air. (☛ p. 60)



- Faire tomber les saletés grossières en tapotant. Brosser le filtre à air avec un pinceau doux.
 - Vaporiser le nettoyant et laisser agir pendant 10 minutes.
- | |
|---|
| Produit d'entretien pour filtre à air (☛ p. 86) |
|---|
- Rincer le filtre à air de l'intérieur vers l'extérieur avec un léger filet d'eau.
 - Éliminer le reste d'eau en secouant. Faire sécher le filtre à air.



Infos

Ne pas utiliser d'air comprimé pour le séchage !

- Nébuliser précautionneusement le filtre à air sec avec de l'huile pour filtre.

Huile de filtre à air (☛ p. 86)

- Laisser agir l'huile pour filtre pendant 20 minutes.
- Nettoyer le boîtier du filtre à air.
- Contrôler la répartition de l'huile pour filtre.
 - » Si vous apercevez des parties non huilées :
 - Huiler de nouveau le filtre à air.
- Essuyer l'huile pour filtre superflue.

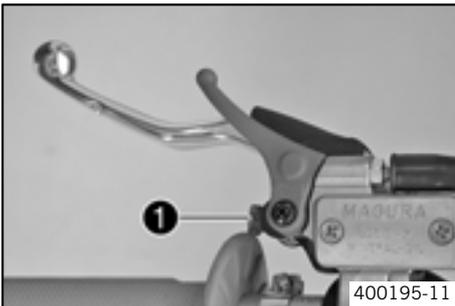


Infos

Ne pas trop huiler le filtre à air.

- Vérifier que le manchon du carburateur n'est pas endommagé et qu'il est bien serré.
- Remonter le filtre à air. (☛ p. 60)

Régler la position de base du levier d'embrayage.



- La vis de réglage ❶ permet de régler la position de base du levier d'embrayage en fonction de la taille de la main du pilote.



Infos

La rotation de la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre fait s'éloigner le levier d'embrayage du guidon.

La rotation de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre fait se rapprocher le levier d'embrayage du guidon.

La plage de réglage est limitée.

Ne tourner la vis de réglage qu'à la main et ne pas forcer.

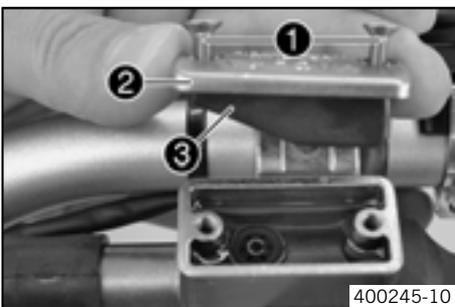
Ne pas effectuer de travaux de réglage durant le trajet.

Contrôle du niveau de liquide de l'embrayage hydraulique



Infos

Le niveau de liquide augmente au fur et à mesure de l'usure des lamelles de la garniture d'embrayage. Ne pas utiliser de liquide de frein.



- Placer le réservoir de l'embrayage hydraulique sur le guidon en position horizontale.
- Enlever les vis ❶.
- Retirer le couvercle ❷ avec la membrane ❸.
- Contrôler le niveau de liquide.

Niveau de liquide inférieur au bord supérieur du réservoir.	4 mm (0,16 in)
---	----------------

- » Lorsque le niveau de liquide ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier le niveau de liquide de l'embrayage hydraulique.

Huile hydraulique (15) (☛ p. 84)

- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Positionner le couvercle avec la membrane. Mettre les vis en place et serrer.

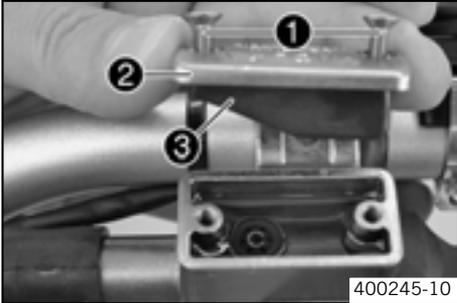
Vidange du liquide d'embrayage hydraulique 🛠️



Avertissement

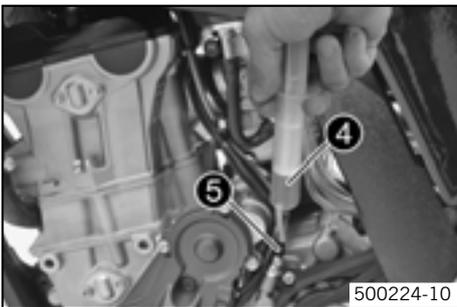
Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.



400245-10

- Placer le réservoir de l'embrayage hydraulique sur le guidon en position horizontale.
- Enlever les vis ❶.
- Enlever le couvercle ❷ avec la membrane ❸.



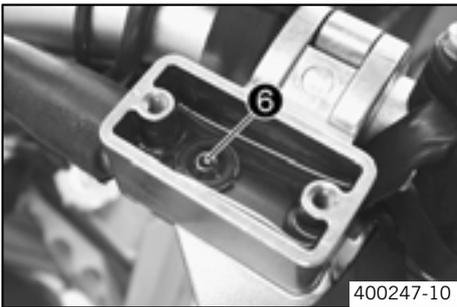
500224-10

- Remplir la seringue de purge ❹ de liquide approprié.

Seringue de purge (50329050000)

Huile hydraulique (15) (📖 p. 84)

- Enlever la vis de purge ❺ située sur le cylindre récepteur et mettre en place la seringue de purge ❹.



400247-10

- Verser le liquide dans le circuit jusqu'à ce qu'il ressorte sans bulles par le passage ❻ du maître-cylindre.
- Retirer régulièrement du liquide du réservoir du maître-cylindre pour éviter un débordement.
- Retirer la seringue de purge. Remettre la vis de purge en place et la visser fermement.
- Rectifier le niveau de liquide de l'embrayage hydraulique.

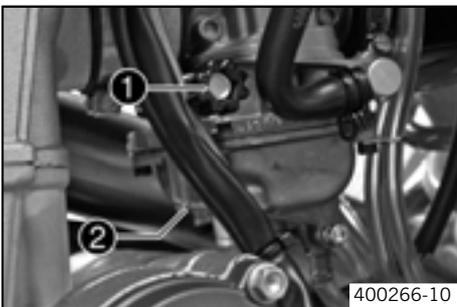
Indications prescrites

Niveau de liquide inférieur au bord supérieur du réservoir.

4 mm (0,16 in)

- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Positionner le couvercle avec la membrane. Mettre les vis en place et serrer.

Ralenti du carburateur



400266-10

Le réglage de ralenti du carburateur a une forte incidence sur le comportement au démarrage, la stabilité du ralenti et la réponse du carburateur lors d'accélération. Ceci signifie que lorsque le ralenti est réglé correctement, le moteur démarre plus facilement que lorsque le ralenti est mal réglé.



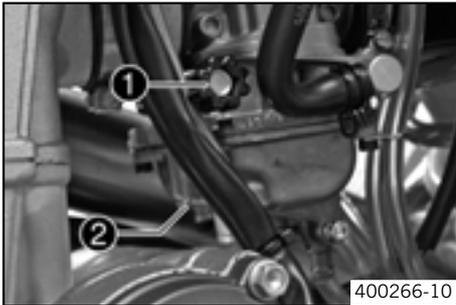
Infos

Le carburateur et ses composants sont soumis à une forte usure du fait des vibrations du moteur. L'usure peut entraîner des dysfonctionnements.

La vis ❶ permet de régler le régime de ralenti.

La vis de richesse ❷ permet de régler le mélange du régime de ralenti.

Carburateur - Régler le ralenti



- Visser la vis de richesse ② jusqu'en butée puis effectuer le réglage de base prescrit.

Indications prescrites

Vis de richesse	
ouvert	1,5 tours

Outil de réglage de la vis de richesse (77329034000)

- Rouler pour faire chauffer le moteur.

Indications prescrites

Durée d'échauffement	≥ 5 min
----------------------	---------

- Avec la vis de réglage ①, régler le régime de ralenti.

Indications prescrites

Fonction starter activée – Le starter est enfoncé jusqu'en butée. (☛ p. 11)	
Régime de ralenti	1.600... 1.650 1/min

- Tourner lentement la vis de richesse ② dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le régime commence à baisser.
- Noter la position, puis tourner lentement la vis de richesse en sens inverse, jusqu'à ce que le régime baisse.
- Entre ces deux positions, rechercher le point auquel le moteur tourne le plus vite.

Infos

Si le régime de ralenti devait alors être trop élevé, le réduire à une valeur normale et recommencer les opérations précédentes.

Un pilote très sportif effectuera un réglage un peu différent ; il tournera la vis de richesse (dans le sens des aiguilles d'une montre) d'un quart de tour par rapport à la valeur idéale, de manière à appauvrir un peu le mélange étant donné que son moteur, en action, est plus chaud.

Si la méthode décrite ne permet pas d'obtenir un résultat satisfaisant, le gicleur de ralenti n'est éventuellement pas correctement dimensionné.

Si le régime ne bouge pas alors que la vis de richesse est vissée à fond, monter un gicleur plus petit.

La vis de richesse ne doit pas être dévissée de plus de deux tours. Si plus de deux tours sont nécessaires (mélange riche), monter un gicleur plus gros. Après le remplacement du gicleur, recommencer le réglage complet.

- Avec la vis de réglage ①, régler le régime de ralenti.

Indications prescrites

Fonction starter activée – Le starter est enfoncé jusqu'en butée. (☛ p. 11)	
Régime de ralenti	1.600... 1.650 1/min

Infos

À la suite d'une variation importante de la température extérieure ou en cas de forte différence d'altitude, procéder à nouveau au réglage du ralenti.

Vidange de la cuve à niveau constant du carburateur



Danger

Danger d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

- Ne pas faire le plein du réservoir à proximité de flammes ou de cigarettes allumées et toujours couper le moteur. Veiller à ne pas répandre de carburant sur la moto en particulier sur ses parties brûlantes. Essuyer immédiatement le carburant répandu.
- Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli. Tenir compte des indications concernant le remplissage du réservoir.



Avertissement

Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

- Éviter tout contact de la peau, des yeux ou des vêtements avec le carburant. Ne pas respirer les vapeurs de carburant. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de carburant, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements entrés en contact avec du carburant. Stocker le carburant conformément dans un jerrycan approprié et le tenir hors de portée des enfants.



Avertissement

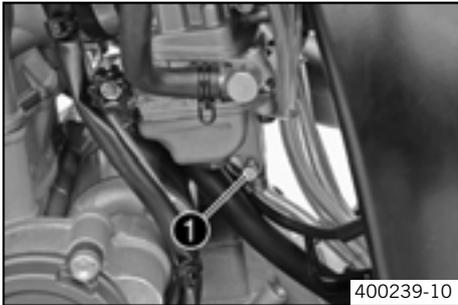
Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

- Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.



Infos

Effectuer cette opération lorsque le moteur est froid.



400239-10

- Tourner la manette ❶ du robinet de carburant en position **OFF**. (Figure 500178-10 ➔ p. 11)
 - ✓ Le carburant ne s'écoule pas du réservoir vers le carburateur.
- Positionner dans un récipient approprié l'extrémité de la durite conduisant derrière le moteur vers le bas.



Infos

La présence d'eau dans la cuve à niveau constant entraîne des anomalies de fonctionnement.

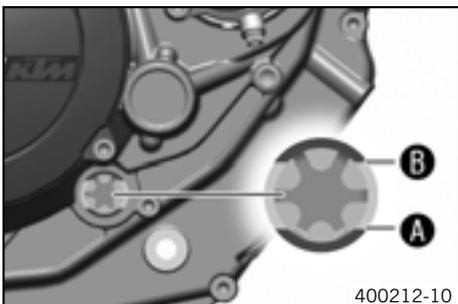
- Ouvrir la vis de vidange ❶ (en la tournant de quelques tours dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) et laisser s'écouler le carburant se trouvant dans la cuve à niveau constant.
- Serrer la vis ❶.

Contrôler le niveau d'huile du moteur



Infos

La vérification du niveau d'huile se fait moteur chaud ou froid.



400212-10

- Placer la moto à la verticale sur une surface horizontale.

Condition

Le moteur est chaud.

- Contrôler le niveau d'huile du moteur.

Le niveau d'huile atteint le bord supérieur du regard ❷.

- » Lorsque le niveau d'huile n'atteint pas le bord supérieur du regard :
 - Faire l'appoint d'huile de moteur (➔ p. 67)

Condition

Le moteur est froid.

- Contrôler le niveau d'huile du moteur.

Le niveau d'huile atteint le bord inférieur du regard ❸.

- » Lorsque le niveau d'huile de moteur n'atteint pas le bord supérieur du regard :
 - Faire l'appoint d'huile de moteur (➔ p. 67)

Vidanger l'huile de moteur et remplacer le filtre à huile, nettoyer le tamis d'huile 🛠️

- Vidanger l'huile moteur. (➔ p. 64)
- Déposer le filtre à huile. (➔ p. 65)
- Poser le filtre à huile. (➔ p. 66)
- Remplir d'huile moteur. (➔ p. 66)

Vidanger l'huile moteur 🛠️



Avertissement

Danger de brûlure L'huile moteur et l'huile de boîte sont brûlantes en cours de fonctionnement de la moto.

- Porter des vêtements de protection adéquats et des gants de protection. Passer les parties ébouillantées immédiatement à l'eau froide.



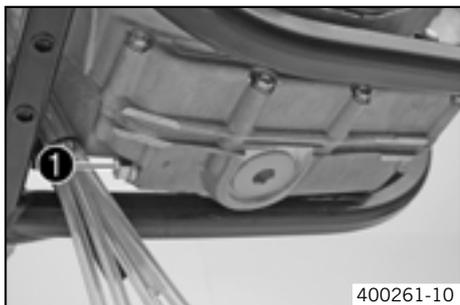
Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.

i Infos

La vidange de l'huile moteur s'effectue moteur chaud.



- Installer la moto sur une surface plane, utiliser la béquille latérale.
- Placer un récipient approprié sous le moteur.
- Enlever la vis de vidange d'huile ❶ avec la bague d'étanchéité.
- Laisser l'huile moteur s'écouler entièrement.
- Nettoyer soigneusement la vis de vidange d'huile avec aimant.
- Nettoyer la surface du joint sur le moteur.
- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Monter et serrer la vis de vidange d'huile ❶ avec la bague d'étanchéité.

Indications prescrites

Vis de vidange d'huile et aimant	M12x1,5	20 Nm (14,75 lbf ft)
----------------------------------	---------	-------------------------

- Nettoyer le tamis d'huile. (☛ p. 65)

Nettoyer le tamis d'huile ☛

⚠ Avertissement

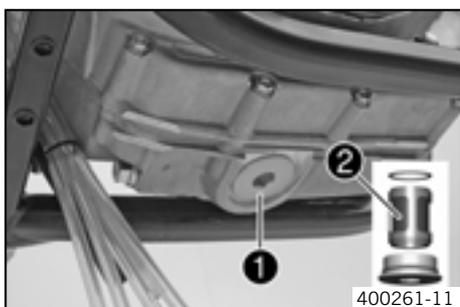
Danger de brûlure L'huile moteur et l'huile de boîte sont brûlantes en cours de fonctionnement de la moto.

- Porter des vêtements de protection adéquats et des gants de protection. Passer les parties ébouillantées immédiatement à l'eau froide.

☼ Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.



- Placer un récipient approprié sous le moteur.
- Débloquer le bouchon ❶ en donnant quelques légers coups de maillet.
- Enlever le bouchon ❶ avec le tamis d'huile ❷ ainsi que les joints toriques.
- Laisser s'écouler l'huile de moteur restante.
- Nettoyer les différentes pièces et la surface étanche.
- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Mettre le bouchon ❶ en place avec le tamis d'huile ❷ ainsi que les joints toriques, puis serrer.

Indications prescrites

Bouchon tamis à huile	M32x1,5	30 Nm (22,13 lbf ft)
-----------------------	---------	-------------------------

Dépose du filtre à huile ☛

⚠ Avertissement

Danger de brûlure L'huile moteur et l'huile de boîte sont brûlantes en cours de fonctionnement de la moto.

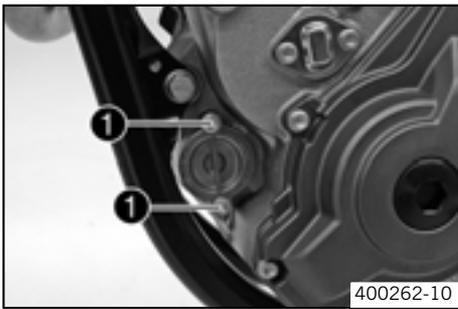
- Porter des vêtements de protection adéquats et des gants de protection. Passer les parties ébouillantées immédiatement à l'eau froide.

☼ Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

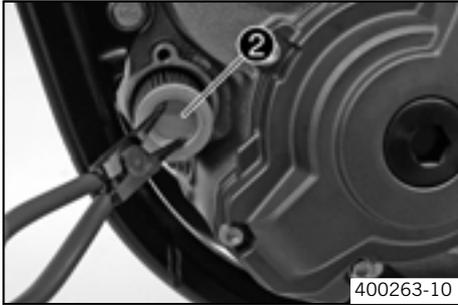
- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.

- Placer un récipient approprié sous le moteur.



400262-10

- Enlever les vis ❶. Enlever le couvercle de filtre à huile avec son joint torique.



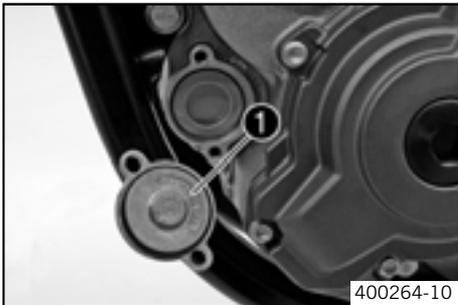
400263-10

- Sortir la cartouche ❷ du carter du filtre à huile.

Pince à circlips à l'envers (51012011000)

- Laisser l'huile moteur s'écouler entièrement.
- Nettoyer les différentes pièces et la surface étanche.

Pose du filtre à huile ↩



400264-10

- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Déposer la moto latéralement et remplir à peu près à moitié le boîtier de filtre d'huile avec de l'huile moteur.
- Remplir le filtre à huile d'huile moteur et l'emboîter dans le carter.
- Lubrifier le joint torique du couvercle de filtre d'huile et le mettre en place avec le couvercle de filtre d'huile ❶.
- Mettre les vis en place et serrer.

Indications prescrites

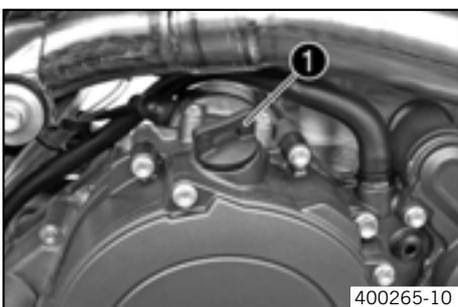
Vis couvercle de filtre à huile	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)
---------------------------------	----	------------------------

- Redresser la moto.

Remplir d'huile moteur ↩

i Infos

Une trop faible quantité d'huile ou une huile de basse qualité provoque une usure prématurée du moteur.



400265-10

- Enlever la vis ❶ située sur le carter d'embrayage et verser l'huile de moteur.

Huile moteur	1,35 l (1,43 qt.)	Huile moteur (SAE 10W/50) (☛ p. 84)
--------------	-------------------	--

- Mettre la vis ❶ en place et serrer.



Danger

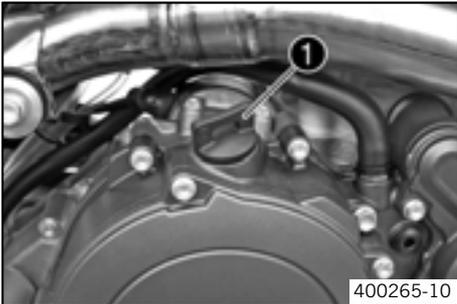
Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner la perte de conscience voire la mort.

- Ne laisser tourner le moteur qu'en milieu bien aéré, ne pas démarrer ou ne pas laisser le moteur fonctionner en milieu fermé.

- Démarrer le moteur et vérifier l'étanchéité.
- Contrôler le niveau d'huile du moteur. (☛ p. 64)

Faire l'appoint d'huile de moteur

i Infos
Une trop faible quantité d'huile ou une huile de basse qualité provoque une usure prématurée du moteur.



400265-10

- Enlever la vis ❶ située sur le carter d'embrayage et verser l'huile de moteur.

Huile moteur (SAE 10W/50) (☛ p. 84)

- Mettre en place la vis ❶ et serrer.



Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner la perte de conscience voire la mort.

- Ne laisser tourner le moteur qu'en milieu bien aéré, ne pas démarrer ou ne pas laisser le moteur fonctionner en milieu fermé.
- Démarrer le moteur et vérifier l'étanchéité.

Défaut	Cause possible	Mesure
Le moteur n'est pas entraîné (démarreur électrique).	Batterie déchargée	<ul style="list-style-type: none"> – Charger la batterie. (☛ p. 52) – Faire constater la cause du déchargement de la batterie.
	Fusible fondu	<ul style="list-style-type: none"> – Déposer le fusible. (☛ p. 53) – Installer le fusible. (☛ p. 53)
	Température extérieure très basse	<ul style="list-style-type: none"> – Employer la batterie jointe à la livraison. Batterie 4Ah (YTX5L-BS) (☛ p. 76)
Le moteur est entraîné mais ne démarre pas.	Erreur de maniement	<ul style="list-style-type: none"> – Réaliser les étapes de travail nécessaires au démarrage. (☛ p. 15)
	La moto n'a pas fonctionné depuis longtemps c'est pourquoi le carburant contenu dans le carburateur a vieilli	<ul style="list-style-type: none"> – Vidanger la cuve à niveau constant du carburateur. (☛ p. 63)
	Rupture de l'alimentation en carburant	<ul style="list-style-type: none"> – Vérifier l'aération du réservoir. – Faire nettoyer la conduite d'alimentation en carburant. – Faire nettoyer le carburateur.
	Moteur noyé	<ul style="list-style-type: none"> – Nettoyer la bougie, la laisser sécher. La remplacer le cas échéant.
	Bougie encrassée ou humide	<ul style="list-style-type: none"> – Nettoyer la bougie, la laisser sécher. La remplacer le cas échéant.
	Distance trop importante des électrodes de la bougie d'allumage	<ul style="list-style-type: none"> – Régler la distance entre les électrodes. Indications prescrites Distance entre les électrodes des bougies 0,7 mm (0,03 in)
	Bougie ou capuchon de bougie défectueux	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p> Avertissement Risque de blessures L'allumage se trouve sous haute tension.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ne pas toucher aux composants de l'allumage. Faire effectuer les travaux sur l'allumage dans un atelier KTM agréé. </div> <ul style="list-style-type: none"> – Démontez la bougie, la branchez au câble de distribution, connecteur l'autre pôle à la masse (partie dénudée du moteur) et démarrez. Indications prescrites Une forte étincelle se forme sur la bougie. – Si aucune étincelle n'apparaît, remplacez la bougie. – Si à nouveau, aucune étincelle n'apparaît, détachez le capuchon de bougie du câble d'allumage, maintenez la bougie à la distance prescrite de la masse et démarrez le moteur. Indications prescrites 5 mm (0,2 in) – Si alors, une étincelle apparaît, remplacez le capuchon de la bougie. – Si aucune étincelle ne se produit, faites vérifier l'allumage.
Coupe-circuit endommagé dans le faisceau de câbles, contacteur de masse défectueux	<ul style="list-style-type: none"> – Vérifier le faisceau de câbles. (contrôle visuel) – Faire contrôler l'installation électrique. 	

Défaut	Cause possible	Mesure
Le moteur est entraîné mais ne démarre pas.	Connecteur Jack de l'unité de commande CDI, générateur d'impulsions ou bobine oxydé(e)	– Nettoyer les cosses et les traiter avec un aérosol anti-humidité.
	Présence d'eau dans le carburateur ou gicleurs bouchés	– Faire nettoyer le carburateur.
Le moteur n'a pas de ralenti.	Gicleur de ralenti bouché	– Faire nettoyer le carburateur.
	Vis de réglage du carburateur mal réglée	– Faire régler le carburateur.
	Bougie défectueuse	– Remplacer la bougie.
	Allumage défectueux	– Faire vérifier l'allumage.
Le moteur ne monte pas en régime.	Le carburateur déborde car le pointeau est encrassé ou usé	– Faire contrôler le carburateur.
	Gicleurs dévissés	– Faire contrôler le carburateur.
	Décalage d'allumage défectueux	– Faire vérifier l'allumage.
Le moteur ne tire pas.	Rupture de l'alimentation en carburant	– Vérifier l'aération du réservoir. – Faire nettoyer la conduite d'alimentation en carburant. – Faire nettoyer le carburateur.
	Filtre à air très encrassé	– Nettoyer le filtre à air. (☛ p. 60)
	Échappement non étanche, déformé ou trop peu de laine de roche dans le silencieux arrière	– Vérifier que l'échappement n'est pas endommagé. – Remplacer la laine de roche du silencieux arrière. (☛ p. 59)
	Jeu aux soupapes insuffisant	– Faire régler le jeu aux soupapes.
	Décalage d'allumage défectueux	– Faire vérifier l'allumage.
	Le moteur fait un raté ou tape dans le carburateur.	Insuffisance de carburant
Le moteur n'aspire pas l'air adéquat		– Nettoyer le manchon en caoutchouc et vérifier qu'il est bien en place.
Le moteur chauffe.	Liquide de refroidissement insuffisant	– Vérifier que le système de refroidissement ne fuit pas. – Contrôler le niveau de liquide de refroidissement. (☛ p. 57)
	Pas assez de vent de face	– Arrêter le moteur lorsque la moto est immobilisée.
	Ailettes de radiateur largement recouvertes de boue	– Nettoyer le radiateur.
	Formation de mousse dans le système de refroidissement	– Purger le circuit de refroidissement. (☛ p. 57) – Remplir de liquide de refroidissement. (☛ p. 58)
	Conduite de liquide de refroidissement pliée	– Faire remplacer la conduite de système de refroidissement.
Consommation d'huile élevée	La conduite d'aération du moteur est pliée	– Poser la conduite d'aération de telle sorte qu'elle ne soit pas pliée, remplacer le cas échéant.
	Niveau d'huile trop haut	– Contrôler le niveau d'huile du moteur. (☛ p. 64)
	Huile de moteur trop fluide (viscosité)	– Vidanger l'huile de moteur et remplacer le filtre à huile, nettoyer le tamis d'huile. (☛ p. 64)
Batterie déchargée	La batterie n'est pas chargée par le générateur	– Faire contrôler l'équipement électrique.

Nettoyer la moto

Remarque

Détérioration du matériel Détérioration et destruction de composants dues aux nettoyeurs à haute pression.

- Ne jamais nettoyer la moto au moyen d'un nettoyeur haute pression ou bien d'un jet d'eau puissant. De par la puissance, l'eau peut pénétrer dans les composants électriques, les raccords électriques, les câbles Bowden, les roulements etc. et occasionner des perturbations, voire détruire ces composants.



Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.



Infos

Nettoyer régulièrement la machine pour qu'elle conserve sa valeur et son bel aspect pendant longtemps. Pendant le nettoyage, éviter l'influence du rayonnement solaire direct sur la machine.

- Avant tout nettoyage, boucher le tuyau d'échappement pour éviter que de l'eau n'y pénètre.
- Enlever les plus grosses salissures avec un jet d'eau de puissance moyenne.
- Vaporiser les parties très sales avec un détergent spécial pour motos, tel qu'on en trouve dans le commerce, et les traiter en outre avec un pinceau.

Nettoyant spécial moto (☛ p. 86)



Infos

Utiliser une éponge douce et de l'eau chaude, à laquelle on ajoute un détergent spécial pour motos, tel qu'on en trouve dans le commerce.

- Après avoir soigneusement rincé la moto avec un jet d'eau de puissance moyenne, la sécher.
- Vidanger la cuve à niveau constant du carburateur. (☛ p. 63)



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison de freins mouillés ou encrassés.

- Sécher les freins mouillés ou nettoyer les freins encrassés en freinant prudemment.

- Après le nettoyage, rouler un peu de manière à ce que le moteur atteigne sa température normale de fonctionnement, et actionner également les freins.



Infos

Ainsi, la chaleur permet à l'eau de s'évaporer même dans les endroits les plus inaccessibles du moteur et des freins.

- Repousser les capuchons de protection du guidon de manière à ce que l'eau éventuellement infiltrée puisse s'évaporer.
- Quand la machine a refroidi, il convient de huiler ou de graisser toutes les articulations et les pièces en frottement.
- Nettoyer la chaîne. (☛ p. 34)
- Traiter les pièces métalliques (sauf les disques de frein et le tuyau d'échappement) avec un produit anticorrosif.

Produits d'entretien et de maintenance pour les métaux, le caoutchouc et les plastiques (☛ p. 86)

- Traiter tous les composants peints avec un produit d'entretien doux spécial pour peintures.

Polish super brillant pour peintures (☛ p. 87)

- Afin d'éviter les problèmes électriques, il convient de traiter les contacts électriques et les boutons avec un aérosol spécial.

Aérosol anti-humidité (☛ p. 87)

Stockage

- Avertissement**
Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.
- Éviter tout contact de la peau, des yeux ou des vêtements avec le carburant. Ne pas respirer les vapeurs de carburant. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de carburant, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements entrés en contact avec du carburant. Stocker le carburant conformément dans un jerrycan approprié et le tenir hors de portée des enfants.

- Infos**
 Si la machine n'est pas utilisée pendant une période prolongée, il est préférable d'effectuer (ou de faire effectuer) les travaux suivants.
 Avant de remettre la machine, vérifier l'état d'usure et le bon fonctionnement de tous les éléments. Il est préférable de faire effectuer l'entretien, les réparations et les transformations durant la morte saison, car les ateliers sont alors moins chargés. L'attente est ainsi moins longue qu'en début de saison.

- Nettoyer la moto. (☛ p. 70)
- Vidanger l'huile de moteur et remplacer le filtre à huile, nettoyer le tamis d'huile. (☛ p. 64)
- Contrôler l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement. (☛ p. 56)
- Vidanger le carburant des réservoirs dans un bidon approprié.
- Vidanger la cuve à niveau constant du carburateur. (☛ p. 63)
- Contrôler la pression de l'air des pneus. (☛ p. 50)
- Déposer la batterie. (☛ p. 51)
- Charger la batterie. (☛ p. 52)

Indications prescrites

Température de stockage de la batterie sans action directe du soleil	0... 35 °C (32... 95 °F)
--	--------------------------

- Le lieu de stockage doit être sec et non soumis à des écarts importants de température.

- Infos**
 KTM recommande de placer la moto sur des cales.

- Placer la moto sur des cales. (☛ p. 21)
- De préférence, recouvrir la machine d'une bâche ou d'une couverture laissant passer l'air. N'utiliser en aucun cas des bâches étanches qui retiennent l'humidité et entraînent la corrosion.

- Infos**
 Ne jamais faire tourner le moteur d'une moto remisee pour un court instant. En effet, il n'atteint pas sa température normale de fonctionnement, si bien que la vapeur d'eau issue de la combustion se condense et fait rouiller les soupapes et l'échappement.

Mise en service après le stockage

- Descendre la moto du lève-moto. (☛ p. 21)
- Poser la batterie. (☛ p. 51)
- Faire le plein de carburant. (☛ p. 17)
- Vérifications avant chaque mise en service (☛ p. 15)
- Effectuer un parcours d'essai.

Type	Monocylindre 4-temps à refroidissement liquide
Cylindrée	449,3 cm ³ (27,42 cu in)
Course	60,8 mm (2,39 in)
Alésage	97 mm (3,82 in)
Compression	12,5:1
Régime de ralenti	1.600... 1.650 1/min
Commande	4 soupapes commandées par culbuteurs et 2 arbres à cames, entraînement par deux pignons et une chaîne
Diamètre des soupapes admission	40,4 mm (1,59 in)
Diamètre des soupapes échappement	31,7 mm (1,25 in)
Jeu à froid admission	0,07... 0,13 mm (0,0028... 0,01 in)
Jeu à froid échappement	0,12... 0,18 mm (0,0047... 0,01 in)
Roulements de vilebrequin	2 roulements à rouleaux
Palier de bielle	Roulement à aiguilles
Portée de piston	Douille en bronze
Piston	Alliage léger, forgé
Segments de piston	1 segment de compression, 1 segment racleur
Graissage moteur	Graissage sous pression en circuit fermé grâce à trois pompes à rotor
Transmission primaire	29:74
Réduction boîte de vitesses	
1re vitesse	18:31
2e vitesse	20:29
3e vitesse	22:27
4e vitesse	24:25
5e vitesse	26:23
Générateur	12 V, 42 W
Système d'allumage	à DC-CDI sans rupteur, avance numérique, type Kokusan
Bougie d'allumage	NGK CR 9 EKB
Distance entre les électrodes des bougies	0,7 mm (0,03 in)
Système de refroidissement	Refroidissement liquide, circulation permanente du liquide de refroidissement grâce à une pompe à eau
Auxiliaire de démarrage	Démarrreur électrique

Quantité de remplissage - huile moteur

Huile moteur	1,35 l (1,43 qt.)	Huile moteur (SAE 10W/50) (☛ p. 84)
--------------	-------------------	-------------------------------------

Quantité de remplissage - liquide de refroidissement

Liquide de refroidissement	1,2 l (1,27 qt.)	Liquide de refroidissement (☛ p. 84)
		Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi) (☛ p. 84)

Buse de purge du carter du moteur	M4		Loctite® 243™
Gicleur pour refroidissement du piston	M4	4 Nm (2,95 lbf ft)	Loctite® 243™
Gicleur pour graissage du levier oscillant	M4	6 Nm (4,43 lbf ft)	Loctite® 243™
Gicleur pour alimentation en huile embrayage	M5x1	6 Nm (4,43 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis levier de blocage	M5	6 Nm (4,43 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis tôle de maintien palier d'arbre à cames	M5	6 Nm (4,43 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis tôle de maintien essieu moteur	M5	6 Nm (4,43 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis générateur d'impulsions	M5	6 Nm (4,43 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis adaptateur générateur d'impulsions	M5	6 Nm (4,43 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis porte-fil stator	M5	6 Nm (4,43 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis pivot roue intermédiaire pompe à huile	M5	6 Nm (4,43 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis sécurité de palier	M5	6 Nm (4,43 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis couvercle pompe à huile	M5	6 Nm (4,43 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis fixation stator	M5	6 Nm (4,43 lbf ft)	Loctite® 243™
Gicleur tendeur de chaîne de distribution	M6x0,6	6 Nm (4,43 lbf ft)	Loctite® 243™
Écrou turbine de pompe à eau	M6	6 Nm (4,43 lbf ft)	Loctite® 243™
Écrou culasse	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	Huile de moteur (quelconque)
Vis bride échappement	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis démarreur électrique	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	–
Vis porte-fil générateur d'impulsions	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis carter d'embrayage	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	–
Vis ressort d'embrayage	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	–
Vis cylindre récepteur d'embrayage	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	–
Vis carter de moteur	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	–
Vis couvercle de filtre à huile	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	–
Vis carter pompe à huile	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis blocage sélecteur	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis sélecteur	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis couvercle de soupape	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Vis couvercle pompe à eau	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	–
Vis carter d'allumage	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	–
Goujon fileté culasse	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	–
Vis carter d'embrayage	M7x1	14 Nm (10,33 lbf ft)	–
Vis carter de moteur	M7x1	14 Nm (10,33 lbf ft)	–
Vis chapeau de palier d'arbre à cames	M7x1	14 Nm (10,33 lbf ft)	Huile de moteur (quelconque)
Bouchon de fermeture fixation de vilebrequin	M8	20 Nm (14,75 lbf ft)	–
Vis déverrouillage tendeur de chaîne de distribution	M10x1	10 Nm (7,38 lbf ft)	–
Vis pignon denté d'arbre à cames	M10x1	50 Nm (36,88 lbf ft)	Huile de moteur (quelconque)
Vis rotor d'allumage	M10x1	80 Nm (59,01 lbf ft)	Huile de moteur (quelconque)
Bouchon conduite d'huile	M10x1	10 Nm (7,38 lbf ft)	–
Vis de fermeture essieu levier oscillant	M10x1	10 Nm (7,38 lbf ft)	–

Écrou culasse	M10x1,25	Ordre de serrage: Serrer en diagonale. 1er niveau de serrage 10 Nm (7,38 lbf ft) 2e niveau de serrage 30 Nm (22,13 lbf ft) 3e niveau de serrage 50°	Huile de moteur (quelconque)
Goujon fileté culasse	M10x1,25	20 Nm (14,75 lbf ft)	–
Vis pignon	M10	60 Nm (44,26 lbf ft)	Loctite® 243™
Bougie d'allumage	M10	10... 12 Nm (7,38... 8,85 lbf ft)	–
Manchon vissé du carter d'embrayage	M12x1,5	20 Nm (14,75 lbf ft)	–
Vis de vidange d'huile et aimant	M12x1,5	20 Nm (14,75 lbf ft)	–
Essieu guide-chaîne pour la chaîne de commande	M14x1	15 Nm (11,06 lbf ft)	–
Essieu rail tendeur pour la chaîne de commande	M14x1	15 Nm (11,06 lbf ft)	–
Écrou pignon de compensation	M14x1	20 Nm (14,75 lbf ft)	Loctite® 243™
Tube d'aspiration d'huile	M14x1	15 Nm (11,06 lbf ft)	Loctite® 243™
Bouchon de la soupape de réglage de la pression d'huile	M14x1,5	18 Nm (13,28 lbf ft)	–
Écrou appui d'embrayage	M18x1,5	80 Nm (59,01 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis de fermeture tendeur chaîne de distribution	M24x1,5	25 Nm (18,44 lbf ft)	–
Écrou moyeu de roue libre	M27x1	80 Nm (59,01 lbf ft)	Loctite® 243™
Écrou pignon de distribution	M27x1	80 Nm (59,01 lbf ft)	Loctite® 243™
Bouchon tamis à huile	M32x1,5	30 Nm (22,13 lbf ft)	–

Type de carburateur	KEIHIN FCR-MX 41
Numéro d'identification du carburateur	4125I
Position de l'aiguille	4e position en partant du haut
Vis de richesse	
ouvert	1,5 tours
Butée membrane de pompe	2,15 mm (0,08 in)
Bouton de démarrage à chaud	
Diamètre alésage du carburateur	2,5 mm (0,1 in)
Gicleur principal	185
Aiguille de gicleur	OBDR
Gicleur de ralenti	42
Gicleur d'air principal	200
Gicleur d'air ralenti	100
Gicleur de starter	85
Boisseau	15

Cadre	Cadre tubulaire central en acier au chrome-molybdène
Fourche	WP 4860 MXMA CC
Débattement	
avant	280 mm (11,02 in)
arrière	310 mm (12,2 in)
Déport de fourche	
Marquage avant	14 mm (0,55 in)
Marquage arrière	16 mm (0,63 in)
Amortisseur	WP PDS 5018 DCC
Système de frein	
avant	Frein à disque unique avec étrier fixe à quatre pistons vissé radialement, disque de frein en position flottante
arrière	Frein à disque unique avec étrier flottant à piston unique, disque de frein en position fixe
Diamètre disques de frein	
avant	310 mm (12,2 in)
arrière	220 mm (8,66 in)
Usure limite disques de frein	
avant	4,5 mm (0,18 in)
arrière	3,5 mm (0,14 in)
Pression d'air des pneus	
avant	1,6 bar (23,21 psi)
arrière	1,6 bar (23,21 psi)
Rapport roue arrière	14:48
Chaîne	5/8 x 1/4"
Couronnes livrables	38, 40, 42, 45, 48, 49, 50, 51, 52
Angle de chasse	63,5°
Empattement	1.475±10 mm (58,07±0,39 in)
Hauteur du siège à vide	920 mm (36,22 in)
Garde au sol à vide	300 mm (11,81 in)
Poids sans carburant	111,5 kg (245,81 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe avant	145 kg (319,67 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe arrière	190 kg (418,87 lb.)
Poids total roulant autorisé	335 kg (738,54 lb.)

Batterie 3Ah	YTX4L-BS	Tension de la batterie: 12 V Capacité nominale: 3 Ah Sans entretien
Batterie 4Ah	YTX5L-BS	Tension de la batterie: 12 V Capacité nominale: 4 Ah Sans entretien

Pneu avant	Pneu arrière
125/80 R 420 TL Dunlop KR106	170/55 R 17 TL Dunlop KR108
Pour plus d'informations : http://www.ktm.com	

Quantité de remplissage - carburant

Capacité du réservoir	8,2 l (2,17 US gal)	Supercarburant sans plomb (ROZ 95 / RON 95 / PON 91) (☛ p. 84)
-----------------------	---------------------	---

Référence de la fourche	14.18.7D.18
Fourche	WP 4860 MXMA CC
Amortissement en compression	
Standard	15 clics
Amortissement de détente	
Standard	15 clics
Longueur de ressort avec fourreau(x) de prétension	482 mm (18,98 in)
Taux d'élasticité	
Poids du pilote: 65... 75 kg (143,3... 165,34 lb.)	4,6 N/mm (26,27 lb/in)
Poids du pilote: 75... 85 kg (165,34... 187,39 lb.)	4,8 N/mm (27,41 lb/in)
Poids du pilote: 85... 95 kg (187,39... 209,44 lb.)	5 N/mm (28,55 lb/in)
Pression gaz	1,2 bar (17,4 psi)
Longueur de fourche	920 mm (36,22 in)

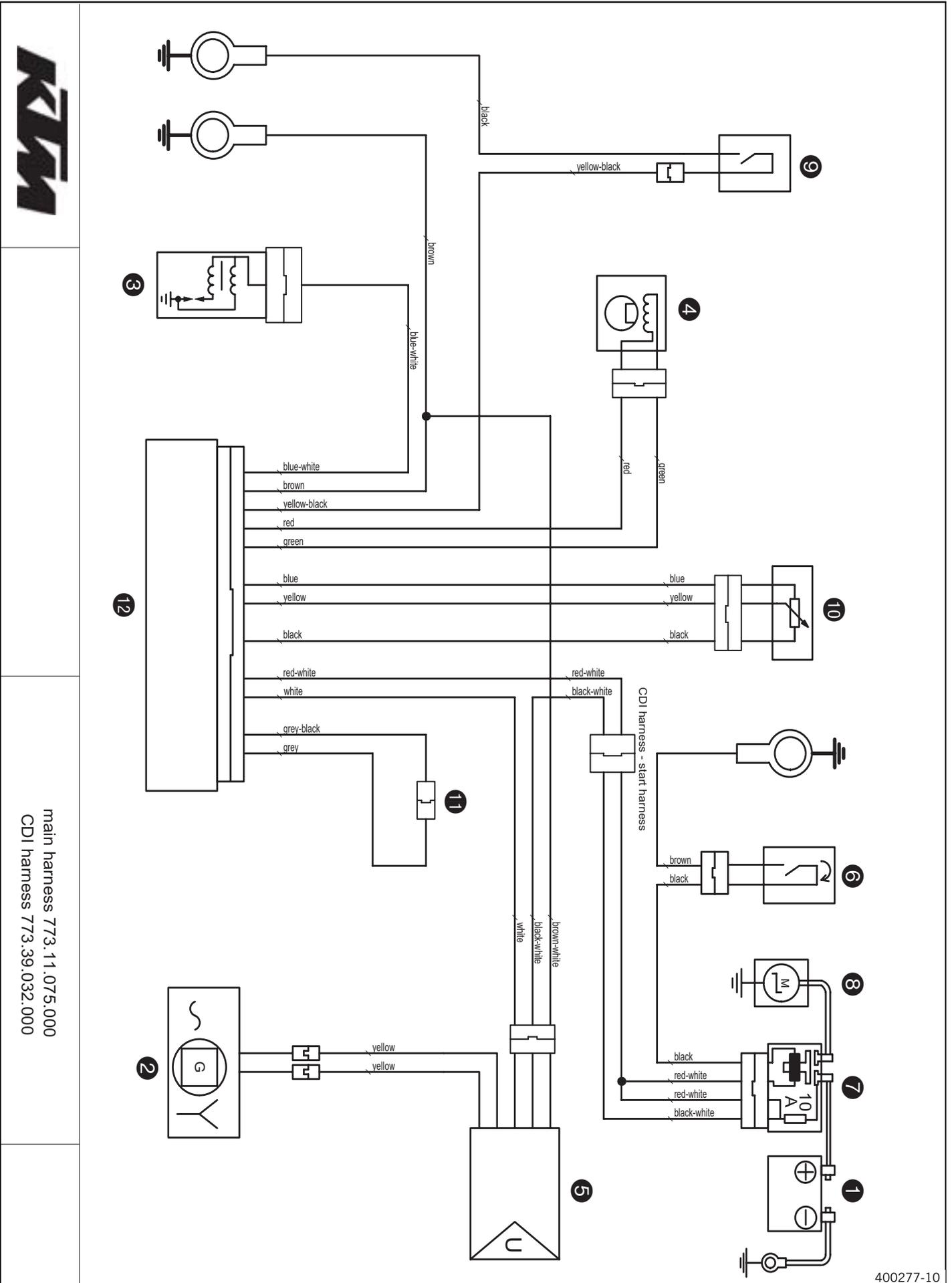
Quantité de remplissage - Huile de fourche

Quantité d'huile / Cartridge	195 ml (6,59 fl. oz.)	Huile de fourche (SAE 5) (☛ p. 84)
Quantité d'huile / tube de fourche sans Cartridge	390 ml (13,19 fl. oz.)	Huile de fourche (SAE 5) (☛ p. 84)

Référence de l'amortisseur	12.18.7D.15
Amortisseur	WP PDS 5018 DCC
Amortissement en compression Low Speed	
Standard	10 clics
Amortissement en compression High Speed	
Standard	1,5 tours
Amortissement de détente	
Standard	20 clics
Prétension du ressort	11 mm (0,43 in)
Taux d'élasticité	
Poids du pilote: 65... 75 kg (143,3... 165,34 lb.)	76 N/mm (433,97 lb/in)
Poids du pilote: 75... 85 kg (165,34... 187,39 lb.)	80 N/mm (456,81 lb/in)
Poids du pilote: 85... 95 kg (187,39... 209,44 lb.)	84 N/mm (479,65 lb/in)
Longueur de ressort	250 mm (9,84 in)
Pression gaz	10 bar (145,04 psi)
Enfoncement en statique	15... 20 mm (0,59... 0,79 in)
Enfoncement en charge	80... 90 mm (3,15... 3,54 in)
Longueur de montage	403 mm (15,87 in)

Vis de rayon roue avant	M4,5	5 Nm (3,69 lbf ft)	–
Vis de rayon roue arrière	M5	5 Nm (3,69 lbf ft)	–
Autres écrous châssis	M6	15 Nm (11,06 lbf ft)	–
Autres vis châssis	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	–
Vis disque de frein arrière	M6	14 Nm (10,33 lbf ft)	–
Vis de disque de frein avant	M6	14 Nm (10,33 lbf ft)	–
Vis écrou de réglage amortisseur	M6	5 Nm (3,69 lbf ft)	–
Vis rotule tige sur cylindre de frein à pédale	M6	10 Nm (7,38 lbf ft)	–
Écrou vis de couronne	M8	35 Nm (25,82 lbf ft)	Loctite® 243™
Écrou porte-pneu	M8	10 Nm (7,38 lbf ft)	–
Autres écrous châssis	M8	30 Nm (22,13 lbf ft)	–
Autres vis châssis	M8	25 Nm (18,44 lbf ft)	–
Vis té supérieur de fourche	M8	17 Nm (12,54 lbf ft)	–
Vis té inférieur de fourche	M8	12 Nm (8,85 lbf ft)	–
Vis fixation de l'axe de roue avant	M8	15 Nm (11,06 lbf ft)	–
Vis tube de fourche en haut	M8	17 Nm (12,54 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis bride de serrage de guidon	M8	20 Nm (14,75 lbf ft)	–
Vis fixation moteur	M8	33 Nm (24,34 lbf ft)	–
Vis partie arrière du cadre	M8	35 Nm (25,82 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis étrier de frein avant	M10x1,25	40 Nm (29,5 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis du support moteur	M10	60 Nm (44,26 lbf ft)	–
Autres écrous châssis	M10	50 Nm (36,88 lbf ft)	–
Autres vis châssis	M10	45 Nm (33,19 lbf ft)	–
Vis fixation de guidon	M10	40 Nm (29,5 lbf ft)	Loctite® 243™
Écrou fixation de la selle	M12x1	20 Nm (14,75 lbf ft)	–
Vis amortisseur en haut	M12	80 Nm (59,01 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis amortisseur en bas	M12	80 Nm (59,01 lbf ft)	Loctite® 243™
Écrou axe de bras oscillant	M16x1,5	100 Nm (73,76 lbf ft)	–
Tubulure fileté refroidissement	M20x1,5	12 Nm (8,85 lbf ft)	Loctite® 243™
Écrou axe arrière	M20x1,5	80 Nm (59,01 lbf ft)	–
Vis tête de direction en haut	M20x1,5	10 Nm (7,38 lbf ft)	–
Vis tête de direction en bas	M20x1,5	60 Nm (44,26 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis axe avant	M24x1,5	40 Nm (29,5 lbf ft)	–

Schéma de câblage



main harness 773.11.075.000
CDI harness 773.39.032.000

Composants

1	Batterie
2	Générateur
3	Bobine
4	Générateur d'impulsions
5	Régulateur/redresseur
6	Bouton de starter
7	Relais de démarrage
8	Démarrateur électrique
9	Bouton de masse
10	Capteur de position de papillon TPS
11	Connecteur de courbe d'allumage
12	Unité de commande CDI

Couleurs des câbles

black	noir
black-white	noir-blanc
brown	marron
brown-white	marron-blanc
blue	bleu
blue-white	bleu-blanc
green	vert
grey	gris
grey-black	gris-noir
red	rouge
red-white	rouge-blanc
white	blanc
yellow	jaune
yellow-black	jaune-noir

Supercarburant sans plomb (ROZ 95 / RON 95 / PON 91)

vers

- DIN EN 228 (ROZ 95 / RON 95 / PON 91)

Liquide de frein DOT 5.1

vers

- DOT

Indications prescrites

- N'utiliser qu'un liquide de frein répondant à la norme spécifiée (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes. KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex

- **Motorex® Brake Fluid DOT 5.1**

Liquide de refroidissement

Indications prescrites

- N'utiliser qu'un liquide de refroidissement approprié (même dans les pays chauds). Un antigel de mauvaise qualité risque d'entraîner la corrosion et la formation de mousse. KTM recommande les produits **Motorex®**.

Mélange

Protection antigel: -25... -45 °C (-13... -49 °F)	50 % Produits anticorrosion/antigel 50 % Eau distillée
---	---

Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi)

Protection antigel	-40 °C (-40 °F)
--------------------	-----------------

Fournisseur

Motorex

- **Motorex® Anti Freeze**

Huile hydraulique (15)

vers

- ISO VG (15)

Indications prescrites

- N'utiliser qu'une huile hydraulique répondant à la norme spécifiée (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes. KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex

- **Motorex® Hydraulic Fluid 75**

Huile moteur (SAE 10W/50)

vers

- JASO T903 MA (☛ p. 88)
- SAE (☛ p. 88) (SAE 10W/50)

Indications prescrites

- N'utiliser que des huiles moteur répondant aux normes spécifiées (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes. KTM recommande les produits **Motorex®**.

Huile moteur synthétique

Fournisseur

Motorex

- **Motorex® Cross Power 4T**

Huile de fourche (SAE 5)

vers

- SAE (SAE 5)

Indications prescrites

- N'utiliser que des huiles répondant aux normes spécifiées (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes. KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex

- **Motorex® Racing Fork Oil**

Lubrifiant universel en aérosol

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex

- **Motorex® Joker 440 Universal**

Graisse longue durée

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex

- **Motorex® Long Therm 2000**

Nettoyant pour chaîne

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex

- **Motorex® Chain Clean 611**

Aérosol pour chaîne Offroad

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex

- **Motorex® Chain Lube 622**

Produit d'entretien pour filtre à air

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex

- **Motorex® Twin Air Dirt Bio Remover**

Huile de filtre à air

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex

- **Motorex® Air Filter Oil Spray 655**

Nettoyant spécial moto

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex

- **Motorex® Moto Clean 900**

Produits d'entretien et de maintenance pour les métaux, le caoutchouc et les plastiques

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex

- **Motorex® Protect & Shine 645**

Polish super brillant pour peintures

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex

- **Motorex® Moto Polish**

Aérosol anti-humidité

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex

- **Motorex® Accu Contact**

JASO T903 MA

Les différentes évolutions techniques ont entraîné la mise en place d'une spécification particulière pour les motos quatre-temps, la norme JASO T903 MA. Autrefois, des huiles automobiles étaient employées pour les motos quatre-temps, dans la mesure où il n'existait pas de spécifications spéciales pour les motos. Alors que pour les voitures, les huiles doivent permettre de diminuer la fréquence des vidanges, les caractéristiques déterminantes pour les motos sont les régimes élevés avec des puissances au litre importantes. Sur la plupart des machines, la boîte de vitesses et l'embrayage sont également graissés avec la même huile. La norme JASO MA tient compte de ces spécificités.

SAE

Les classes de viscosité SAE ont été définies par la Society of Automotive Engineers et permettent de différencier les huiles d'après leur viscosité. La viscosité ne sert qu'à décrire la propriété d'une huile définie et ne fournit pas d'informations sur la qualité de cette dernière.

A	
Accessoires	5
Amortisseur	
Contrôler l'enfoncement en charge	23
Déposer	25
Monter	25
Vérifier l'enfoncement statique	23
Antigel	
Contrôler	56
B	
Batterie	
Charger	52
Déposer	51
Monter	51
Béquille Plug-in	12
Bouchon du réservoir	
Fermer	11
Ouvrir	11
Bouton de démarrage	10
Bouton de masse	10
Bras de fourche	
Déposer	29
Monter	30
Purger	26
C	
Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature	
nature	5
Carburateur	
Ralenti	62
Régler le ralenti	63
Vidanger la cuve à niveau constant	63
Chaîne	
Nettoyer	34
Contrôler le niveau du liquide de frein	
de la roue avant	40
Courbe d'allumage	
Connexion Jack	53
Modifier	53
Couronne / pignon de chaîne	
Vérifier l'usure	35
Couvercle de boîtier de filtre à air	
Déposer	59
Monter	60
D	
Démarrage	15
Démonter les plaquettes de frein	
à l'avant	41
Déport de fourche	29
Régler	29
DIAGNOSTIC	
68-69	
Disques de freins	
Contrôler	39
Données techniques	
Amortisseur	79
Carburateur	75
Châssis	76-77
Couples de serrage châssis	80
Couples de serrage moteur	73-74
Fourche	78
Moteur	72
E	
Embrayage	
Contrôler le niveau de liquide	61
Vidanger le liquide	62
Enfoncement en charge	
Régler	24
Environnement	
5	
É	
État des pneus	
Contrôler	50
Étriers de frein	39
F	
Faire l'appoint de liquide de frein	
à l'avant	40
Faire le plein	
Carburant	17
Filtre à air	
Déposer	60
Monter	60
Nettoyer	60
Filtre à huile	
Déposer	65
Monter	66
Remplacer	64
Fourche	
Vérifier le réglage de base	25
Fusible	
Déposer	53
Monter	53
G	
Garantie	5
Garde-boue avant	
Déposer	32
Monter	32
Guide-chaîne	
Régler	38
H	
Huile de moteur	
Faire l'appoint	67
Huile moteur	
Remplacer	64
Remplir	66
Vidanger	64
J	
Jeu du câble d'accélération Bowden	
Contrôler	33
Régler	34
Jeu du palier de la tête de direction	
Contrôler	28
Régler	28

L	
Levier de frein à main	10
Régler la position de base	39
Vérifier la course à vide	39
Levier d'embrayage	10
Régler la position de base	61
Liquide de frein	
Faire l'appoint du liquide de frein arrière	44
Liquide de refroidissement	
Purger	57
Remplir	58
M	
Maintenance	5
MANUEL D'UTILISATION	6
Mise en service	
après le stockage	71
Consignes pour la première mise en service	13
Vérifications avant chaque mise en service	15
Monter les plaquettes de frein	
à l'avant	42
Moteur	
Rodage	14
Moto	
Nettoyer	70
N	
NETTOYAGE	70
Nettoyer les caches-poussière	
des bras de fourche	27
Niveau de liquide de frein	
Contrôler le niveau de liquide de frein arrière	44
Niveau de liquide de refroidissement	
Contrôler	56-57
Niveau d'huile du moteur	
Contrôler	64
Numéro de châssis	9
Numéro de moteur	9
P	
Palier de la tête de direction	
Graisser	31
Pédale de frein arrière	12
Régler la position de base	43
Vérifier la course libre	43
Pièces détachées	5
Plaque frontale	
Déposer	32
Monter	32
Plaque signalétique	9
Plaquettes de frein	
Contrôler les plaquettes de frein arrière	45
Contrôler les plaquettes de frein avant	41
Déposer les plaquettes de frein arrière	45
Poser les plaquettes de frein arrière	46
Remplacer les plaquettes de frein arrière	46
Pose du câble d'accélérateur	
Contrôler	33
Position du guidon	32
Régler	33
Pression d'air des pneus	
Contrôler	50
Protection de fourche	
Déposer	27
Monter	27
R	
Réglage de base de la partie-cycle	
Contrôler en fonction du poids du pilote	21
Réglage de l'amortissement de détente	
de la fourche	26
de l'amortisseur	22
Réglage de l'amortissement en compression	
de la fourche	25
Réglage de l'amortissement en compression Petite Vitesse	
de l'amortisseur	22
Régler la prétension du ressort	
de l'amortisseur	24
Régler l'amortissement en compression Grande Vitesse	
de l'amortisseur	21
Remonter le té de fourche inférieur	
Déposer	30
Remplacer les plaquettes de frein	
à l'avant	42
Réservoir de carburant	
Déposer	54
Monter	55
Robinet d'essence	11
Roue arrière	
Déposer	48
Monter	49
Roue avant	
Déposer	47
Monter	48
S	
Schéma de câblage	82-83
Sélecteur	12
Selle	
Poser	54
Retirer	54
Silencieux arrière	
Démonter la laine de roche	59
Déposer	58
Monter	58
Monter la laine de roche	59
Remplacer la laine de roche	59
Starter	11
Starter à chaud	10
Stockage	71
Système de refroidissement	56
T	
Tamis d'huile	
Nettoyer	64-65
Té de fourche inférieur	
Monter	31

Tension de la chaîne

Contrôler	34
Régler	36

Tension des rayons

Contrôler	50
-----------------	----

Transport	5
------------------------	---

U**Usure de la chaîne**

Contrôler	35
-----------------	----



3211243fr



9/2007 Photo Mitterbauer



KTM-Sportmotorcycle AG
5230 Mattighofen/Autriche
<http://www.ktm.com>